

УКРАЇНСЬКИЙ
АГРОНОМІЧНИЙ ВІСТНИК
ЧВЕРТЬРІЧНИК
LA REVUE AGRONOMIQUE UKRAINIENNE
REVUE TRIMESTRIELLE

Адреса: Львів, Ринок 10/II. — Adresse: Lwów, Rynok 10/II. (Pologne).

СТАТТІ—ARTICLES

**АГРАРНА ПОЛІТИКА, ГРОМАДСЬКА АГРОНОМІЯ,
ЕКОНОМІЧНІ ПИТАННЯ, СІЛЬ. Г. КООПЕРАЦІЯ.**

Politique agraire, agromomie sociale,
questions économiques, coopération agricole.

ПРОФ. ДР. ЕРНСТ ЛЯУР (Бург — Швайцарія).

ПЕРЕБУДОВА СВІТОВОГО ХЛІБОРОБСТВА.

(Реферат виголошений 14. червня 1934. на XVI-ому Міжнародному Хліборобському Конгресі в Будапешті. Переложено і друкують за окремим дозволом автора для УАВ.)

PROF. DR. E. LAUR: DIE NEUORGANISATION DER WELTLANDWIRTSCHAFT.

(Vortrag, gehalten am 14. Juni 1934 an dem XVI-en Internat. Landwirtschaftskongress in Budapest.)

I.

Хліборобство усіх культурних країн веде у повоєнному часі героїську боротьбу за своє існування. Треба було обнизити високі ціни воєнних років. Це була причина кризи в рр. 1921. і 1922. Тоді однак мало хліборобство ще тут і там резерви з воєнних заріbkів та була надія, що через збільшену продукцію вирівняють низькі ціни.

В р. 1927 зійшлась в Женеві Світова Господарська Конференція. Вона мала шукати засобів та доріг, щоби побороти світову господарську кризу. В її кінцевих постановках дораджувано хліборобству — збільшити продукцію. Лише деякі, а до них належав і автор цих стрічок, уважали цю пораду за недоцільну та заступали гадку, що розв'язка лежить не в поширенні, а в обмеженні

продукції. Ми бачили вже тоді, що в хліборобській ділянці грозить надпродукція.

І це прийшло. Саме тепер є ми серед важкої світової господарської кризи, а хлібороби усіх країв попали у важку біду через зрушення правильного відношення між продукцією та спожиттям. Ціни не вистарчають на те, щоби покрити кошти продукції, чи тільки навіть дуже скромне життєве мінімум селянської сім'ї.

Хліборобство шукає нових доріг, щоби приноровитися до цих умов. Міжнародна Хліборобська Комісія мала при цьому все провідну роллю.

Мені поставлено завдання обговорити питання перебудови світового хліборобства. Ціллю має бути: *привести до рівноваги між цінами хліборобських і промислових виробів*, або краще: *між цінами на хліборобські продукти, а коштами їх продукції*. Якеж це відношення є сьогодні? З того матеріялу, який маю до розпоряди-мості вибрав я отсі числа. Коли ціни передвоєнного часу є рівні 100, то сьогоднішні ціни мають такий індекс:

	Індекс хлібор. продуктів:	Індекс промислових товарів:
--	------------------------------	--------------------------------

Німечина (кінець 1933)	94	114
Франція (кінець 1933)	425	395 (враз зі сирівцями)
Вел. Британія (1932)	109	95 (всі товари)
Італія (кінець 1933)	277	331
Голяндія (1932)	84	97 (всі товари)
Норвегія (кінець 1933)	114	102
Данія (1932):		
а) рослинні харчеві продукти	97	176 (текстильні)
б) тваринні харчеві продукти	86	175 (металі і металеві)
		105 (скіряні і обува)
Австрія (кінець 1933)	99	126
Чехословаччина (1931) в золоті	100	111
Мадярщина (кінець 1933)	53	106 (закупно хліборобів)
Зед. Держави П. Ам. (кін. 1933)	70	106
Канада (кінець 1933, 1926 = 100)	54	78 (товарі, що їх хлібо- роб не потребує)
Польща (кінець 1933)	44	63
Шкоція: а) рослинні продукти	74	98
б) тваринні продукти	30	85 (гуртовий індекс)
Швайцарія	116	91 (гуртовий індекс)
		115 (одежа)
		184 (мешкання)
Середня	113	138

Ці числа вказують ясно, що хліборобські продукти в порівнанні до передвоєнного часу в ціні менше пішли вгору, згл. більше понизилися, чим вироби промислу.

Одначе важнішою річю є зміна коштів продукції в порівнанні зі змінами цін. На жаль тут немає багато даних. Отсе деякі найважливіші числа:

Передвоєнний час = 100	Індекс коштів хлібор. продукції:	Індекс цін хлібор. продуктів:
Швайцарія (1932)	168	116
Данія (1932)	111	86
Баден (1929)	146	113 (Німеччина 1930)
Вірттемберг (1931)	136	
Норвегія (1930)	141	114
Зед. Держави П. Ам. (1932)	103	70
Середня	134	100

Порівняні числа дають для коштів продукції середній індекс 134, а для цін за хліборобські продукти тільки 100. Хоч ці числа треба брати, відносно їх можливості порівнювання, дуже обережно, то нема сумніву, що *зріст коштів продукції є куди більший, чим зміни індексу цін*. В цім висловлюється все лихоліття хліборобства.

Заходи, які радили робити для зменшення скрути та покращання згаданого відношення — є дуже різнородні. Тут можу подати тільки головні їх напрямні. При цьому треба тямити, що це завдання є інше у краях, які виказують надвишку ввозу хліборобських продуктів, а інше у краях, що мають вивозову надвишку.

Рішучої розв'язки труднощів належить сподіватися тільки зі сторони спожиття (консумції). Людство мусить знову більше споживати, а в цьому на першому місці стоїть переміна рослинних продуктів у мясо, молоко, масло, сир та евентуально спирт, тощо. Можливість людини приймати поживу — є обмежена. Одначе через перемену рослинної субстанції в тваринну зуживається велика частина калорій, а через те створюється можливість, що людина решту корисних річовин зможе виужиткувати. Одначе тваринні продукти є знову дорожчі і їх можуть споживати у більших кількостях тільки народи добре ситувані. З другої сторони надіються найти нових консументів у Східній Азії, Китаю, Японії, в Індіях, де є міліони людей, що справді не мають подостатком їди; одначе і вони можуть тільки тоді купувати продукти хліборобства, коли вони зможуть шонебудь продати, чим моглиб заплатити засоби поживи.

Звідти виходить, що рятунок перед крізою є зв'язаний міцно з найденням покупців на наші продукти. Чим менший є дохід якоїсь групи населення, тим більший буде збут хліборобських продуктів у цій групі, коли дохід піднесемо. Також сам хлібороб, коли його доходи крацають, стає кращим консументом своїх плодів. Зноваж навнаки: „горішні 10.000” не з'їдають більше хліборобських плодів, хоч їх дохід навіть збільшиться. Покращання долі робітника є для хлібороба і для збуту його продуктів важнішою справою, чим покращання положення підприємця; одначе не треба забувати теж, що творення капіталів ділає посередно на ступінь можливості праці.

Ці міркування вказують, як тісно зв'язана доля усіх клас, промислу і хліборобства, торгівлі та ремесла, одначе передовсім хлібороба та робітника. Про цю сторінку питання я тут не буду, одначе, говорити. Міжнародня Хліборобська Комісія висказала ясно свою гадку у всяких резолюціях. Також не є моїм завданням

досліджувати, як можна поправити положення світового господарства через взаємний вплив висоти плати за індустріяну та хліборобську працю, через вплив на ціни хліборобських засобів продукції, через вплив на ціни землі, на висоту відсотків від довгів, на вартість гроша, на валюткові експерименти. Питання, на яке я маю відповісти звучить: *як маємо наново зорганізувати світове хліборобство супроти сьогоднішніх відносин?*

Маємо чималу надпродукцію хліборобських плодів. Тому найбільш підходяча відповідь є: *зменшіть продукцію!* В дійсності цю раду дають хліборобам з усіх сторін, а навіть і ті, які ще перед небагатьома роками вбачали як передумову побороення світової кризи — побільшення хліборобської продукції. Одначе фахівець знає, що зменшення продукції — це зрушення організаційних умовин господарювання, а це вимагає дуже великої уважливості, поминаючи вже народньо-господарські та соціальні застереження, які зв'язані з кожним зменшенням продукції. В кожному разі це не може бути єдиним шляхом.

У питанню перебудови, чи нової організації світового хліборобства мусимо розрізняти краї з дорогою і дешевою землею. *Засоби хліборобської продукції* можемо поділити на: 1) землю, 2) працю, 3) докуплені помічні засоби. З цього виводяться *кошти хліборобської продукції*: 1) відсотки від інвестованих капіталів, а то так відсотки від позичених капіталів, як теж відсотки від власного майна; 2) амортизація того інвестованого капіталу, який поступенно зуживається; 3) кошти праці, в цьому теж заплата праці рідні підприємця; 4) кошти зужиття, докуплених засобів та чужих свідчень.

На основі вислідів книговодства, які є в розпорядженні Міжнародного Хліборобського Інституту в Римі, складається на *кошти продукції* ось що:

у відсотках:	в екстензивних умо- винах %	в європейських інтен- зивних умовах%
1. відсотки від інв. капіталів	36	21
2. амортизація	9	9
3. праця	36	37
4. докупна	19	33

Надзвичайно цікавим є тут ствердити, що відсотки у краях з екстензивним способом господарювання творять релятивно більшу частину коштів продукції, чим у краях інтензивної господарки. Відсоткова участь праці є в обох родах країв майже однакова, зате докупно помічних засобів у краях екстензивної господарки є куди менше, чим у краях інтензивної господарки. Треба підкреслити, що тут говоримо про відсоткове відношення, бо абсолютні числа на гектар виглядатимуть очевидно інакше.

До найважливіших правил рентовного господарства належить те, що *треба уживати передовсім найдешевших засобів продукції*, одначе, коли якийсь засіб все є в даному господарстві, то треба його у всякому разі зужиткувати. Жадання, щоби обмежити продукцію перечить часто цьому правилу. Це є одна з причин, чому селянинові приходить так важко обмежувати продукцію.

Де земля є дорога, то вже заздалегідь є виключеним, щоби частина ґрунту лежала невикористаною. Бо це привело б до негайного заломання підприємства. Тому цей шлях є для центральної Європи виключений. Це є радше до подумання в заморських краях, де земля є дешева; але і там є різнородні труднощі. Бож і в екстензивних умовах повинен селянин вповні використовувати свій трактор, свої коні та робочу силу своєї сім'ї. Саме остання частина його продукції є для нього найдешевшою, бо її витворюється тими засобами продукції, які є так чи сяк вже у нього, коли в інтензивній господарці відношення по більшій частині є відворотне, а останній випродукований сотнар є найдорожчий. Одначе мусимо ствердити, що посівна площа, головнo пшениці, збільшилася саме в заморських краях. Чотири великі експортів краї: Канада, Аргентина, Австралія та Зєдинєні Держави Півн. Америки управляли в рр. 1909/13 34 мільонів гект. пшениці а в р. 1932 — 50 міль. гект. Збільшення є отже на 16 міль. гект. або майже на половину передвоенної посівної площі. Середні збори (висліди жнив) мало змінилося. Колиж обмежитися посівну площу, то треба передбачити, що виправді найгірша земля буде неуправленою, але зате решту землі краще загосподарять так, що зі зменшенням площі збільшиться збір з гектара.

Також в Європі збільшилася продукція. Площа пшениці зросла з 29 міль. гект. в рр. 1909/13 на 30 міль. гект. в р. 1932. Збільшення тут невелике, зате збір з гектара був в Європі в р. 1909/13 — 12,6 сотн., в р. 1932 — 13,3 сотн., а в р. 1933 — 14,7 сотн. Останній рік — це рекордове жниво, а це не повинно впливати на наш осуд. Одначе треба числитися з постійним зростом збору з гектара. В поодиноких краях Європи збільшилася продукція дуже сильно. Італія продукувала в середньому в рр. 1908/13 ще 50 міль. сотн., а в р. 1933 прийшла до 81 міль. сотн., отже 31 міль. сотн. більше. Колиж приглянемося зростови запасів пшениці на світовому ринку, то виказується, що він виносив в 1926/27 р. 58 міль. сотн., а в 1932/33 р. 188 міль. сотн. Отже вони зростали кожного року на 20 міль. сотнарів. Збільшення продукції самої Італії в 1933 р. є отже більшим, чим зріст світових запасів пшениці. Збільшення цієї продукції бачимо теж і в управі жита. Воно походить передовсім із заміни жита пшеницею. В 1932 р. зменшився збір жита о 12 міль. сотн., а зате збільшився збір пшениці о 12 міль. сотн. Добрий 1933 рік підвищив і в цьому краю так збір жита, як теж і пшениці.

Нема сумніву, що збільшення продукції в Європі, як наслідок посиленої інтензивності, причинилося теж до надпродукції.

Одначе зменшити інтензивність є ще трудніше, чим обмежити площу. Чиж маємо віддалити робітників, а селянин має стати вигіднішим та менше працювати? Перше є неможливе зі соціальних причин, навпаки, ми мусимо притягнути ще частину промислових робітників; знову-ж друге викликає спротив селян, які думають, що кращим є збільшувати сирій дохід, чим лінюхувати. Чи маємо уживати менше сирівців та помічних засобів? В багатьох околицях через брак гроша обмежено купно штучних погноїв, але є ще велике питання, чи це було з користю для господарства; бо відношення ціни погноїв до ціни збіжжя в Європі є ще таке, що раціо-

нальніе ґноїння все-ж таки оплачується. Чи маємо уживати менше ситних пап? В деяких краях пішли цим шляхом, алеж щойно тоді відчувається надпродукцію у рослинній ділянці. Чиж маємо вводити знову давні сорти збіжжя й усунути нововиховані крапці? Практичний хлібороб відкине зрозуміло таку гадку.

Приходимо отже до заключення, що *краї з дешевою землею мають обмежити посівну площу* і вкінці це зроблять, коли не зможуть продати своїх продуктів. В краях з дорогою землею є можливе лише обмеження інтензивности, а це є можливе тільки у малому обемі. Відсіля видно, що обмеження інтензивности не може бути постійним та загальним засобом розв'язки питання. Воно є радше можливе у великих господарствах. Чим більше господарство, тим більша частина сирого доходу іде на ринок. Я вичислив з даних рахунковости Міжн. Хліборобського Інституту ось-які числа:

	відсоток сирого доходу, що йде на ринок		
	г о с п о д а р с т в а		
	малі	середні	великі
	%	%	%
Швайцарія	73	83	87
Саксонія	76	84	87
Швеція (цукрово бурячані господарства)	70	77	78
Норвегія (Естляндія)	66	81	87
<i>Середня</i>	<i>71</i>	<i>81</i>	<i>85</i>

Отже великі господарства дають більшу частину своєї продукції на ринок, чим малі, одначе не треба забувати, що загальний збір з гектара є у малих господарствах, головно в околицях інтензивного господарювання, куди більший, отже постачання на ринок малих господарств є в більшості неменше, чим великих. *Одначе малі господарства дають для промислу і ремесла більше можливостей зарібку, чим великі господарства, а через це уможливають також збільшення збуту хліборобських продуктів.* Досвід земельної реформи по війні каже, що по заміні великих господарств на малі спадала, принайменше зразу, доставка на ринок. Одначе пізніше приходить, зі збільшенням продукції малих господарств, збільшений попит для виробів промислу і торгівлі. *Я вбачаю тому у переміні великих господарств на селянські важний засіб до тоборування надпродукції.*

Одначе це все діє поволі. Багато важнішим булоб пересунення продукції на ринок з рослинних плодів на молоко, молочні продукти та м'ясо. Тут є величезний засіб для усунення чималої кількості кальорій.

Зі 100 стравних кальорій папі (після проф. Вігнера) може людина зужиткувати у формі тваринних продуктів:

	кальорій:
при тученні безріг	35
при продукції молока	29
при опасі ростучої рогатої худоби	8
при опасі телят (втрата при продукції молока і дальша через годівання молоком)	5

Коли якийсь нарід більше відживлюється тваринними продуктами, тим більшої площі потребує він на своє проживлення та тим меншою є небезпека надпродукції. Одначе зараз-же висувують заміт: вже сьогодні маємо надпродукцію тваринних плодів. Колиж світове хліборобство наставить себе на ці продукти, то умовини стануть ще гіршими. Це є правильне, якщо рівночасно не поста-раємося за те, щоби тваринні продукти мали збут. Треба тут ува-жати на те, очевидно поза голодуючими краями, що зужиття хліба та барабоць може тільки незначно збільшитися. Коли збільшується зарібок людности, то вона споживає більше тваринних продуктів, а менше хліба та барабоць. А консумцію молока, молочних продук-тів та мяса можна ще сильно збільшити. Щоби це пізнати, треба приглянутися до доходовости бюджетів заробкуючих кляс.

В Німеччині усталено в р. 1927/28 для 896 робітничих родин ось яке зужиття:

Річний дохід марок		Зужиття на особу й рік				
на сімю (3 до- рослі особи)	на 1 особу	мяса (кг.)	молока (л.)	масла (кг.)	сира (кг.)	яєць (шт.)
менше чим 2400	менше чим 800	33,0	109	2,7	3,6	7,8
2400—3000	800—1000	40,5	138	4,3		
3000—3600	1000—1200	45,3	154	5,3		
3600—4500	1200—1500	51,8	166	7,4		
4500 і більше	1500 і більше	60,0	169	10,1		

Подібні числа маємо з Бельгії та Данії. Отже збільшення зужиття тваринних продуктів є *зв'язане з поліпшенням доходів широких мас населення*. При цьому ділає краще на консумцію збільшення доходу робітника, урядовця та селянина, чим рентієра.

Є ще й другий спосіб, щоби зробити місце тваринним про-дуктам селянського господарства. Це — *обмеження уживання рос-линних товців*. Це є чи не найважливіша проблема майбутности се-лянського стану. Уживання рослинних товців збільшилося сильно в останніх десятиліттях, а головню по війні. Колиб тільки частину цих товців заступити маслом, то ми не малиб жадної надпродукції в хліборобстві. Мусимо тому жадати, щоби рослинні товці віддали частину ринку збуту маслові. Тут не йде про усунення марґарини та оливи, навпаки, тут треба хоронити масло перед усуненням. Першенство мусять мати масло та свинячі товці.

Справа товців — це справа майбутности селянського стану, який плає худобу та безроги. Чим більше зуживають марґарини та рослинних оліїв, тим є гірший збут на масло, тим нижчі ціни на молоко і безроги. Добрий збут масла та свинячого товцю озна-чує добру ситуацію для молочної продукції та продукції безріг, а за цим іде збільшений попит за ситними пашами, збільшений збут зернових плодів, а з цим приходить найкраща поправа для тих держав, що експортують збіжжа. Примір вияснить найкраще значіння цього питання.

100 кг. збіжжа дають 125 до 315 кг. молока, залежно від того,

чи збіжжя дається рівночасно як прожитковий корм, чи тільки як продукційний корм. 100 кг. молока відповідають 4 кг. масла. Отже на 1 кг. масла треба 8 до 20 кг. пшениці. В пересічі приймаємо 15 кг. Річну надвишку 30 мільонів сотнарів зерна можнаби усунути, колиб зужити більше 2 міл. сотнарів масла. Коли 400 мільонів людей зужилиб в рік $\frac{1}{2}$ кг. оливи чи маргарини менше, а за це зужилиб $\frac{1}{2}$ кг. масла, то надпродукція пшениці булаб усунена. Це ледви чи можна осягнути шляхом поучування, але це можна зробити через державні зарядження. Для успокоєння цих хліборобів, які продукують оливу з оливок, треба сказати, що це відноситься в Європі не до цієї оливи, а тільки до олій з арахісу та копри. В заморських краях розповсюджені теж чимало бавовняні та соєві олії. Товці з китів треба трактувати на рівні з рослинними товщами.

II.

Перебудову хліборобства мусить попередити реорганізація збуту хліборобських плодів. З цим приходимо до найважливішої точки. Реорганізація збуту мусить створити передумови для реорганізації господарств.

Ми ставимо такі *головні постуляти*:

1. Контингентовання вивозу хлібного зерна так, щоби в краях-експортерах були покриті кошти продукції.

2. Заміна частини сьогоднішнього спожиття рослинних товщів маслом, аж до того, щоби ціни за молоко у краях, що вивозять молочні продукти, крили кошти продукції.

3. Контингентовання вивозу та продукції цукру.

4. Обмеження площі винниць або контингентовання вивозу вина.

5. Контингентовання вивозу дерева.

6. Уживання алкоголю як поганоного (двигунового) засобу.

Контингентовання тваринних продуктів стрічає поважні перепони. Найлекше булоб воно ще для беконів та масла. Одначе тут краще може ділати контингентовання маргарини. Треба теж уважати на це, що рослинні продукти, коли їх вже маємо, треба зужити, тому лекше можна контингентувати рослинні продукти, чим тваринні. Ріжні спеціальні продукти головно тропічних країв, як бавовна, кава, шовк, хміль і подібні я не втягаю в ці розважування. Зразком для них є продукція гуми, де вдалося 98% продукції охопити та увести ріжні контингенти.

1. *Збіжжя.**) Контингентовання у ділянці збіжжя є фактом. Міжнародній пшеничний договір — це одно з головних діл Світової Економічної Конференції. Однак цей договір перебачує контингент 152 міл. сотнарів, коли цьогорічна експортова надвишка буде тільки 142 міл. сотн. Треба було брати за вихідну квоту 140 міл. сотн. Контингенти повинні бути не річні, а місячні, в найгіршому разі чвертьрічні. Треба підкреслити, що контингентовання, це не зменшення експорту, а його упорядкування. Краї, що не погодяться на умову, відчують це через охоронні мита, які мусять піти на

*) Розділи: 1. Збіжжя, 2. Товщі, 3. Цукор, 4. Вино, 5. Дерево, та 6. Алкоголь — в дозволеним автором скороченні.

денатуровання частини пшениці для кормлення худоби, для перерібки зерна на алкоголь і т. д. Це мусить бути міжнародня співпраця для зужиття зборів. Експортіві контингенти та посівні площі треба одначе зводити до попиту на збіжжя. Заморські краї мусять зрозуміти, що завелика подажа на ринки веде до руїни. Сьогорічні лихі жнива врятували нас переходно, але один добрий рік може знова повернути лихо. Тому вже тепер треба ділати у цій справі.

2. *Товці*. Питання товців є головним у розгляданні надпродукції світового хліборобства. Маємо забагато збіжжя і забагато молока, бо уживаємо рослинні, головні тропічні олії. Цьому можуть запобігти міжнародні акції. Треба, щоби імпортери рослинних товців зобов'язалися брати частину масла та його негайно топили або переробляли на їдомі товці. Також зменшення ввозу цих товців (як теж і товцу китів) та контингентування маргарини допоможуть справі. Буде ринок для молока, піде збіжжя для вихову тварин, буде його менше на ринках.

3. *Цукор*. Контингентування цукру — давне, бо сягає 1902 р. (Брюссельська конвенція). В р. 1931 заключено шадбурнську конвенцію, до якої одначе приступили тільки деякі держави. Коли члени цієї конвенції зменшили продукцію цукру з 11,4 міл. тон в р. 1930/31 на 6,4 міл. тон в р. 1932/33, то держави, які до конвенції не належать, збільшили продукцію з 12,7 міл. тон в р. 1930/31 на 13,8 міл. тон в р. 1932/33. Помочи може тут міжнародня конвенція, що обложилаб митами цукор з країв, що до неї не належать.

4. *Вино*. Міжнародній Винарський Союз змагає до міжнароднього об'єднання продуцентів та вимагає в інтересі збуту вина: боротьби з прогібіцією, пропаганди споживання вина і винограду, збільшення продукції алкоголю з вина, зменшення площі виноградів, заборону садження штубрів і т. д. Є вигляди, що міжн. порозуміння є можливе.

5. *Дерево*. Міжнародне порозуміння треба зачинати від мягкого дерева. Треба пропаганди зужиття дерева до центрального ogrівання, погону тягарових авт і т. д., щоби збільшити його консумцію.

6. *Алькоголь*. Його треба зуживати як погонуву силу для двигунів (моторів). Колиб усі держави приписали обовязкове мішання 30% алкоголю до бензини, то це облекшилоб запаси збіжжя. А з утипненням кризи зріс-би рух авт, а з цим прийшлоб теж більше зужиття бензини, якої власники не потерпілиб великої шкоди.

III.

Наші міркування показують, що міжнародні заходи для організації хліборобської продукції і збуту є можливі. Початки цієї праці вже є, а вони вказують на те, що ці справи не є утопією. Найважливіші проблеми — це організація продукції і збуту збіжжя та товців: вони є ключем до розв'язки хліборобської надпродукції та разом з тим і світової кризи. Спираючися на цьому є можливою теж перебудова світового хліборобства. *Вона полягає у повороті*

європейських держав до переважної тваринної продукції та до збільшеного імпорту хлібного і пашного збіжжя. Сперті на цьому краї, що продукують плоди ріллі будуть знову мати кращий збут. До цього сподіються, що у східній Азії найдуться нові області збуту. Однак хліборобські країни мусять примістити свою продукцію до потреб світового ринку та за всяку ціну оминати збільшення надвишки. Заморське хліборобство мусить унормувати свою продукцію. Контингентовання вивозу не вистарчає, бо збільшування запасів у краях-експортерах є все небезпекою для конвенції. Для хліборобських країв є збіжжє питання головним так для великих, як і для малих господарств. Для областей, що мають багато худоби і густе хліборобське населення стоїть на першому місці розв'язка питання товщів. Чим більше зужують масла і свинячих товщів, тим більше піде збіжжя на пашу. У давніх культурних країнах у великих господарствах приходять ще питання цукрового буряка, який є основою їх плодозміну. Попри це є ще і справа уприви бараболі, якої рентовність залежить від зужиття на алькоголь з одної сторони та від цін тваринних продуктів, головню безріг, з другої сторони.

При заключуванні збіжжєвого порозуміння в Льондоні співпрацювали не тільки держави-експортери, але і держави-імпортери, і всі вони висказалися за підвишкою цін збіжжя. Це дає надію на співпрацю усіх країн при розбудові цих заходів. Може прийдемо коли до цього, що товари з країв, які не схотять взяти участі в договорі, будуть обложєні митом. Тому власне ніодин край, більший експортер, не зможе остати поза цими договорами.

Наша надія, що і прочі імпортери будуть співпрацювати — спирається на факті, що *попит хліборобства є рішальним для розквіту індустрії*. Правда, попит є залежний також від покувної сили робітників та урядовців індустрії, ремесла та адміністрації, однак хліборобство обнимає ще й сьогодні 70% людности світу. Досвід останніх років, головню у Зєдинєних Державах П. Ам., показав, що теорія покувної сили є тільки тоді правильною, коли беруть на увагу не тільки тих, що мають постійну плату, але також і покупну свлу селянина та ремісника. Цю цім першим попиту приходить самочинно попит для важкої індустрії, яка доставляє засоби продукції.

По війні кинєно клич: „знизити ціни, потребуємо дешевих харчів!” Однак ця знижка прийшла заскоро і пішла задалєко. *Дешеві ціни перемінилися у лихо для людства*. Сьогодні пізнав нарід і влада небезпеку знижки платєнь та цін. Бо всі вже бачать, що лихоліття хліборобства — це лихоліття цілого людства.

Все більше пробивається правда, що вдержання селянського стану є необхідне для існування здорового народу. Перед сорок роками читав я книжку Ганзєна „Три ступєні населєння” („Die drei Bevölkerungsstufen“).

Вона зробила на мене велике вражіння і з того часу я не пропустив жадної нагоди, щоби сказати міським мешканцям, що з припинєнням допливу крови з краю (зі села) в місто приходить розпад індустрії, ремесла, торгівлі, мистецтва та науки, а то через поступєнну дєгенєрацію населєння. Сьогодні найшли ці ідеї нових, більше впливових заступників і їх обєднано

в гаслі: „Кров та земля“. Звідси йде остоорога, що найвищим принципом кожної держави і кожної економічної політики є вдержати сильний, здоровий та належно чисельний селянський стан. Здоровий селянський стан — це здоровий нарід, здорове господарство.

Мусимо відкинути теорію та жадання лібералізму, що земля має перейти в руки того, який може з вложеного капіталу видістати найвищу ренту. *Господарська політика мусить бути ведена така, щоби в краю можна вдержати якнайбільше здорових тілом, умом та душею селян.* Це є для народу важніше, чим одностороння політика можливо дешевих харчів.

Бажаємо, щоби з лихоліття господарської кризи могла ця гадка вийти як провідна зоря для кермування долею народів. Бо тоді сповниласяби давня приповідка: Нема так великого нещастя, яке не малоб у своєму лоні нового щастя.

ПРОФ. КОСТЬ МАЦІЄВИЧ (Прага).

ЗНАЧІННЯ ІДЕЇ ТРУДОВОГО ГОСПОДАРСТВА

ДЛЯ ГРОМАДСЬКОЇ АГРОНОМІЇ.

PROF. K. MATZJEVYČ: DIE BEDEUTUNG DER IDEE DER BAÜERLICHEN FAMILIEN-
WIRTSCHAFT FÜR DIE SOZIALAGRONOMIE.

I.

Основним завданням громадської агрономії треба вважати систематичне та поступове поліпшення масового сільського господарства. Перед зором громадської агрономії мусять завжди стояти не окремі особи, ті або інші підприємства, а загальний рівень агрікультури, загальне становище місцевого господарства, на якого піднесення спрямована її праця. Тому проблема впливу на масове господарство являється не тільки головним критерієм доцільности громадської агрономії, але разом з тим визначає характер і напрямок практичної її роботи. Вона вимагає, щоби весь асортимент засобів громадської агрономії був складений з таким розрахунком, щоби ними міг користуватися кожний хлібороб.

Незалежно від масткового стану, соціальної ситуації, рівня культури, кожний хлібороб має право вимагати, щоби в діяльности громадської агрономії він був обслужений однаково і нарівні з іншими. В цьому відношенні громадська агрономія є аналогічна освіті, на яку, згідно з сучасними нормами правосвідомости, має однакове право кожний громадянин тої, чи іншої країни.

Друга річ, наскільки, при умовах сучасного соціального та економічного ладу, ті чи інші елементи хліборобського населення зможуть використати саму найкращу систему громадської агрономії навіть при найбільш послідовному додержанню у ній приступности всіх її засобів. І тут ми вже вступаємо у сферу питань економічної та соціальної політики, при допомозі якої мусять вирішуватися права і можливости громадян різних категорій для задоволення їх культурних та господарських потреб і інтересів.

Наприклад, всі заходи громадської агрономії зкомбіновані в такий спосіб, щоби рекомендовані нею поліпшення були приступні господарствам різного забезпечення земельними участками, тим часом найбільш доцільне їх використання припадає на ті з них, які мають земельні участки більшого розміру, порівнюючи з господарствами малоземельними. Отже продуктивність громадської агрономії завжди буде залежати від того, наскільки правильно і соціально справедливою аграрною політикою малоземельному селянству гарантується можливість збільшувати своє землекористування. Те саме в такійже самій мірі відноситься і до організації кредиту, налагодження збуту продуктів і т. і. Але це все питання і завдання, які виходять поза межі компетенції громадської агрономії.

Тимчасом теорія громадської агрономії цілком їх ігнорувати не може. Вона при повній своїй *аполітичності*, мусить мати ясні і виразно окреслені соціальні позиції. Вона повинна усвідомити соціально-економічний зміст своєї праці і мати відповідь на питання, яким соціальним елементам в першу чергу *служить* громадський агроном і який соціальний ефект отримується через діяльність агрономічних організацій та тих практичних заходів, якими вони оперують. Як всяка свідомо суспільна організація громадських сил, громадська агрономія не може обмежитися лише констатуванням технічних наслідків своєї праці, підрахунком числових досягнень, а розуміти, в якому напрямку під її впливом розвивається масове сільське господарство і які його елементи зміцнюють свої позиції, користуючись її допомогою.

Найбільш задовольняючу відповідь на всі ці питання і то відповідь цілком наукового характеру громадська агрономія отримує в теорії так званого *трудового* сільського господарства.

II.

Елементи цієї теорії накреслені були ще в працях Сісмонді та Прудона. Багато уваги цьому питанню присвятили так звані „ревізіоністи“ Е. Бернштейн і особливо Е. Давід та італійський аграр-економіст Д. Гатті. Ідеям трудового господарства та його організаційній концепції присвячені праці також сучасних російських аграр-економістів О. Чаянова, О. Челінцева. Дослідженню та науковій аналізі цієї проблеми віддав багато уваги проф. Е. Ляур. Ідея трудового господарства являється провідною в сучасному „аграризмі“, що найшов найбільш викінчену форму свою в Чехословаччині, сформуловану в працях проф. К. Франкенберга. Тимчасом, не дивлячись на повище наукове розроблення цього питання, теорія трудового господарства не може вважатися остаточно консолідованою та признаною і ми можемо користуватися нею лише, як загальною концепцією, де дається лише загальні контури та тенденції вирішення соціальної проблеми щодо сільського господарства.

В економічній науці вже давно встановлено, що еволюція продукційних сил та виробничих форм є різна в сільському господарстві та індустрії. В той час, як в індустрії розвиток продуктивності, технічний та економічний поступ органічно зв'язуються з *концентрацією* та зростанням розмірів підприємств, в сіль-

ському господарстві цей процес мав значіння значно менше, навіть при екстензивних формах господарства. Тимчасом, при екстензивній господарці, коли поширення продукції в найбільшій мірі було зв'язане з розмірами експлуатованої площі та інвестиціями основних капіталів, концентрація сільського господарства являлась також поважним чинником підвищення його продуктивності та раціоналізації. Але в умовах інтензивного господарства, коли головним чинником являється хліборобська праця, а вкладання капіталу, при зростанні інтенсифікації господарства і дякуючи його спеціальним властивостям, не тільки не скорочує необхідності нових затрат праці, а навіть здебільшого викликає її зростання, концентрація у сільському господарстві не тільки не розвивалася, а навпаки розвиток його весь час йшов під знаком протилежного процесу. В сільському господарстві все більшу перевагу одержували підприємства меншого розміру, в котрих основою являється в першу чергу праця родини, зв'язаної з ним не тільки продуктивно, але і споживчо та соціально-побутово, об'єднуючи в своїй продуктивній діяльності змагання хліборобського населення не тільки характеру продуктивного, але і соціально-правного.

Процес еволюції сільського господарства, його пристосовання до нових умов продукції в інтересах задоволення потреб ширшого ринку, міського населення, задоволення за її рахунок кваліфікованих потреб самого хліборобського населення, конкуренція з країнами екстензивного господарства, для нього весь час був не тільки процесом розвитку продуктивних сил, засвоєнням нових технічних та організаційних засобів, а також процесом боротьби за своє соціальне становище, що зв'язане було з головним варстатом його праці, землею, земельним участком та сполученням з ним хліборобським підприємством. Цілком зрозуміло, що в цій боротьбі головним нервом було бажання утримати за собою цей варстат праці, навіть коштам значних жертв зі свого боку, але разом з тим зберегти своє соціальне становище і забезпечити майбутнє своїй родині. Моменти соціально-біологічного порядку в цьому процесі боротьби за працю на своїй землі ніколи не повинні ігноруватися в розумінні розвитку сільського господарства, а особливо в оцінці наслідків еволюції його продуктивних сил та організаційних формаций. Значіння цих моментів збереглося і зараз, коли стихійна сила соціально-економічних процесів починає замінятися в значній мірі свідомим, організованим керівництвом їх з боку держави та інших публичних чинників і установ. Навпаки, тепер, коли хліборобське населення має вже можливість свідомо та організовано боронити свої соціальні та економічні позиції у відношенні до інших елементів суспільства, вони надають цьому захисту спеціальний зміст охорони прав тієї частини населення, яка найтісніше зв'язана з територією країни.

III.

Трудове сільське господарство в тій його концепції, що зараз накреслюється на підставі сучасного наукового дослідження, характеризується такими основними рисами.

В першу чергу це є хліборобське підприємство невеликого

розміру, яке в продукційному відношенню уявляв собою організацію найбільш продуктивного використання *праці родини* власника підприємства. В цьому його органічний, традиційний зв'язок взагалі з розвитком масового сільського господарства ще за тої доби, коли рушієм його являлося забезпечення первісних потреб населення. Але і в тому періоді сільсько-господарської продукції, при якому вона вийшла за межі натурального господарства, коли вона повинна була організуватися в той спосіб, щоби задовольняти ширші споживчі потреби, відповідати запитам ринку, задовольняти вимоги хліборобського населення в продуктах виробничої промисловості, оплачувати його зобов'язання державного та суспільного характеру і вимоги культурного порядку, — все ж таки і тоді продуктивною базою його залишилася *родинна кооперація*. Трудове господарство в першу чергу використовує працю своєї родини, з додатками у виключних випадках сторонньої робочої сили і то лише тоді, коли це вимагається складом родини та потребами більш продуктивного використання її власних ресурсів. Тому трудове сільське господарство у соціальному відношенню являється таким типом підприємства, в якому є відсутня головна і найбільш важлива кривда сучасного суспільного ладу, а саме експлуатація праці людини. При таких виробничих засадах трудове господарство зовсім не вимагає турбот з боку різних соціальних реформаторів про його перетворення в якийсь інший вищий тип, що відповідавби сучасним вимогам соціальної справедливості. Він і зараз задовольняє можливий її максимум і найбільше, що тут можливо досягти, це подбати, щоби вся сільсько-господарська продукція була організована на засадах трудового господарства.

Другою неменш важливою рисою, що характеризує собою тип трудового господарства, являється те, що воно не тільки виробляє ті, чи інші продукти, а також їх *споживає*. В сучасній системі, яка привела до повної розірваності цих двох основних елементів господарської чинності: виробництва і споживання, лише трудове господарство залишилося тою господарською формацією, в якій вони ще остаточно не роз'єдналися. Це дає йому перевагу найбільш можливої зараз господарчої незалежності та найбільш економічної організації споживання. Разом з наведеним раніш трудовим принципом його виробництва, трудове господарство має спеціальні можливості щодо продукційного маневрування та припасовування виробництва до всяких нових потреб та змін у запитах ринку. Так саме базування на своїй власній праці відчиняє перед ним найширші перспективи щодо інтенсифікації та різноманітності продукції, наколи воно володіє всіма сучасними здобутками наукового агрономічного досліду та необхідними технічними ресурсами.

Нарешті останньою і також важливою рисою трудового господарства являється те, що воно в найбільш доцільний і справедливий спосіб вирішує *популяційну* проблему щодо максимальної вмістимості сільсько-господарської території. При організації сільського господарства по трудовому типу на тій самій площі, з максимальною та найбільш інтензивною її хліборобською експлуатацією, може жити найбільша кількість хліборобського населення, а разом з тим утворюватися найбільший попит на продукти інду-

стрії. Правда, тут заховується також і велика небезпека для багатьох країн так званого аграрного перенаселення, але ця небезпека виникає лише внаслідок ненормальних загальних економічних та політичних умов розвитку життя тої, чи іншої країни.

Цілком зрозуміло, що в дійсних, реальних сучасних умовах далеко не по всіх країнах ці можливості та переваги трудового господарства в повній мірі визначилися і виявилися наочним та безпосереднім матеріальним ефектом. Навпаки, по багатьох країнах, де рівень культури низький, де соціальні та політичні утиски всім своїм тягарем припадають в найбільшій мірі на долю селянства, там трудове господарство не спромоглося розвинути тих продуктивних сил, що в ньому закладені, але причина цього не в ньому, а в зовнішніх умовах. Поруч з підвищенням загального рівня культури, суспільних відношень, зменшенням економічного вистиску мас населення і зростанням соціальної свідомості селянства, трудове господарство розгортає все більше свої продуктивні сили та здібності, утворюючи в собі головну базу сільсько-господарської продукції.

IV.

З цієї схематичної характеристики трудового господарства видно, що воно уявляє собою витвір органічного розвитку сільського господарства, пристосованого до масових потреб селянського населення. Воно зростає поруч з його соціальною свідомістю та зростанням його економічної самодіяльності і зміцненням його господарської ролі. Томуто цей саме тип сільсько-господарського виробництва мусить бути основною базою прикладення сил громадської агрономії і праця в інтересах власне цього типу відповідає головному завданню громадської агрономії бути чинником поліпшення та поступу масового сільського господарства.

Само по собі зрозуміло, що розміри цього ідеального та теоретичного типу мають мінливий та релятивний характер. Вони міняються в залежності від рівня інтензивності господарства та його технічного озброєння. Інтензивність та вища техніка приводять до зменшення його розмірів і навпаки. Але кожному рівню агрікультури відповідає теоретичний „оптимум” розмірів трудового господарства, при якому воно може дати „максимум” продуктивності сільського господарства взагалі можливий для даної країни. Таким чином, тип трудового господарства, який вирішує найбільш доцільно та реально проблему міксімальної, при сучасних умовах, соціальної справедливості у хліборобській продукції, разом з тим забезпечує найвищий рівень продукції та інтензивності сільського господарства. Цілком природно, що саме тип трудового господарства уявляє з себе ідеальний критерій для оцінки доцільності всіх заходів громадської агрономії та ту вихідну точку, від якої мають зачинатися всі її конструктивні концепції, всі її програми діяльності.

Вони в цілому так саме, як і окремі їх складники, повинні бути припасовані до обслуговування цього типу господарства, бо таким напрямком агрономічної праці досягається найкраще її за-

саднича мета. В такій орієнтації громадської агрономії дається найбільш задовольняюча відповідь на питання, кому власне служити громадський агроном. Коли у нього завжди перед очима ідеальний тип трудового господарства, коли вся діяльність громадської агрономії орієнтована в тому напрямку, щоб місцеве господарство розвивалося на ґрунті зміцнення в ньому цього типу, коли програми діяльності та всі окремі їх елементи комбіновані так, щобн моруч з приступністю всіх заходів для всього хліборобського населення, максимум користи від них мало господарство трудового типу, то відповідь на поставлене питання зовсім ясна. Громадський агроном в першу чергу служить тим елементам хліборобського населення, які являються носієм справжньої агрікультури, які стоять на чолі її поступу і які в своєму господарстві дають гармонійне обєднання максимальної продуктивності сільського господарства з вимогами соціальної справедливости.

Конкретна характеристика цього типу для кожної місцевости, для кожного району агрономічної праці може бути усталена лише на ґрунті спеціальних досліджень. В цих дослідженнях однакове велике значіння має, як вияснення складників продукції, обрахунок продукційного процесу, таксамо і споживання та весь бюджетовий оборот різних категорій селянських господарств. Тому найкраще такі дослідження можуть бути виконані, або системою рахівництва селянських господарств, розробленою проф. Е. Ляурем, або системою бюджетово-продукційних анкет, що запропоновані були між іншими проф. О. Челінцевим.

R É S U M É.

Der Verfasser stellt fest, dass aus Gründen der besten Ausnützung des Bodens, des besten Verhältnisses der landwirtschaftlichen Produktion und des Verbrauches der landwirtschaftlichen Produkten, der sozialen Gerechtigkeit und der Möglichkeit des landwirtschaftlichen Vortschrittes die bäuerliche Familienwirtschaft den besten Betriebstypus darstellt. Die Sozialagronomie soll allen landwirtschaftlichen Betrieben des Gebietes dienen, doch soll sie immer ihre Methoden jenem Betriebstypus anpassen, welcher aus wirtschaftlichen und sozialen Gründen der beste und der weiteren Entwicklung der geeignetste ist. Dieser ist eben die bäuerliche Familienwirtschaft, welche in verschiedenen Wirtschaftsverhältnissen verschieden gross sein kann, doch als Grundsatz die Arbeit der Bauernfamilie und die Produktion vorerst für den eigenen Bedarf dieser Familie und erst dann für den Markt haben soll.

У. Т. Г. І. — Продовжується впис на восьмисеместровий **ЕКОНОМІЧНО-КООПЕРАТИВНИЙ ВІДДІЛ** Українського Технічно-Господарського Інституту позаочного навчання при Українській Господарській Академії в Подєбрадах (Чехословачина). — Після закінчення Відділу дається титул економіста. — **Проспекти та цінники — безплатно.**

Адреса:

Ukrajinský Technicko-Hospodářský Institut Poděbrady Tchecoslovaquie.

НАУКОВО-ДОСЛІДЧА РОБОТА

НА ВЕЛ. УКРАЇНІ В ГАЛУЗІ СІЛЬСЬКОГО ГОСПОДАРСТВА.

PH. BARANETSKY (HELSINKI, FINLANDE) : LES TRAVAUX DE RECHERCHES DANS L'AGRICULTURE EN UKRAINE SOVIÉTIQUE.

Після революції від царського уряду на Україні остали такі науково-дослідчі установи в галузі сільського господарства: Одеське досвідне поле, Гуманська с.-г. досвідна станція, Плотнянське досвідне поле, Балтського пов. на Поділля, Полтавське досвідне поле, Харківська досвідна станція та різні заклади спеціального призначення як агрохімічна лабораторія в Києві, Миронівське досвідне поле для обслуговування потреб цукрової промисловости. Лісостепова і степова частина Наддніпрянської України порівнюючи з лісовою частиною були забезпечені досвідними установами краще. Українське Полісся мало лише одну досвідну станцію біля залізничної станції Ірпі (Київ—Ковель) з невеличкою філією на Волині. Майже всі ці дослідні установи залишились в спадщину від старих губерніяльних земських управ. Всі ці дослідні установи вивчали майже виключно рільництво на ґрунті природньо-економічних умов. Всі, майже, досвідні установи мали агрохімічні лабораторії, досвідне поле та допоміжну господарську частину, яка і популяризувала досягнення станції серед населення.

Штати досвідних станцій комплектувались переважно учнями Петровської с.-г. Академії в Москві і лише одиниці були з других вищих шкіл, як Ново-Олександрівський Інститут с. г-ва. Таким чином склад персоналу був з найкращою с.-г. освітою для того часу. На превеликий жаль серед керівників станцій та навіть і фахівців можна зустріти лише одиниці українців. В більшості персонал був російського та польського походження і це мало велике значіння для післяреволюційної роботи дослідних станцій.

Після того, як більшовики захопили владу на Україні, то зробили реорганізацію досвідної справи лише з формального боку. Були утворені краєві науково-дослідчі с.-г. досвідні станції на ґрунті існуючих до революції земських та спеціальних приватних дослідних закладів по сільському господарству. Це була Одеська краєва с.-г. досвідна станція для правобережного степу, Дніпропетровська (Катеринославська) краєва с.-г. досвідна станція для лівобережного степу, Київська краєва с.-г. досвідна станція для Лісостепу, Поліська краєва с.-г. досвідна станція для Полісся і Харківська краєва с.-г. досвідна ст. для північної частини Лівобережжя. Полтавська, Гуманська, Миронівська, Плотнянська та Волинська станції увійшли в зону діяльності відповідних краєвих станцій, як районів станції I-го та II-го порядку. Всією досвідною справою керував досвідний відділ Наркомзему УСРР в Харкові. Після революції до існуючих вже досвідних станцій були додані новоутворені Мліївська дослідна станція інтензивних культур та Полтавська Зоотехнічна Досвідна Станція. В самій структурі дослідних станцій (краєвих) відбулися зміни в бік спеціалізації

роботи, а саме: при всіх краєвих станціях були утворені зоотехнічні відділи та відділи пристосування. Останній відділ працював над популяризацією досягнень станцій. Що торкається зоотехнічного відділу, то він в праці досвідних станцій завше посідав другорядне становище. Ці відділи були нові, не мали ані традицій, ані відповідного помешкання та і яскравих цілевих установок. В більшості зоотехнічні відділи містились подаль від станції в якомунебудь напів зруйнованому поміщицькому маєтку; Зоотехнічний відділ Київської Краєвої Станції знаходився в кол. маєтку Браницької „Терезіне“ біля Білої Церкви. Зоотехнічний відділ Поліської Станції спочатку був у 8 км. від Ірші, в 1929 році його перекинута до Чернигова в стіни місцевого православного собору. Харківський зоотехнічний відділ знаходився в кол. маєтку „Ново-Українка“ (кол. броварня) за 8 км. від станції; Одеський зоотехнічний відділ був за 20 км. від станції і Дніпропетровський за 70 км. Внаслідок значної віддалености зоотехнічних відділів від центрів станції, поганого устаткування, відсутности лабораторій, зоотехнічні відділи вели окремішнє життя від своїх центрів. Ізза неможливости вести господарську роботу, а тому що в більшості співробітники відділів були молоді фахівці, то і господарська справа там ішла не краще, як в звичайному радгоспі. В кращому випадку зоотехнічні відділи були розсадниками расової худоби, яку вони виховували в своїх господарствах.

Основним завданням зоотехнічних відділів було вивчення раціонального методу годівлі худоби данного с.-г. району на ґрунті природньо еконмічних умов. В звязку з цим питанням при відділах були утворені підвідділи великої рогатої худоби, вівчарства, свинарства та птахівництва. Головна увага була звернена на рогату худобу та свинарство. Зоотехнічний відділ Київської Станції вивчав білоголову або голяндську расу великої рогатої худоби та сіментальську, Одеський відділ — червону німецьку расу, Поліський відділ досліджував поліську расу великої рогатої худоби, і Харківський та Дніпропетровський — червону німецьку расу та сіру українську. Свинарство досліджували на Київському відділі „Терезіне“ та на Полтавській Зоотехнічній Станції. З досягнень досвідних станцій до періоду 1920 року треба відзначити утворення нового гатунку пшениці „Українка“, особливо пристосованого до умов сухого півдня України. Пригадую, що підчас мого відвідування родини в 1928 р. на Балтшині, можна було бачити величезні лани селянських нив засіяних „Українкою“, урожай якої сягав до 19—24 сотнарів з гектара. Були встановлені науково обґрунтовані сівозміни для селянських господарств по певних районах. Виведено нові сорти олійових (соняшних) культур картоплі та кукурудзи, до сівозміну заведено травосіяння метеликових, на півдні України поширено в селянських господарствах культуру посухотривалої рослини суданки. Не дивлячись на несприятливі умови праці зоотехнічних закладів, деякі з них провели величезну роботу по скотарству. Найбільше пощастило зробити Полтавський Зоотехнічний Станції, якою керував ентузіяст своєї справи Бондаренко. Для українського свинарства ця людина була тим, чим були брати Колінґи для англійського скотарства. Завдяки його ін-

тензивній праці над поліпшенням української селянської свині, Полтавській станції почастило вивести одну лінію свиней від „Богдана”, які були швидкозростаючі як і англійська біла свиня, але зі збереженням міцної конституції, яку мала українська селянська свиня. В недовгому часі навкруги Полтавської станції та її пунктів почали утворюватися товариства по вирощуванню свиней і до 1928 року можна було зустрінути селянські господарства на Лівобережжі з 3—4 га землі, що здавали 2—3 тисячі кг. бекону. В га-лузі великої рогатої худоби зоотехнічні заклади почали досягати помітних успіхів після утворення племінних книг: білоголової худоби при Київській Станції, червоної німецької раси при Одеській Станції і сірої української раси при Дніпропетровській Станції. Завдяки налагодженню контрольно-молочарської справи були утворені елітні череди цієї худоби, на виховання нащадків яких та збереження його було звернено велику увагу. Сілосування кормів, що було до світової війни поодиноким явищем у поміщицьких господарствах, набрало масового розповсюдження у селянських господарствах.

Підводячи підсумки вищесказаному можна підтвердити, що дослідна справа в сільському господарстві на Великій Україні зазнала поступової еволюції в бік покращання методів праці та її впливу на селянські господарства. В процесі роботи на дослідній роботі виховувалися свої українські молоді сили. Щоб доповнити картину дослідної роботи в сільському господарстві треба ще згадати і працю наших с.-г. ВИП'їв. Головні катедри вищих навчальних закладів по всіх місцях вели науково дослідчу роботу. Такими катедрами були: рільництво загальне та часткове, загальне скотарство, ботаніка, с.-г. економіка. Тут провадилась робота переважно академічного змісту студентами під керівництвом професорів. З 1924 року при с.-г. Інститутах були утворені науково-дослідчі катедри рільництва, зоотехніки, ботаніки, с.-г. економіки. При цих катедрах під керівництвом професора готовилися впродовж 3 років абітурієнти до науково-дослідної та педагогічної праці. За браком місця я не можу зупинитися докладно на роботі та значенню тих установ. Скажу лише, що вони були поважним додатком до сітки дослідних установ по сільському господарству, бо мали більше можливості освітлювати деякі питання з наукового боку, чого дуже часто бракувало звичайним досвідним станціям.

З 1929 року починається реорганізація досвідної справи в бік дослідження сільського господарства не як комплексної одиниці даного району, а як спеціалізованого колективного господарства. Цей період припадає якраз на початок підсиленої колективізації. Вся система науково-дослідчої роботи оголошена шкідливим, — її реклямовано, що вона була на службі у „класового ворога”. Директори та найкращі фахівці досвідних станцій були заарештовані за „шкідництво” і засуджені на 5—10 років примусової праці при ГПУ. Зі складу краєвих станцій виділено кращі зоотехнічні станції, рільничі, машинові. Ця диференціація для справи користи не дала, бо фінансування на досвідну справу хоч було й збільшено, але в обезціненій валюті. На державно-кооперативних склепах хоч були і ціни низькі, але товарів не було. При-

гадую такий випадок з дійсності Київської Зоотехнічної Станції. Для лабораторії треба було 1 сотнар кауст. соди. На приватному ринкові це коштувало 1000 крб., чого станція хоч би і могла, то не мала права платити такі гроші. Цю справу дуже швидко розв'язав директор Станції Алебев, кол. співробітник Ч.К. Він дав декілька расових свиней миловарні в обмін на сотнар кауст. соди.

За новою системою дослідча сітка виглядала так: досвідний відділ при Наркомземі УСРР було зліквідовано в тісному розумінню слова, себто фахівців позаарештовано і вислано за межі України. Керівничий центр досвідною справою перенесено цілком до Москви під назвою „Всесоюзная с. х. Академія наук ім. Леніна“. В склад академії війшли такі науково дослідчі інститути: механізації та електрифікації, зерновий інститут, буряковий інститут, інститут скотарства, інститут колективізації. Ці установи мусіли керувати науково-дослідчою роботою через відповідні фахові інститути. Зокрема на Україні були такі науково-дослідчі інститути: буряковий в Києві, молочного господарства на базі скотарського відділу Харківської Краєвої Досвідної Станції, Інститут свинарства у Полтаві, Інститут кукурудзи та сої у Дніпропетровську (Катеринослав), Інститут інтензивних культур (городини) у Києві. Нарешті було утворено в Києві й Інститут кріярства, коли населення села та міста не мало м'ясних продуктів. Спеціалізовані інститути керували роботою зональних краєвих стацій (кол. краєвих) та опорних пунктів (кол. районів стацій). В минулому році на Україні за зразком Москви утворили в Харкові Всеукраїнську с.-г. Академію ім. Леніна, але Москва в цьому вбачала прояву сепаратизму і не відпускала зовсім коштів на Українську с.-г. Академію.

Що торкається результативності праці дослідних установ за цей останній період, то я можу лише судити по праці Всесоюзного Науково-дослідчого Інституту в Москві, що керував всією дослідною працею в СРСР. В 1929 році асигновано 200.000 карб. на тему: „Біологічна підготовка грубих кормів“. Себто більшовики експортуючи покидьки технічної перерібки як макухи, висівки тощо, вирішили, що своя худоба може харчуватися звичайною соломою, яку треба попередньо біологічно підготувати. Були проведені протягом двох років по всьому СРСР досліді над сілосуванням звичайної ячмінної соломи, які довели, що соломі сілосувати не можна. Цей один позитивний наслідок досліді коштував 200.000 карб. На Україні були переведені численні „колективні“ досліді. Ні одного досліді не закінчено, жадного досліді не переводили з додержанням елементарних вимог щодо досліді, бо все це провадилося в умовах колгоспів, населення яких вмирало з голоду. Коли додати до цього хаотичність в фінансуванні та керуванню дослідною справою, то це дасть ясну картину „велетенського розквіту“ під час першої п'ятилітки, про що говорить уся більшовицька преса. Адміністрування йшло з Москви. На місцях дослідні установи мусіли шукати коштів у відповідних трестів. Себто на теми по свинарству треба було просити коштів у „Свинартресті“, по молочному господарству — у „Молокотресті“ і т. п. Всі ці трести були між собою не зв'язані, а їхню діяльність контролювала така бюрократ-

тична установа як Наркозем ССРСР. Все це приводило до того, що на кошти відпущені Трестами на певні теми Станції закуповували чоботи для робітників чи подібні витрати не по призначенню. В останньому періоді дослідними установами керували лише комуністи по призначенню з центра, які зовсім не були фахівцями в своїй справі. Так на Київській Зоотехнічній Досвідній Станції директором був кол. московський вантажник. За безмежної влади директора-комуніста серед робітників та фахівців розвивалась демагогія та старання „угодити начальству”. Поодинокі голоси протесту проти такої системи роботи припинялись обвинуваченням в шкідництві та висилкою до Сибіру та Туркестану. Декретом 1931 року фахівці були закріпощені за установами і в ніякому разі не могли без згоди директора установи перейти в інші місця під страхом обвинувачення в шкідництві. Декретом 1933 року дослідні установи були відповідальні за працю колгоспів в даному районі станції. Це все довершило руйнування дослідних установ більшовицькою владою, бо перевело фактично всю працю станцій на боротьбу за врожайність, писанину плянів для колгоспів, викачку хліба від населення тощо. На Україні в додаток до цього по зоотехнії були зліквідовані Одеська, Поліська та Дніпропетровська станції.

Таким чином більшовики одержавши в спадщину низку досвідних установ до 1928—29 рр. не втручувались в роботу їх, що дало позитивні наслідки. З початку п'ятирічки більшовики змінили всю структуру дослідних установ і змінили керівництво від центру до низу. Дослідні установи, що були побудовані на обслуговуванню селянського господарства, як комплексної одиниці, не могли під новим керівництвом перейти на новий шлях. За першої п'ятирічки на Україні більшовики розвалили всю роботу серед селянського господарства, налагоджену досвідними станціями і зачинили цілу низку станцій. В 1933 році всю дослідну роботу фактично припинено, а фахівців переведено на обслуговування колгоспів та радгоспів даного району.

R É S U M É.

L'auteur trace un tableau d'ensemble de l'agriculture en Ukraine Soviétique d'avant-guerre. Il constate que dans le premier temps les méthodes du travail n'ont pas changé; les stations de recherches ont fait des tentatives pour développer les travaux entrepris en les appliquant aux conditions de l'économie rurale. Mais du moment où l'Etat a introduit la collectivisation les professionnels ont été remplacé par les fonctionnaires politiques et par conséquent tout le travail a été réduit aux branches de l'économie rurale très restreinte. Voilà pourquoi elle n'a pas de possibilités du développement normal.

КАЛІЙ В РОСЛИННОМУ ОРГАНІЗМІ.

PROF. V. ČEREDIV: KALI IM PLANZLICHEN ORGANISMUS.

Калій є абсолютно необхідним складником мінерального відживлення рослин, яке забезпечує нормальний їх розвиток.

Кількість калію, яку різні рослини під час свого життя беруть з виживного субстрату, є різною та неоднаковою навіть для окремих індивідуумів того самого відмінку і це тому, що вона залежить нетільки від роду рослини та від її індивідуальних особливостей, але й від характеру відживлення, від ступеня забезпечення її водою під час росту, від характеру та умов транспірації та ін. Наприклад, в попелі здорових рослин конюшини знайдено калію від 9 до 50%, а в попелі вівса — від 18 до 54%.

В окремих органах тої самої рослини кількість калію також різна, при чому під час розвитку рослини вона в них міняється. В молодому листі калію порівнюючи більше ніж в старому, а перед опаданням листя у багаторічних рослин він з них і зовсім евакуується до стовбура; в резервуючих органах та тканинах от як бульви, цибулі, корняки, ендосперм насіння та інш., кількість калію збільшується в міру їх розвитку.

Різні рослини у різні періоди свого життя використовують запаси калію у виживному субстраті по різному. В цьому відношенню всі рослини, а зокрема культурні, можна поділити на три групи: до першої групи належать рослини, що вимагають інтенсивного відживлення в перший період розвитку, до другої — такі, у котрих потреба в елементах мінеральної виживи наростає поступово до кінця їх розвитку і, нарешті, до третьої — такі, у котрих поглинення мінеральних речовин розділюється більш-менш рівномірно на протязі всього часу розвитку.

Характерними представниками зазначених груп серед культурних рослин можуть бути ячмінь, овес та кукурудза, у яких використання елементів мінерального відживлення під час росту провадиться в слідуючий спосіб, а саме (після М. Єгорова), (гд. таблицю на стор. 239.):

Пересічно в попелі рослин мається біля 30% калію (після розрахунку на K_2O), при чому в попелі листя його мається біля 40%, а в попелі бульв, корняків та коріння — біля 50%. Взагалі кажучи в попелі вищих рослин, які відживляються нормально, лише в виключних випадках буває калію менше, ніж 25%. Щож торкається нижчих незелених рослин — грибів та бактерій, то в їх попелі кількість калію доходить іноді до 60%.

В рослинних органах калій концентрується головню в клітинах молодих та багатих на плязму, от як напр., в клітинах меристем, корової паренхіми, паренхіми стрижневих промінів, мезофілю листу, ендосперму насіння та інш., себто в таких клітинах, в яких відбувається енергійний обмін речовин, виникають нові органічні хе-

Назва рослини		Ячмінь				Овес				Кукурудза			
Назва речовин	Періоди	Період кущення	Стеблукання	Квітукання	Початок дозрівання	Період кущення	Стеблукання	Квітукання	Початок дозрівання	25. VI.	23. VII.	27. VIII.	10. IX.
		У % від максимальної кількості											
Органічні речовини		19	37	80	100	10	29	74	90	0,4	15,2	83,3	98,8
Азоту		46	68	84	100	25	51	82	90	1,1	26,6	93,2	94,6
Калію		74	93	—	75	27	54	100	88	0,8	27,2	100	97,1
Кальцію		58	76	100	82	22	44	90	93	1,3	26,3	100	90,6
Магнію		47	67	100	96	20	39	79	91	1,0	27,0	100	86,3
фосфорної кислоти		46	63	87	100	18	36	74	83	0,8	17,0	87,0	100

мічні сполуки, от як вуглегідрати, білковини, товщі та інше та формується нова плязма, а також в таких, в яких нагромаджуються запаси виживних речовин для забезпечення дальшого існування даного індивідуума та його нащадків.

Шляхом мікрохемічної аналізи встановлено, що калій в клітинах льокалізується в клітинному соці, що міститься в вакуолях та просякає цитоплазму. В ядрі та в плястидах калію не знайдено, так само не знайдено його і в клітинних оболонках.

В клітинному соці калій буває присутнім переважно у формі розчинів солів органічних кислот: оксалевої (щавелевої), винної, яблучної та цитринової, а також частиною у формі солів кислот неорганічних особливо тоді, коли в розпорядженні рослини у відживному розчині мається надмір цих солів. Зазначені солі в клітинному соці бувають в дісоційованому стані і, таким чином, калій фігурує там в формі іонів. Ніяких комплексних органомінеральних сполук калію в рослинних клітинах не знайдено.

*

Велике фізіологічне значення калію виявляється вже в тому, що, при відсутності його в виживному субстраті, нормальний розвиток рослин є неможливим.

Після Вільфарта, при голодуванні вищих рослин на калій, на їхньому листі виникають брунатно-жовті плями, які розташовуються поміж листовими нервами, при чому площинки листа, що зайняті плямами, поступово одумірають. Швендевінд вказує, що при голодуванні на калій у деяких рослин листя вкриваються жовтими плямами, які поступово брунатніють, кучерявляться та засихають; так само кучерявиться та підсихає край листа.

Зміна калію у відживленню вищих рослин спорідненими йому хемічними елементами, от як літій, натрій, рубідій та цезій, або зовсім неможлива, або можлива лише частково. Неможливість заміни калію треба пояснити тим, що інші елементи не можуть заступити

лити його функцій в рослинному організмі, а якщо й заступають, то недосконали і лише до певного ступеня розвитку рослин.

Уже Гелльрігелем було встановлено, що при культурі цукрових буряків певна частина калію може бути замінена натрієм без шкідливих наслідків для них, але при цьому також зясувалося, що більша частина калію є абсолютно необхідною для нормального їх розвитку. Послідуючими досвідами О. Лова, Крюгера та інших вчених було підтверджено, що повна заміна калію в відживленні вищих рослин навіть спорідненими йому хемічними елементами є неможливою. Так, напр., О. Лов провадив досліди заміни калію на рубідій при культурі гречки, при чому у виживний розчин в одних дослідах давалося сіль — $RbCl$ а в других — $RbNO_3$. В першому випадкові гречка аж до квітання розвивалася нормально, але потім, в наслідок зміни хлорофілю, нагромадження в клітинах цукрів, які не перетворювалися у крохмаль та целюлози, вона поступово одумірає. В другому випадкові, коли до виживного розчину давався рубідій у формі $RbNO_3$ порухи в пересуванні речовин та в перетворенні вуглегідратів були такі сильні, що рослини гинули ще до квітання, при чому у них розвивалося ненормально згрубіле, скручене стебло з короткими міжвузлями та зі згрубілим скрученим листям.

На підставі даних низки досліджень вважають, що у нижчих незелених рослин, які самі не асимілюють вугля, повна заміна калію на споріднені йому хемічні елементи є цілком можливою. Наприклад, в дослідах Виноградського, Лова та Негелі з культурою грибів заміна калію на рубідій дала добрі наслідки. Так само Бенекє з успіхом замінив калій на рубідій та цезій при культурі бактерій.

Що торкається часткового замінення калію на натрій, то ще старі досліди Е. Вольфа, які були переведені з вівсом на Гогенгаймській дослідній станції, показали, що не тільки можлива часткова заміна калію на натрій, як то встановлено Гелльрігелем, але, що в присутності в виживному субстраті натрію, потребується менше калію для нормального розвитку рослини. Пізнішими дослідами ряду вчених, цей висновок підтверджено. Ілюстрацію того, як розвиваються рослини при заміні різних кількостей калію на натрій в їхньому відживленні, можуть служити слідуєчі дані відповідного досліду з пісчаною культурою ячменю:

	Загальний врожай на посудину		Врожай зерна	
	в грамах	у %	в грамах	у %
Нормальна виживна сумішка	14,15	100,00	6,34	100,00
Після заміни K_2O				
на N_2O в кількості 1/25	15,78	111,00	6,93	109,20
„ „ „ „ 1/10	15,54	109,80	7,18	113,20
„ „ „ „ 1/4	20,83	147,20	9,20	145,10
„ „ „ „ 1/2	19,11	135,10	8,76	138,10
„ „ „ „ 3/4	19,02	134,50	9,13	144,00
„ „ „ „ 9/10	14,69	103,90	6,54	103,10
„ „ „ „ 24/25	9,88	69,84	3,18	50,16
„ „ „ „ 1	2,20	15,55	0,35	5,52

З цього видно, що часткова заміна калію на натрій в „нормальному“ виживному розчині аж до 9/10 його загальної кількості викликає збільшення як загального врожаю сухої маси, так і врожаю зерна. Таким чином, після заміни певної частини калію на натрій досягається економне використання його рослиною, себто: в присутності натрію на витворення одиниці сухої маси рослина потребує менше калію, — натрій ніби то стимулює діяння калію, як фактора росту рослин або заступає частину його функцій.

*

Мобілізація калію головне в тих клітинах, в яких витворюються або нагромаджуються вуглегідрати та білковини, а також зосередження його в клітинному соці в іонізованому стані, при якому утворюються надзвичайно сприятливі умови реалізації різноманітних фізико-хімічних процесів, давали можливість робити різні припущення про його виключну ролу в житті рослин. Але, не дивлячись на це, функція калію в рослинному організмі ще й до цього часу остаточно не з'ясована.

Ще на початку розвитку фізіології рослин, як науки, Сосьюр вказував на те, що багатство на калій тої чи іншої частини рослини іде рівнобіжно з енергією їх росту. Таким чином, уже в ті часи присутності калію в рослині надавалося велике значення, хоч студії фізико-хімічних процесів, що відбуваються в рослинному тілі, лише тільки зачиналися. Оскільки калій зосереджується переважно в клітинному соці, його вплив на енергію росту рослини пояснюється між іншим тим, що він зв'язує органічні кислоти клітинного соку у солі, які по думці Де-Фріза є засобом рослини для піднесення тургору клітин, що має велике значення для енергії росту молодих рослин.

Другі вчені, от як Кеєден, Кізере та інші, вважають, що солі калію охоронюють плязму рослинних клітин від обезводнення в наслідок того, що вони підвищують осмотичне тиснення клітинного соку, чим викликають з одного боку підвищення всмоктування води рослиною, а з другого — зниження транспірації. Браунер вказує, що розчин калійних солів в клітинному соці має надзвичайно великий вплив на осмотичні процеси, що провадяться через рослинні мембрани.

Цілий ряд учених, от як Шимпер, Бенеке, Іості др., вказують на те, що калій відіграє визначну ролу при білковинному обміні, при чому він впливає як на творення білків, так і взагалі на стан азотових речовин в рослині. Після дослідів К. Шмальфуса, переведених з вівсом та горохом, які культивувалися при нормальному відживленні калієм та без нього та аналізувалися в молодому стані, з'ясовується, що рослини, які вирости без калію мають більшу кількість „загального“ азоту, а саме на 1/4 аж на 1/3, але порівнюючи менше білковинного азоту. Про це ж свідчать і дані М. А. Єгорова, а саме:

	А з о т	
	Загальний	Білковинний
Рослини без K_2O	2,945	2,165
Рослини з K_2O	2,920	2,225

Так само Мевіус та Дікузар знайшли, що при недостатці калію збільшується кількість загального азоту та що калій приймає участь в витворенні білковин. Підвищення кількості загального азоту та розчинного-небілковинного вони пояснюють посиленням поглинання NH_4^+ та NO_3^- — іонів рослинами незабезпеченими калієм.

Вже давно було констатовано, що присутність калію в клітинах різних органів зв'язана з витворенням та нагромадженням вуглегідратів. Так, ще Лібіх вказував на те, що калій супроводжує вуглегідрати, а Наббе шляхом водяних культур рослин встановив, що при виключенні з виживного розчину калію, в них не витворюється крохмаль. Гельльрігель та Вільфарт, студіюючи нагромадження вуглегідратів в резервуючих органах, прийшли до висновку, що воно залежить від кількості калію, яка маєтись в розпорядженні рослини. Але відомо, що нагромадження вуглегідратів в резервуючих органах рослин є наслідком пересування їх у формі цукрів з асимілюючих органів до місць резервування та перетворення їх з одної форми у другу, а тому вважають, що всі ці процеси також зв'язані з присутністю калію.

Участь калію на перетворенні вуглегідратів з одної форми у другу може бути ілюстрована слідуючими даними М. А. Егорова, одержаними після аналізу молодих рослин кукурудзи водяної культури з нормальним виживним розчином та з розчином, в якому не було калію, а саме:

	кількість у % від сушини рослин			
	глюкози	сахарози	декстрини	крохмалю та гуми
Культура без K_2O	3,430	1,300	3,648	4,537
„ з K_2O	5,835	сліди	2,521	5,919

З цих даних видно, що у відсутності калію у виживному розчині, в рослинах наступають певні порухи — гальмується процес витворення крохмалю, в наслідок чого в них нагромаджуються цукри та декстрина. З досвідів з заміною калію рубієм, що були описані раніше, видно, що при порусі пересування вуглегідратів та їх перетворення, рослина втрачає нормальні форми, хлорофіл її деформується й вона гине перед квітнуванням.

Гіпотеза про значення калію при витворенні вуглегідратів в асиміляційних органах та при пересуванні й нагромадженні їх в резервуючих органах була підтверджена працями багатьох учених, от як Стокляси, Матюшка, Міттельштедта та ін., але форма хемічних сполук, в яких калій супроводжує вуглегідрати не була встановлена.

В зв'язку з розвитком науки про радіоактивність речовин та після відкриття І. Томсоном в 1905 році радіоактивності калію, а також на підставі загальних досягнень в сфері науки про будову матерії, появилися гіпотези про механізм впливу калію на творення вуглегідратів в асиміляційних органах рослин.

Так Міттельштедт вказував, що в процесі асиміляції вугля калій відіграє ролі переносника сили, необхідної для конденсації формальдегіду, в цукри та крохмаль.

Проф. Стокляса, приймаючи на увагу радіоактивність калію, вважає, що його радіоактивне проміння викликає редукцію вугляної кислоти в присутності світла. Мікрохемічними студіями встановлено, що кількість калію в межах листової платівки міняється відповідно до кількості світла, що доходить до того чи іншого шару клітин платівки, а в межах поодиноких хлорофіленосних клітин листа калію мається найбільше поблизу хлоропластів. Таким чином існує зв'язок між розподіленням світла в масі листа, розподіленням калію та розміщенням хлоропластів.

Зв'язок між присутністю калію в відживленні рослин, кількістю соняшного світла, що на них падає, та розміром врожаю, встановлено на Родамштедській досвідній станиці полевими дослідками з картоплею, про що свідчать слідуючі дані:

	роки	1922	1925	1924	1923
Кількість соняшних годин з липня по жовтень		519	544	608	708
Врожай з гектара без угноєння калієм		62,0	126,3	155,6	244,0
Врожай з га угноєнням калієм		208,3	246,5	282,8	307,5

Проф. Стокляса, А. Якоб та ін. вплив калію як радіоактивної речовини при фотосинтезі вуглегідратів пояснюють своєю рідною будовою його атомів, а також здібністю їх нагромаджувати енергію світла та віддавати її в іншій формі.

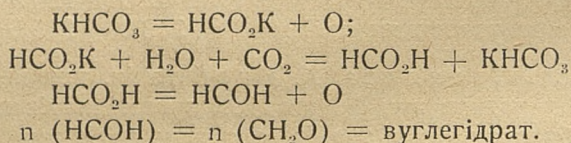
Після теорії Бора атом складається з ядра, що має позитивний електричний набій, та з набитих негативно електронів, які постійно кружляють навколо ядра по певних орбітах. Орбіти руху електронів є лініями рівноваги, що встановилися поміж силами рухів різних електронів та силою, з якою притягає їх ядро. Зазначені орбіти після теорії квант Плянка є різними для різних електронів, бо вони мають різну кількість енергії або інакше—різну квантність. Коли кількість енергії в електроні залишається сталою, себто, коли він не прибірає нової енергії зі зовні та не віддає своєї, він залишається стало на певній своїй орбіті. Навпаки, коли його енергія по яких небудь причинах збільшується, то він переходить скачком на другу більшу орбіту, що відповідає його новій квантності, себто відходить далі від ядра атому.

При соняшному освітленні атоми калію адсорбують промінисту енергію світла, яка в них перетворюється в кінетичну енергію електронів та збільшує квантність останніх, що викликає перехід їх на більші орбіти руху, які містяться далі від атомного ядра. При певних умовах поглинена атомами світляна енергія може спричинитися до виходу електронів з сфери притягаючої сили ядра та до знищення ними атомів. Виходження електронів з атому під впливом промінистої енергії світла зветься фотоелектричним ефектом. Струмек електронів з атомів калію, що може утворитися в наслідок фотоелектричного ефекту, має властивості катодного проміння

і при певній інтенсивності може прийняти участь в деяких хемічних реакціях. Припускають, що вплив електронів на хемічні реакції виявляється в тому, що вони в своєму русі бомбардують собою масу найближчих до них молекул якихнебудь стійких хемічних сполук і тим самим ослаблюють їх внутрішню структуру, що може викликати нарешті їх розпад та утворити, таким чином, сприятливі можливості для реалізації таких реакцій, які інакше не могли б відбутися при даних термодинамічних умовах.

Калій в наслідок своєї слабкої радіоактивності уже й сам по собі має властивість втрачати свої електрони, але енергії їх для переведення синтези вуглегідратів не вистачає. Лише на соняшному світлі в зелених хлорофільних клітинах вихід електронів з атомів калію посилюється настільки, що вони можуть прийняти участь в реакціях фотосинтези, як джерело енергії, необхідної для конденсації формальдегіду, а особливо для редукції вугляної кислоти, яка в лабораторних умовах відбувається лише при температурі 1500°C.

Проф. Стокляса вважає, що в реакціях фотосинтези калій приймає участь у формі бікарбонату, при розкладі якого під впливом енергії світла на KHCO_3 та кисень і відбувається редукція вугляної кислоти, а хемізм цілого процесу уявляє в слідуючий спосіб:



Муравлина кислота, що при цьому витворюється, в присутності калію на світлі розкладається на кисень та формальдегід, який негайно конденсується в вуглегідрат.

Підтвердження того, що енергія радіоактивного проміння є придатна для переведення реакцій синтезу вуглегідратів, можна вбачати в результатах низки дослідів, переведених проф. Стоклясою та його співробітниками з альфа, бета та гамма промінням радіума. Цими дослідями зясувалося, що альфа проміння пригнічує асиміляцію вугля, бета проміння спочатку асиміляцію здержують а потім їй сприяють, проміння гамма — підвищують інтенсивність асиміляції та спричиняються до зменшення втрати рослиною потенціальної енергії в процесі дихання. Таким чином бета та гамма проміння підвищують фізіологічний ефект діяльності хлорофіленосних клітин та сприяють фотосинтетичним процесам.

Дослідами над впливом проміння еманції радію на розвиток листя висадків буряків в темноті й на світлі, проф. Стокляса встановив, що радіоактивність проміння, яке дає калій на світлі, в біологічному відношенні відрізняється від проміння, що дає еманція радію та що вплив проміння еманції був тим шкідливіший, чим ліпше був розвинутий в листях хлорофіль та чим воно було багатше на калій.

Після впливу бета та гамма проміння радіоактивних речовин протягом 56 годин на водяний розчин CO_2 в присутності гідроксиду калію та гідроксиду заліза або водня *in statu nascendi* витворю-

валися цукри (гексози). Анальогічні результати одержані при впливі ультрафіолетного проміння на той самий розчин.

В дослідах Ушера та других вчених при впливі еманції радіа на розчин CO_2 у воді у відсутності калію витворювався лише формальдегід, а конденсація його в цукрі не відбувалася.

Отже радіоактивне проміння, яке виділюється калієм під впливом соняшного світла та хлорофілу, як фотодинамічно діючого переносника світла, є складником механізму асиміляції вугля рослиною клітиною.

R É S U M É.

In der Einleitung behandelt der Verfasser die allgemeine Kaliummenge in den Pflanzen, ihre Verteilung in den einzelnen Organen, die Aufnahme der Kaliums aus dem Nährsubstrat durch die Pflanzen in den verschiedenen Entwicklungsphasen sowie die Formen der Kaliumverbindungen und der Art ihres Vorkommens in den Pflanzenzellen.

Weiters wird die Frage der Ersetzung des Kaliums in dem Nährsubstrat der niederen und höheren Pflanzen durch Natrium und andere mit ihm verwandte chemische Elemente erörtert.

Bei der Betrachtung der Funktionen des Kaliums in den Pflanzenorganen weist der Verfasser auf die Bedeutung der Kaliumsalze für die Hebung der Turgeszenz hin, auf den Schutz der Pflanzen vor dem Wasserverlust, sowie auf die Bedeutung des Kaliums bei der Synthese und der Umwandlung der organischen Stickstoffverbindungen in Kohlehydrate. Es wird die Hypothese des Prof. Stoklasa über die Funktion des Kaliums bei der Photosynthese der Kohlehydrate, die sich auf die Radioaktivität des Kaliums stützt, angeführt. Letztere wird im Lichte durch das Chlorophyll, als photodynamisch wirkenden Träger des Lichtes, gestärkt.

Der Mechanismus des Kaliumeinflusses auf die Reaktion der Photosynthese erklärt sich durch die Wirkung seiner radioaktiven Strahlen, die unter anderem die Reduktion der Kohlensäure sowie die Kondensation der Moleküle des Formaldehyds in Kohlehydrate hervorrufen.

УКРАЇНСЬКИЙ ТЕХНІЧНО-ГОСПОДАРСЬКИЙ ІНСТИТУТ ПОЗАОЧН. НАВЧАННЯ В ПОДЕБРАДАХ

ОГОЛОШУЄ ВПИС НА КУРСИ:

1. **Садівництва.**
2. **Технічної перерібки садовини і городовини.**

Кожний курс по 20 лекцій (біля 160 стор.) ілюстрований. Оплата за навчання по 20 зол. поль.
Самий підручник 13 зол.

Курси ведуться у порозумінні з Головною Садівничо-Городничою Секцією Кр. Господ. Т-ва „Сільський Господар“ у Львові.

Просимо П.Т. Агрономів пропагувати ці курси, бо вони облягають агрономічну працю в краю.

ЗА ПРОСПЕКТАМИ ЗВЕРТАТИСЯ НА АДРЕСУ:

Ukrajinský Technicko-Hospodářský Instytut, Poděbrady, Tchécoslovaquie.

ДО ХАРАКТЕРИСТИКИ ТИПІВ ТРАВО- СТАНУ НА ЗАКАРПАТСЬКИХ ПОЛОНИНАХ.

DOZ. I. MAZEPÄ: ZUR CHARAKTERISTIK DER WIESENTYPEN AUF DEN POLONINEN
(ALMEN) DER PODKARPATSKA RUS.

DOC. I. MAZEPÄ: K CHARAKTERISTICE LUČNICH TYPŮ NA POLONINÁCH
PODKARPATSKÉ RUSI.

В статті, вміщеній в ч. 1 „УАВ“, подав я загальні висновки своїх агроботанічних дослідів на Закарпатських полонинах з зазначенням тих типів травостану, що зустрічаються на них полонинах. На підставі даних тих же дослідів подаю тепер докладнішу характеристику окремих типів полонинського травостану. Лише за допомогою такого конкретнішого матеріялу можемо скласти собі ближчу уяву про характер полонинських пасовиськ та їх кормову вартість.

В згаданій статті вже зазначено, що всі типи травостану на полонинах поділяємо на дві групи в залежності від того, на яких ґрунтах вони зустрічаються: на угноєних (Fettrasen) чи неугноєних (Magerrasen).

Угноєні ґрунти (Fettrasen) — це або загорожені ділянки, тзв. *кішниці*, що більш менш регулярно угноюються звичайним органічним гноєм і щороку косяться, або ділянки на *тирлах*, тобто на місцях ночівлі або денного спочинку худоби, що в літню добу пасеться на полонинах. Тирлові ділянки звичайно визначаються більшим чи меншим нагромадженням на них органічного гною, що залишається після худоби. Як тирла, так і кішниці здебільшого розкидані в нижній, субальпейській зоні полонин.

Неугноєні ґрунти (Magerrasen) — всі інші ділянки на полонинських пасовиськах.

І. ТИПИ НА НЕУГНОЄНИХ ҐРУНТАХ (MAGERRASEN):

1. Тип *Nardus stricta*.

Тип мички (*N. stricta*) поширений майже виключно в смугі від початку полонин до 1500—1600 м. Цей тип займає найбільші простори на полонинах і в нижчій зоні буквально панує,¹⁾ утворюючи густий суцільний травостан з незначною лише домішкою інших рослин. Одноманітна й мало відрадна картина, яку уявляє собою травостан мички, лише почасти оживляється деякими квітковими рослинами.

В травостані мички майже постійно знаходимо такі рослини: *Agrostis vulgaris*, *Anthoxanthum odoratum*, *Festuca rubra* v. *fallax*, *Sol-*

¹⁾ За даними Малоха, напр., на Бержавській полонині з 4120 гект. загальної площі тип *N. stricta* займає 3080 гект, тобто 74,7% (J. Král, M. Maloch Boržava v Podkarpatské Rusi, Bratislava 1932). Приблизно те саме спостерігаємо й на всіх інших полонинах.

danella hungarica, *Luzula sudetica*, *Potentilla tormentilla*, *P. aurea*, *Vaccinium myrtillus*, *V. vitis idaea* тощо Крім того часто зустрічаються: *Poa Chaixii*, *Phleum alpinum*, *Deschampsia caespitosa*, *Homogyne alpina*, *Scorzonera rosea*, *Hieracium auranthiacum*, *Arnica montana*, *Hypochaeris uniflora*, *Carex leporina*, *Gentiana asclepiadea* тощо. З інших рослин зустрічаються: *Luzula albida*, *L. multiflora*, *Veronica officinalis*, *Dianthus compactus*, *Viola declinata*, *Cerastium fontanum*, *Campanula abietina*, *C. pseudolanceolata*, *Thymus sp.*, *Meum mutellina*, *Carex pallescens*, *C. stellulata*, *Hypericum quadrangulum*, *Euphrasia spec.* тощо.

На окремих полонинах ботанічний склад травостану мички відрізняється небагато. Ці різниці більше кількісного, ніж якісного характеру.

В 43 пробах, взятих для цього типу, маємо такі пересічні дані для характеристики його травостану:

Порожні місця (Lucken)	19.7%
Мохи та обрісники (Moose u. Flechten)	3.7%
Колоскові (Gramineen)	61.5% (з них <i>N. stricta</i> 51.5%)
Метеликоцвітні (Papilionaceen)	0.1%
Інші рослини (andere Arten)	15.0%

З фльористичного боку тип мички не визначається особливим багатством. Це очевидно пояснюється біологічними особливостями мички, а саме її здібністю своїми густими кущами й твердими дошкоподібними корняками витискувати інші рослини й не давати їм розвиватися поруч зі собою. До цих біологічних особливостей мички приєднується ще досить сильний вплив випасання, що взагалі збіднює („упрощує”) фльору луків. Тому напр. на місцях, де випасання провадиться лише зрідка, фльористичний склад травостану мички є багатший, ніж на місцях, що випасуються більш інтензивно.

Тип мички здебільшого поширений на сухіших соняшних місцях з лагідними схилами.²⁾ На місцях з вогішими й більш затіненими ґрунтами мичка уступає місце *Desch. caespitosa* або видам *Vaccinium*. Взагалі мичка характеризує собою ґрунти з певним нагромадженням в них неперетлівлих рослинних останків, тобто ґрунти багаті на гумус. На місцях з крутими схилами, де неперетлівші рослинні останки швидко вимиваються, мичка уступає місце *Desch. caespitosa*. Приклади того, як мичка відступає на крутих схилах перед *Desch. caespitosa* можна бачити досить часто: напр. на північно-західному схилі Стога на Бержаві, на південному схилі Клімової на полонині Красній, на північному схилі хребта між Петрошем і Сешою на Чорногорах і т. д.

Мичка не переносить угноєння. Особливо звичайне органічне

²⁾ В деяких випадках *N. stricta* росте також на вогіх і навіть на мокрих ґрунтах, як напр. по краях торфічних болот тощо. Це вказує на велику пристосованість цієї рослини до різних умов існування. За новішими дослідженнями, *N. stricta* має подвійну анатомічну будову своїх коренів: одна, пристосована до умов сухого оточення, — з сильно потовщеною („склерофічною”) тканиною й друга, пристосована до умов вогілого оточення, — з широкими порожнечами у внутрішній корневій тканині.

угноєння є для неї наче справжня отруя.³⁾ Тому на полонинах спостерігаємо, що всюди там, де нагромаджується угноєння, мичка поволі зникає. На місцях почівлі та денного спочинку худоби, а також на місцях особливо інтензивного випасання замість мички з'являються типи *Festuca fallax* або *Rumex alpinus* з їх підтипами.

Мичка — одна з рослин, що найбільше пристосована до умов випасання. Випасання не тільки не шкодить цій рослині, а навпаки допомагає їй в боротьбі за існування з іншими рослинами, що випасання не переносять. Тимто не є випадково, що мичка поширена в нижній зоні полонин, що найбільш інтензивно використовуються, як пасовиська. Досліди в Альпах показали, що вплив випасання на розвиток мички дуже сильний: припинення випасання може викликати радикальну зміну травостану з появленням в ньому інших пануючих рослин і т. д.

Мичка часто творить на полонинах мішані травостани з *Festuca fallax* і *Desch. caespitosa*. У вищій смугі, починаючи приблизно від 1500 м., мичка витискується типами високогірських рослин, найчастіше (особливо на Свидовці) типом *F. supina*.

Щодо своєї кормової вартості мичка є одною з дуже маловартісних рослин, особливо в дозрілому стані. Штеблер і Шретер називають її „злим ворогом альпейського господарства“. Пастухи на Закарпатських полонинах так само оцінюють цю рослину, називаючи її „псянка“. Такуж назву ця рослина має в Альпах, де вона також дуже поширена. Швайцарські пастухи називають її *Swienegras* (місцева вимова замість *Schweinegras* — свиняча трава).

Зо всіх колосковців, що зустрічаються на полонинах, мичка творить найгустіші й найміцніші купці. Другою особливістю цієї рослини є те, що вона має щетинисте листя, що в дозрілому стані дуже твердне, так що худоба не може його скусувати, а під косою воно гнеться, або, як кажуть, „коса його не бере“. Весною в молодому стані мичку худоба їсть, але пізніше вона так твердне, що худоба при скусуванні виринає з землі цілі її купці й тутже кидає їх, бо разом з корінням рослини в рот попадає земля. В літню добу на полонинах можна бачити немало пожовклих засохлих купців цієї рослини, розкиданих на поверхні травостану, в якому вона панує. В Альпах такі гірські луки вкриті перезрілою мичкою, здебільшого використовують як сінокоси на підтелку.

Штеблер і Шретер⁴⁾ вважають, що мичка в горах не є абсолютно безвартісною рослиною, бо всеж вона дає певний корм рогатій худобі весною, а вівцям також в літку. Взагаліж, на думку Штеблера та Шретера, мичка є більше смістистою, ніж кормовою рослиною, бо через свою властивість рости масовими густими купцями вона витискує кращі рослини й тим збіднює величезні лукові простори. Браунгарт⁵⁾ каже, що там, де ця рослина має можливість розвиватися, вона дуже швидко поширюється й за кілька років руйнує пасовиська. Тому Штеблер і Шретер радять всіма засобами боротися з мичкою з метою заміни її кращими рослинами.

³⁾ Досліди з штучними мінеральними погноями в різних країнах показали, що мінеральне угноєння не має такого негативного впливу на розвиток *N. stricta*, як угноєння звичайне.

⁴⁾ F. Stebler u. C. Schroeter: *Nardus stricta*, Landw. Jahrb. d. Schweiz, Bd. VII.

⁵⁾ R. Braungart: *Handbuch der ration. Wiesen- u. Weidenkultur*, München 1899.

2. Тип *Deschampsia caespitosa*.

Тип луговика дернистого (*Desch. caespitosa*) зустрічається на полонинах у всіх зонах, але на ґрунтах неугноєних він здебільшого поширений в смузі на висоті коло 1500—1800 м. Як складова частина інших типів, луговик дернистий поширений всюди, починаючи від лісової межі аж до найвищих верхів. Тип луговика дернистого зустрічається майже постійно в супроводі: *Festuca fallax*, *Carex sempervirens*, *Soldanella hungarica*, *Luzula albida*, *Homogyne alpina*, *Potentilla aurea*, *Hypericum alpigenum* і *Viola declinata*. Крім того, в травостані цього типу досить часто зустрічаються: *Avena versicolor*, *A. planiculmis*, *Campanula abietina*, *Leontodon pyrenaicus*, *Polygonum Bistorta*, *Vaccinium Myrtillus*, *Meum mutellina*, *Anthoxanthum odoratum*, *Poa Chaixii*, тощо

В 9 пробах, взятих для цього типу, маємо такі пересічні дані щодо характеристики його травостану:

Порожні місця	28.2%
Мохи та обрісники	3.4%
Колосковці	48.2% (в тім <i>D. caespitosa</i> 35.9%)
Метеликоцвітні	0.2%
Інші рослини	20.0%

Тип луговика дернистого поширений на ґрунтах вогікіших, ніж тип мишки. Дуже часто він зустрічається на західних та південно-західних схилах, найбільше відкритих для багатих дощами західних та південних вітрів. В долині луговик дернистий, разом з *Poa trivialis*, звичайно творить фон на недосушених луках. В Альпах луг дернистий зустрічається в травостанах з *Calluna vulgaris* та *Molinia coerulea*. Тому, що луг дернистий росте в формі густих та високих грудуватих кущів, прогалини між цими кущами під впливом витоптування худобою ще більше поглиблюються й здебільшого залишаються голими або лише подекуди вкриті різною рослинністю. Цим, очевидно, пояснюється, що в травостані цього типу на полонинах, — однаково як на крутих схилах, що сильніше піддаються ерозійній чинності води, так і на місцях рівніших, — знаходимо порівнюючи найбільше порожніх місць і дуже мало мохів.

Луг дернистий індіферентний до угноєння. Тимто його часто можна бачити також на угноєних місцях на полонинах, напр. в травостані тирлової фльори, де він на вогікіших місцях набирає домінуючого значіння. Питання про те, як реагує луговик дернистий на випасання, не є точно з'ясоване. *Штрекер*⁶⁾ вважає, що луг дернистий під впливом випасання поволі зникає. Так само *Катц*⁷⁾ в Московщині приходить до висновку, що випасання, принаймні перші роки, дуже шкодить розвитку луговика. На закарпатських полонинах тип луговика дернистого, як було зазначено, поширений головню у вищій смузі, що визначається більшою вогікістю, а з другого боку використовується менш інтензивно як пасовисько. В нижтій зоні цей тип зустрічається переважно на тирлах та на

⁶⁾ W. Strecker: Erkennen u. Bestimmen der Wiesengräser. Berlin 1933.

⁷⁾ Катц: Влияние пастбы и сенокосения на некоторые типы мокрых лугов. Москва 1925.

місцях з крутими схилами, витискуючи мичку. Нерідко тип луговика дернистого творить собою трав'яний підріст в чагарникових зарослинах з альпейської вільхи (*Alnus viridis*), що часто вкриває різні схили гірських верхів на полонинах.

Луговик дернистий творить численні мішані травостани з *N. stricta*, *Festuca fallax*, *F. supina*, *Carex sempervirens*, *Juncus trifidus* і *Sesleria Bielzii*.

Кормова вартість луг. дернистого в горах не є точно з'ясована. За даними Шретера⁸⁾, луг. дернистий в Альпах охоче поїдає велика худоба. Так само на закарпатських полонинах досить часто доводилося зустрічати цю рослину сильно скусану худобою. Але Вебер слушно зазначає, що самий факт з'їдання худобою тої чи іншої рослини не є ще доказом, що ця рослина дійсно має високу кормову вартість.⁹⁾ Пастухи на закарпатських полонинах, напр., так кажуть про мичку та про луговик дернистий: „худоба то їх їсть та молока від них немає“.

В долині луговик дернистий вважається за небажану рослину, що лише відбирає місце кращим рослинам. Вебер ставить луговик дернистий поруч з мохами та сітниками, як абсолютно смілисту рослину. Причину низької кормової вартості луговика дернистого пояснюють тим, що, подібно до багатьох осок, ця рослина має дуже гострі кремінчасті зубчики на поверхні та по краях листових платівок, через що, напр., на полонинах вона відома у пастухів під назвою „різак“. Така будова листя дуже зменшує кількість перетравлюваних речовин у рослини, а крім того викликає деякі шкідливі наслідки для самої тварини.¹⁰⁾

3. Тип *Festuca supina*.

Тип вів'яниці низької (*F. ovina* var. *supina*) належить до типів високогірських. Після мички цей тип є найбільше поширений на закарпатських полонинах. Коли мичка є пануючою рослиною в нижчій, субальпейській зоні полонин, то це саме треба сказати про вів'яницю низьку в зоні вищій, альпейській. Власне вів'яниця низька поширена на Свидовці та Чорногорах, де є розвинута альпейська зона.¹¹⁾ Майже всі хребти та верхи цих полонин, почи-

⁸⁾ C. Schroeter: Das Pflanzenleben der Alpen. Zürich 1924, ст. 412.

⁹⁾ „Голодом — каже Вебер — можна привчити худобу до якого-будь корму, за винятком такого, як напр. болот'яний хвощ (*Equisetum palustre*) тощо, що викликають у худоби отруйні явища з досить сильними болями“ (C. Weber: Beiträge zur Kenntnis d. Dauerweiden usw. ст. 20).

¹⁰⁾ Голи (Hof) в 1902 р. доказав, що кремінчасті зубчики на стеблах та листях у осок, підчас поїдання трави або сіна худобою, викликають у неї сильні подразнення, або навіть поранення слизистої оболонки та залоз, чим збільшується в тваринному організмі втрата білковини (див. Berichte aus dem physiolog. Laboratorium des landw. Instituts der Universität Halle, 18. Heft, 1902).

¹¹⁾ Закарпатська верховина поволі підвищується в напрямі з заходу на схід. На це вказує висота головних верхів закарпатських полонин. Так, верх Полонина Рівна на полонині тієїж назви має 1482 м., Стіг на Бержавській полонині — 1679 м., Близниця на Свидовці — 1883 м. і Говверля на Чорногорах — 2058 м. Ріжниця між головними верхами заходу й сходу виносить майже 600 м.

наючи приблизно від 1500 м. і вище, вкриті травостаном з більшим чи меншим пануванням вівсяниці низької.

Ні один із колосковців, що зустрічаються на закарпатських полонинах, не творить такого густого й разом з тим м'якого покриву, як вівсяниця низька. Цей покрив нагадує собою травостан з моху як своєю м'якістю, так і тим, що нижні частини стеблених гонів, через полягання на землю, втрачують свою нормальну зелену барву й виглядають як темнувате, побурівше клоччя. Вже ці зовнішні ознаки кидають недобре світло на господарську вартість цієї рослини.

Тип вівсяниці низької зустрічається майже постійно в супроводі: *Avena versicolor*, *Carex sempervirens*, *Soldanella hungarica*, *Hieracium alpinum*, *Potentilla aurea*, *Vaccinium myrtillus*, *V. vitis idaea* і *Luzula albida*. Крім того, в травостані цього типу досить часто ростуть: *Anthoxanthum odoratum*, *Desch. caespitosa*, *Sesleria Bielzii*, *Calamagrostis villosa*, *Vaccinium uliginosum*, *Juniperus nana*, *Gentiana pyrenaica*, *Hypericum alpinum*, *Campanula Kladniana*, *Meum mutellina*, тощо.

В 16 пробах, взятих для цього типу, знаходимо такі пересічні дані для характеристики його травостану:

Порожні місця	8.6%
Мохи та обрісники	21.3%
Колосковці	52.6% (в тім ч. <i>F. supina</i> 45.1%)
Метеликоцвітні	0.0%
Інші рослини	17.5%

В протилежність мичці (*N. stricta*), вівсяниця низька є одним з головних піонерів після мохів та обрісників. З цим зв'язані певні екологічні особливості цієї рослини. В той час, як мичка вкриває затішні ділянки й з більш глибокими ґрунтами (пересічно до 40—60 см.), вівсяниця низька раз-у-раз зустрічається на відкритих вітряних місцях з дуже мілкими, мало вивітряними ґрунтами. В багатьох пробах, взятих для цього типу, вже на глибині 5—10 см. підґрунт — твердий пісковик. А часто можна бачити, як окрема куці вівсяниці низької, конкуруючи з мохами, сидять на непокритих ще кам'янистих виступах гірських верхів.

Вівсяниця низька дуже часто творить мішані перехідні травостани в різних комбінаціях з *Desch. caespitosa*, *Carex sempervirens*, *Sesleria Bielzii* і *Juncus trifidus*.

Кормова вартість вівсяниці низької дуже незначна. Подібно до мички, вона в молодому стані служить певним кормом для овець, тощо, але вже в липні й серпні, наприклад, я особисто майже не зустрічав на полонинах ділянок, вкритих цією рослиною, на яких би вона була скусана худобою. Штрекер приділює всі три колосковці (*N. stricta*, *Desch. caespitosa* і *Festuca ovina*) до категорії рослин „vom schlechten Werte“.

4. Тип *Vaccinium spec.*

Травостан з пануванням півчагарникових з роду *Vaccinium* (*V. myrtillus* — чорниця чи афіни, *V. vitis idaea* — брусниця й *V. uliginosum* — голубиця) поширений найбільше в смузі приблизно від 1400 до 1700 м. В нижній, субальпійській зоні пере-

важно зустрічаються перші два види, в зоні альпійській до них приєднується *V. uliginosum*. Всі три види дуже часто піднімаються до найвищих верхів.

З фльористичного боку тип *Vaccinium* spec. є порівнюючо бідний. Найчастіше в його травостані зустрічаються: *Festuca supina*, *Luzula albida*, *Soldanella hungarica*, *Homogyne alpina*, *Potentilla aurea*, *Allium victorialis*, *Avena versicolor*, *Calamagrostis villosa*, *C. arundinacea*, *Juniperus nana*, *Hypericum alpinum*, тощо.

В 6 пробах, взятих для цього типу, маємо такі пересічні дані для характеристики його травостану:

Порожні місця	6.3%
Мохи та обрісники	28.2%
Колоскові	14.8%
Метеликопвітні	0.0%
Інші рослини	50.7% (з них <i>Vaccinium</i> spec. 46.3%)

В різних комбінаціях травостан з пануванням *Vaccinium* spec. вкриває досить великі простори і займає одне з визначних місць на полонинах. Крім творення чистих травостанів, всі три види *Vaccinium* дуже часто зустрічаються в багатьох інших типах на полонинах. Так, напр. майже постійно знаходимо їх в типах: *N. stricta*, *Festuca supina*, *F. fallax*, *Juncus trifidus*, тощо. Тип *Vaccinium* spec. переважно поширений на вологих, більш затінених або багатіших на дощі некрутих схилах з порівнюючо багатими на гумус ґрунтами. Найбільше вологості потребує *V. uliginosum* і мабуть через це поширений в вищій зоні.

Види *Vaccinium* часто творять перехідові мішані травостани з *F. supina*, *F. fallax*, *N. stricta*, тощо. З кормового боку всі три види *Vaccinium* є цілком безвартісні рослини на пасовиськах.

5. Тип *Festuca rubra* var. *fallax*.

Тип вівсяниці обманної (*F. rubra* var. *fallax* або *Festuca fallax*) поширений менше, ніж попередні, головню в смузі від початку полонин до 1600—1700 м. і вище. Зате як окрема рослина вівсяниці обманна визначається значно більшим поширенням на полонинах. Зустрічається в невеличкій кількості, але майже у всіх типах, починаючи від лісової межі й до найвищих верхів. Це треба пояснювати надзвичайною невибагливістю цієї рослини щодо ґрунту, а також тим, що вона мало чутлива як супроти холоду, та посухи, так і супроти вологості. Крім того, вівсяниці обманна не боїться випасання.

В травостані з пануванням вівсяниці обманної майже постійно знаходимо: *Agrostis vulgaris*, *Anthoxanthum odoratum*, *Desch. caespitosa*, *Soldanella hungarica*, *Potentilla aurea* і *Vaccinium myrtillus*. Крім того, часто зустрічаються: *Nardus stricta*, *Phleum alpinum*, *Poa Chaixii*, *Meum mutellina*, *Luzula albida*, *Scorzonera rosea*, *Vaccinium vitis idaea*, *Potentilla tormentilla*, *Carex leporina*, *C. sempervirens*, *Viola declinata*, *Thymus* spec., *Hypericum alpinum*, *Thesium alpinum*, тощо.

В 10 пробах, взятих для цього типу, маємо такі пересічні дані для характеристики його травостану:

Порожні місця	16.6%	
Мохи та обрісники	13.2%	
Колосковці	50.7%	(з них F. fallax 36.8%)
Метеликоцвітні	0.6%	
Інші рослини	18.9%	

Тип вівсяниці обманної належить до категорії друготних чи *секундарних* типів, що утворюються на полонинах головню під впливом випасання й звязаного з ним угноєння ґрунту. Вівсяниця обманна найкраще розвивається на пухких, багатих на гумус ґрунтах, хоч би й неглибоких. На полонинах такі ґрунти досить часто утворюються в місцях більш інтензивного випасання, де під впливом витоптування худобою дернина поволі ослаблюється й нарешті зовсім знищується. Цей процес ще більше прискорюється внаслідок вимивання порушеної дернини дощовою водою. Такі місця, звільнені від старої дернини, надзвичайно швидко захоплює вівсяниця обманна, витискуючи інші рослини, за винятком мохів та деяких видів із різнозілля, що конкурують тут з вівсяницею обманною.

Будучи наслідком зазначених змін в травостані інших типів, тип вівсяниці обманної зустрічається здебільша у вигляді невеличких оаз серед травостанів *Nardus stricta*, *Festuca supina* або *Desch. caespitosa*, що в зазначених умовах замінюються типом вівсяниці обманної. Тимто в травостані вівсяниці обманної знаходимо багато з тих рослин, що зустрічаються в цих первісних типах.

В нижній зоні, здебільша в смузі розташування пастушких колиб (куренів), тип вівсяниці обманної під впливом більш інтензивного випасання, а значить і угноєння, дуже часто міняє свій ботанічний склад в напрямі збільшення в травостані таких рослин, як польовиця звичайна (*Agrostis vulgaris*) або луговик дернистий (*Desch. caespitosa*), що буйно розвиваються на сильніше угноєних місцях. Замість чистого типу вівсяниці обманної, на таких місцях з'являються переходові мішані травостани з пануванням *Festuca fallax* — *Agrostis vulgaris* або *F. fallax* — *Agr. vulgaris* — *Deschampsia caespitosa*. Ці мішані травостани я розглядаю як підтипи (*Nebentypen*) при основному типі вівсяниці обманної. Як явища переходового характеру, ці форми травостану не визначаються сталістю свого ботанічного складу. Все залежить від ступеня угноєння ґрунту. Як тільки угноєння припиняється або відповідно зменшується, ці форми травостану взаємно міняються або зовсім зникають, уступаючи місце іншим.

Сама вівсяниця обманна індіферентна до угноєння. Тимто травостан з її пануванням зустрічаємо як на неугноєних, так і на угноєних ділянках.

Вівсяниця обманна творить найрізноманітніші мішані травостани з *Nardus stricta*, *Deschampsia caespitosa*, *Festuca supina*, *Meum mutellina*, тощо.

Кормова вартість вівсяниці обманної досить висока. Своєю здібністю творити суцільні замкнені травостани вівсяниця обманна дуже нагадує англійський райґрас (*Lolium perenne*), але щодо своєї вартости стоїть нижче останнього. *Штрекер* приділює червону вівсяницю (*Festuca rubra*) до категорії рослин середньої вартости.

Фалке¹²⁾ також є того погляду, що *Festuca rubra* не може вважатися за високовартісну рослину, особливо коли вона росте на сухих та бідних ґрунтах. Одним з кормових дефектів вівсяниці обманної (*F. rubra* var. *fallax*) є те, що її плодіві гони в дозрілому стані так тверднуть, що худоба їх не їсть і ця „дротівка“, як її називають закарпатські пастухи, стоїть в другій половині літа на полонинських пасовиськах, забарвлюючи їх в жовтуватий відтінок.

Про кормову вартість луговика дернистого (*Deschampsia caespitosa*) було сказано вище. Кормова вартість польовиці звичайної (*Agrostis vulgaris*) не точно з'ясована. При культурі луків у долині цей колосковець майже не береться на увагу. В горах, як свідчить Штрекер,¹³⁾ кормова вартість польовиці звичайної значно збільшується. Штеблер¹⁴⁾ навпаки вважає, що польовиця звичайна належить до кращих колосковців як в долині, так і в горах.

6. Тип *Meum mutellina*.

Тип ведмежого кореня (*Meum mutellina*) поширений ще менше, ніж попередній. Зустрічається головню в смузі від 1500 до 1800 м. Як складова частина в травостані інших типів, медвежий корінь поширений в обох зонах, починаючи від лісової межі до найвищих верхів. Лише на двох полонинах (Рівній та Красній), за моїми спостереженнями, м. корінь не зустрічається зовсім.

Як тип, м. корінь зустрічається в супроводі найрізноманітніших рослин, із яких найбільш постійні такі: *Agrostis vulgaris*, *Deschampsia caespitosa*, *Soldanella hungarica*, *Potentilla aurea*, *Phleum alpinum*, *Trifolium repens*, *Anthoxanthum odoratum*, *Carex leporina*, *Scorzonera rosea*, *Leontodon pyrenaicus*, *Polygonum bistorta*, *Parnassia palustris*, *Gnophalium supinum*, *Senecio subalpinum*, *Homogyne alpina*, тощо.

В 7 пробах, взятих для цього типу, маємо такі пересічні дані щодо характеристики його травостану:

Порожні місця	14.8%
Мохи	12.8%
Колосковці	15.3%
Метеликоцвітні	2.4%
Інші рослини	54.7% (з них <i>M. mutellina</i> 38.8%).

Медвежий корінь любить вогікіші місця, але взагалі мало вибагливий щодо ґрунту й тому зустрічається в травостані багатьох типів на полонинах. Дякуючи своїм довгим (до 1 м.) кореням, він має можливість добувати воду з глибших шарів ґрунту, через що успішно конкурує з іншими рослинами, особливо в сухі роки. За моїми спостереженнями, напр. в роках 1927-8, що визначалися порівнюючо сухим літом на полонинах, медвежий корінь зустрічався в різних типах травостану частіше й в більшій кількості, ніж в р. 1926, що був значно вогікішим. Дуже своєрідний вигляд має підземна частина стебла медвежого кореня, що вкрита численними волокнуватими останками листових пихв темнобурої барви. Звідси, очевидно, назва цієї рослини (медвежий корінь, *Bärwurz*). Дякуючи

¹²⁾ F. Falke: Dauerweiden, 3. Aufl. Hannover.

¹³⁾ W. Strecker: Die Kultur der Wiesen, 923.

¹⁴⁾ Stebler u. Volkhart: Die besten Futterpflanzen, 902.

своїм підземним корням, м. корінь має здібність творити досить суцільні, густі травостани.

Медвежий корінь позитивно реагує на угноєння й не боїться витоптування. Травостан з медвежим коренем майже постійно зустрічається на дуже витоптаних і зкусаних худобою ділянках.

Як тип, медвежий корінь не займає великих просторів, при чому дає перевагу багатим на поживу ґрунтам. Найчастіше травостан з м. коренем зустрічається в різних гірських заглибинах, в долинах весняних потоків, тощо. Шретер зазначає про м. корінь, що після *Plantago alpina* це найкращий показчик добрих ґрунтів в Альпах. На закарпатських полонинах в травостані з м. коренем часто зустрічаємо рослини, що люблять угноєні ґрунти, як *Agrostis vulgaris*, *Trifolium repens*, *Taraxacum officinale*, *Plantago media*, *P. major*, *Alchemilla vulgaris*, *Hieracium pilosella*, *Brunella vulgaris*, тощо. Отже своїм флористичним складом тип м. кореня наближується до типів, що поширені на ґрунтах угноєних.

Медвежий корінь нерідко творить мішані травостани, головню з *Festuca fallax*.

З кормового боку м. корінь належить до найкращих рослин на полонинах. Також в Альпах він дуже високо ціниться, як кормова рослина. Медвежий корінь є багатий на споживні й ароматичні речовини. Коріння цієї рослини використовується для виготовлення деяких ліків, а також різних гатунків лікерів.

7. Тип *Juncus trifidus*.

Тип сітника тройчастого (*Juncus trifidus*) належить до високогірських типів. Зустрічається лише в альпійській зоні на вищих верхах Свидовця (Близниця) та Чорної Гори (Говерля, Туркул, Піп-Іван, тощо).

В травостані цього типу зустрічаються: *Festuca supina*, *Avena versicolor*, *Hieracium alpinum*, *Soldanella hungarica*, *Carex sempervirens*, *Vaccinium myrtillus*, *V. vitis idaea*, *V. uliginosum*, *Seslesia Bielzii*, *Campanula Kladniana*, тощо. З флористичного боку тип сітника тройчастого бідний, одноманітний. Має порівнюючо багато мохів та обрісників.

У 8 пробах, взятих для цього типу, маємо такі пересічні дані щодо характеристики його травостану:

Порожні місця	10.6%
Мохи та обрісники	27.3%
Колоскові	9.2%
Метеликоцвітні	0.0%
Інші рослини	52.9% (з них <i>J. trifidus</i> 37.3%).

Сітник тройчастий є дуже невибагливий щодо ґрунту. Він легко пізнається по рожево-червоній барві свого листя. Відіграє на полонинах ролю одного з піонерів на мало вивітрених схилах і верхах в альпійській зоні.

Крім чистих типів, сітник тройчастий творить мішані травостани з *Festuca supina*, *Carex curvula*, *C. sempervirens* і *Deschampsia caespitosa*.

З кормового боку ця рослина зовсім безвартісна й худоба її не їсть.

8. Тип *Carex sempervirens*.

Тип осоки всезеленої (*Carex sempervirens*) зустрічається досить рідко на полонинах Бержавській, Свидовецькій та Чорногірській, приблизно в смузі від 1600 м. і вище. Як складова частина інших типів, осока всезелена зустрічається в травостані майже всіх типів альпійської зони, а також часто спускається в субальпійську зону до 1400 м. і навіть нижче.

В травостані осоки всезеленої зустрічаються: *Festuca supina*, *Juncus trifidus*, *Campanula alpina*, *Luzula albida*, *Soldanella hungarica*, *Meum mutellina*, *Homogyne alpina*, *Potentilla aurea*, *Vaccinium myrtillus*, тощо. Три проби, взяті для цього типу, дають такі пересічні дані для характеристики його травостану:

Порожні місця	1.5%
Мохи та обрісники	38.3%
Колосковці	18.3%
Метеликоцвітні	0.0%
Інші рослини	41.9% (з них <i>C. sempervirens</i> 30.6%).

Осока всезелена один з піонерів на сухіших схилах гірських верхів. Здебільша вона створює мішані травостани в різних комбінаціях з *Festuca supina*, *Deschampsia caespitosa*, *Sesleria Bielzii*, *Juncus trifidus*, тощо.

Кормова вартість осоки всезеленої не в'ясована. *Шретер* посилався на хемічну аналіз травостану цього типу в Альпах, що ніби говорить про значну кормову вартість цієї рослини. На закарпатських полонинах осока всезелена здебільша зустрічається зовсім нескусаною худобою.

9. Тип *Carex curvula*.

Тип осоки кривої (*C. curvula*), типової високоальпійської рослини, зустрічається лише на Чорногорах на висоті коло 2000 м. і вище. Як дуже рідка рослина, осока крива зустрічається ще на Свидовці.¹⁵⁾

Травостан з осокою кривою легко пізнається по жовтобурій барві, яку має ця рослина й яка різко виділяє її травостан на зеленому фоні полонин. В травостані осоки кривої зустрічаються: *Hieracium alpinum*, *Vaccinium vitis idaea*, *Avena versicolor*, *Sesleria Bielzii*, *Loiseleuria procumbens*, *Juncus trifidus*, тощо.

Три проби, взяті для цього типу, дають такі пересічні дані для характеристики його травостану:

Порожні місця	3.3%
Мохи та обрісники	39.0%
Колосковці	4.3%
Метеликоцвітні	—
Інші рослини	53.4% (з них <i>C. curvula</i> 34.3%).

Осока крива, разом з *C. sempervirens*, *J. trifidus*, тощо, грає ролю піонера на найвищих верхах Чорногір. Росте в формі міцних, але однобічних кущів, звідки назва „крива” (*curvula*). Як тип,

¹⁵⁾ Гл. I. Klačterský: Ad floram Carpatoros. addit. critica. „Preslia“, Praha 1929

поширена значно менше, ніж *Juncus trifidus*. Зустрічається на сухіших ґрунтах.

Кормового значіння осока крива не має, лише листя в молодому стані служить деяким кормом для кіз та овець.

10. Тип *Sesleria Bielzii*.

Тип сеслерії бельзієвої (*S. Bielzii*) зустрічається досить рідко, здебільша в формі невеличких острівців серед інших типів на полонинах Свидовецькій та Черногірській. Як тип, сеслерія б. зустрічається в смугі приблизно коло 1800 м. і вище. Як складова частина інших типів, вона спускається значно нижче.

В травостані сеслерії б. зустрічаються: *Festuca supina*, *Carex sempervirens*, *Juncus trifidus*, *Hieracium alpinum*, *Soldanella hungarica*, *Potentilla tormentilla*, *Campanula alpina*, *C. Kladniana*, *Senecio carpaticus*, *Gentiana pyrenaica*, *Homogyne alpina*, *Meum mutellina*, тощо. Дві проби, взяті для цього типу, дають такі пересічні дані для характеристики його травостану:

Порожні місця	0.0%
Мохи та обрісники	40.5%
Колосковці	46.5% (з них <i>S. Bielzii</i> 41%).
Метеликоцвітні	0.0%
Інші рослини	13.0%

Із всіх типів на полонинах травостан цього типу має найбільше мохів і навпаки не має порожніх місць.

Подібно до інших високогірських рослин, сеслерія б. грає ролю піонера в альпійській зоні полонин. Це є ксерофіт з деякими властивостями, характеристичними для колосковців сухих районів: напр. платівки листя у сеслерії при вогкій погоді розгорнуті, а при сухій — згорнуті. Разом з пахучим колосом (*Anthoxanthum odoratum*) сеслерія б. належить до найбільш ранніх весняних колосковців на полонинах. Через фіялково-блакитнувату забарвленість своїх колосків вона відома також під назвою синьої трави (*Blaugras*).

Сеслерія б. в деяких місцях творить мішані травостани з *Festuca supina*, *Carex sempervirens* і *C. curvula*. З господарського боку має певну вартість як корм для кіз та овець.

11. Тип *Poa violacea*.

Тип мітлиці фіялкової (*P. violacea*) має лише локальне поширення на Свидовці в районі верхів Тодяски й Татульської на висоті приблизно від 1650 м. і вище.¹⁶⁾ В травостані цього типу зустрічається: *Festuca supina*, *Avena versicolor*, *Carex sempervirens*, *Luzulla albida*, *Soldanella hungarica*, *Hieracium alpinum*, *Potentilla aurea*, *Hypericum alpigenum*, *Leontodon pyrenaicus*, *Meum mutellina*, *Vaccinium myrtillus*, *Calamagrostis villosa*, тощо. Дві проби, взяті для цього типу, дають такі пересічні дані щодо характеристики його травостану:

¹⁶⁾ Мітлицю фіялкову я зареєстрував лише в зазначеному районі на Свидовці, але Домін і Малох подають її також для полонини Бержавської („Věda přírodní“, Praha 193. — J. Král, M. Maloch: Borava ete.).

Порожні місця	19.0%
Мохи та обрісники	11.0%
Колосковці	46.0% (з них <i>P. violacea</i> 27.5%)
Метеликоцвітні	0.0%
Інші рослини	24.0%

Мітлиця фіялкова (називається так через фіялкову забарвленість своїх колосків) належить до гірських рослин, що поширені в південних країнах західної та середньої Європи, зокрема в південних Альпах і Карпатах.¹⁷⁾ Роста мітлиця фіялкова в формі могутніх густих кущів, що нагадують форму кущення у *Deschampsia caespitosa*.

Як тип, мітлиця фіялкова зустрічається більше в формі фрагментарних витворів, здебільшаж творить мішані травостани з *Festuca supina*, тощо. Кормового значіння не має.

II. ТИПИ НА УГНОЄНИХ ҐРУНТАХ (FETTRASSEN).

12. Тип *Festuca rubra* var. *fallax*.

Тип вівсяниці обманної (*F. rubra* var. *fallax*) на угноєних ґрунтах здебільша зустрічається на т. зв. *кінниціях* (*Einschlagen*) тобто на загорожених ділянках, що подибуються в нижній зоні на деяких полонинах. Як було вже зазначено, ці ділянки більш-менш правильно угноюються звичайним ґноєм або компостом і щороку косяться. Раннім літом і після косовиці вони використовуються як пасовиська. На таких ділянках вівсяниця обманна або сама панує в травостані, або творить мішані травостани з польовицею звичайною (*Agrostis vulgaris*).

Тип вівсяниці обманної на угноєних ґрунтах зустрічається в супровді майже тих самих рослин, що й на ґрунтах неугноєних. Ріжниця лише та, що в травостані на угноєних місцях більшого значіння набирає *Agrostis vulgaris*. Крім того, тут збільшується кількість інших рослин, що люблять угноєння як напр. мітлиця лукова (*Poa pratensis*), тимофійка альпейська (*Phleum alpinum*) конюшина біла (*Trifolium repens*), тощо. Взагалі травостан вівсяниці обманної на угноєних ґрунтах дуже наближується своїм флористичним складом до згаданого вище підтипу *Festuca fallax* — *Agrostis vulgaris* в типі вівсяниці обманної на ґрунтах неугноєних.

Шість проб, взятих для цього типу, дають такі пересічні дані для характеристики його травостану:

Порожні місця	11.9%
Мохи та обрісники	16.3%
Колосковці	50.6% (з них <i>F. fallax</i> 34.9%)
Метеликоцвітні	0.5%
Інші рослини	20.7%

Про економічні особливості вівсяниці обманної, а також про її кормову вартість було сказано вище.

13. Тип *Rumex alpinus*.

Тип щавлю альпейського (*R. alpinus*) поширений на тирлах (чес. *ležoviska*) тобто на місцях денного спочинку або ночівлі

¹⁷⁾ В зах. Карпатах *Poa violacea* не зустрічається.

худоби. Звідси його називають ще типом *тирлової фльори* (Lägerflora). Зустрічається цей тип навкруги пастуших колиб (Sennhütten, Stinen), до яких на ніч зганяється худоба й які звичайно містяться недалеко від лісової межі. Щавель альпейський завжди вкриває густим килимом ці перенасичені гноєм ділянки. Бігом часу колиби переносяться пастухами з одного місця на друге, через це ділянки з тирловою фльорою розкидані в різних місцях понад лісовою межею.

В травостані щавлю альпейського зустрічаються здебільшого не гірські рослини (тзв. Ruderalflora), що під впливом угноєння та інших сприятливих факторів піднімаються з долини. До цих рослин належать: *Poa annua*, *P. pratensis*, *Dactylis glomerata*, *Trifolium repens*, *Alchemilla vulgaris*, *Stellaria graminea*, *S. media*, *Geum urbanum*, *Leontodon autumnalis*, *Brunella vulgaris*, *Veronica chamaedrys*, *V. serpyllifolia*, *Ranunculus acer*, *R. repens*, *Taraxacum officinale*, *Capsella bursa pastoris*, *Cerastium caespitosum*, *Urtica dioica* та інші.

Чотири проби, взяті для цього типу, дають такі пересічні дані для характеристики його травостану:

Порожні місця	14.3%
Мохи та обрієники	0.0%
Колосковці	4.7%
Метеликоцвітні	0.5%
Інші рослини	80.5% (з них <i>R. alpinus</i> 76.5%)

Щавель альпейський — виключно нітрофільна рослина. Присутність її показує, що даний ґрунт перенасичений азотом. На ґрунтах бідних ця рослина не зустрічається. З кормового боку щавель альпейський не має ніякої вартості й худоба його не їсть. Своїм поширенням він лише зменшує площу ґрунтів, придатних для господарського використання.

Тип щавеля альпейського зустрічається на полонинах в супроводі двох підтипів: *Desch. caespitosa* і *Poa annua* — *Poa pratensis*. Як самий тип щавеля альпейського, так і ці його підтипи мають характер виключно переходового явища, викликаного впливом господарювання людини. Як тільки цей вплив припиняється, всі ці форми тирлового травостану за кілька років зникають.

а) *Підтип луговика дернистого* (*Deschampsia caespitosa*) зустрічається на вологих місцях, здебільшого поруч з типом щавлю альпейського, тобто навкруги пастуших колиб, або взагалі на стоялових місцях худоби, що зустрічаються також вище звичайного розташування пастуших колиб. В травостані луговика дернистого зустрічаються майже всі представники негірської фльори, що й в типі щавлю альпейського. Цим травостан цього підтипу річево відрізняється від травостану луговика дернистого на неугноєних місцях, в якому ці рослини не зустрічаються. Чотири проби, взяті для цього підтипу, дають такі пересічні дані для характеристики його травостану:

Порожні місця	25.6%
Мохи	5.0%
Колосковці	52.4% (з них <i>D. caespitosa</i> 40.3%)
Метеликоцвітні	1.5%
Інші рослини	15.5%

Про екологічні особливості луговика дернистого та про його кормову вартість було сказано вище.

б) *Підтип мітлиці однорічної* (*Poa annua*) та *мітлиці лукової* (*Poa pratensis*) зустрічається на тирлових місцях не так сильно угноєних, як місця, на яких панує щавель альпейський або лугувик дернистий. Здебільша це місця денного спочинку худоби, що визначаються дуже нерівномірним угноєнням. Тому травостан на них звичайно уявляє собою різноманітну мішанину тирлової фльори з фльорою звичайних неугноєних ділянок.

В травостані цього підтипу знаходимо тих самих попутчиків, що й в підтипі луговика дернистого. Деякі з них як *Alchemilla vulgaris*, *Leontodon autumnalis*, *Trifolium repens* тощо, при певних умовах, набирають пануючого значіння, витискаючи з травостану мітлицю однорічну та лукову, або творючи разом з ними мішані травостани. Ліпше на місцях сильно втоптаних та по краях стежок завжди панує мітлиця лукова. Три проби, взяті для цього підтипу, дають такі пересічні дані для характеристики його травостану:

Порожні місця	10.8%	
Мохи	0.0%	
Колосковці	71.7%	(з них <i>P. annua</i> 39% і <i>P. pratensis</i> 32.3%)
Метеликоцвітні	5.7%	
Інші рослини	11.8%	

Із всіх форм травостану, що зустрічаються на полонинах, ця форма визначається найбільшою кількістю метеликоцвітних рослин.

З кормового боку мітл. лукова належить до рослин дуже високої вартості, але на полонинах вона поза травостанами тирлової фльори майже не зустрічається. Мітлиця однорічна поширена на полонинах ще менше й кормового значіння не має. Обидва ці колосковці зустрічаються на полонинах майже виключно як нітрофільні, тобто ростуть на ґрунтах, перенасичених азотом. На таких місцях худоба пасеться неохоче й оминає траву, що на них росте.

Крім описаних типів травостану, на закарпатських полонинах зустрічаються різні рослинні стоваришення на скелистих кручах та взагалі на місцях, непридатних для сіл.-господарського використання. Дослідження цих стоваришень не входило в мої завдання.

*

Підсумовуючи все вищесказане, мусимо констатувати, що найбільш поширеними типами на закарпатських полонинах є: *Nardus stricta*, *Deschampsia caespitosa*, *Festuca supina* і *Vaccinium spec.* — всі маловартісні або й зовсім безвартісні з кормового боку. Загальний висновок можемо зробити: *проблема поліпшення полонин повинна стати черговим завданням відповідних громадських та державних чинників на взір того, як це напр. з давніх часів робиться на гірських луках та пасовиськах в швейцарських Альпах.*

Der Verfasser gibt auf Grund seiner agrobotanischen Untersuchungen auf den Almen der Podkarpatska Rus eine genauere Charakteristik der verschiedenen Wiesentypen, die auf diesen Almen vorkommen. Zu den meistverbreiteten Typen gehören: *Nardus stricta*, *Deschampsia caespitosa*, *Festuca supina* und *Vaccinium spec*; — sie sind alle von niedrigem Nährwert oder überhaupt wertlos. Der Verfasser gelangt zu dem Schlusse, dass das Problem der Verbesserung der Bergweiden zur Hauptaufgabe einer rationellen Almwirtschaft erhoben werden muss.

Autor, na základě svých agrobotanických studií na poloninách Podkarpatské Rusi, zevrubně charakterizuje různé luční typy porostu, které se vyskytují na těchto poloninách. K nejvíce rozšířeným typům patří: *Nardus stricta*, *Deschampsia caespitosa*, *Festuca supina* i *Vaccinium spec*. — vešměs jednak nepatrného významu, jednak jako píce bez významu vůbec. Autor dospívá k závěru, že problém zlepšení horských pastvin musí se stati akutním úkolem racionelního hospodářství na poloninách.

АНДРІЙ ТЕРПИЛЯК. (Залуква).

ПРО СИСТЕМИ САДІВ.

A. TERPYLAK: ARTEN UND BETRIEBSFORMEN DER OBSTGÄRTEN.

В попередніх статтях, помічених в „Укр. Агр. Вістнику” говорили ми про нераціональність і нерентовність дотеперішньої системи плекання садів. Висновки такого стану — закладати нові сади, які булиби вільні від тих хиб. Однак з цього приводу не вільно нам знехтувати дотеперішню продукцію овочів та не займатися більше старими садами. Ми зробилиб цим великий господарський блуд. Поки заложимо сади нових систем, поки зачнуть вони давати нам овочі більшої торговельної та господарської вартості, то всеж за той час дотеперішні сади будуть важливим овочево-продукційним резервуаром для покриття власного занотребовання та для недалекого околичного ринку. Тому, ведучи акцію закладання нових садів, мусимо рівночасно звернути увагу на поліпшення плекання старих садів і тих нових, що вже існують. Безперечно, що деякі хибі, як густоту посаджених дерев, невідповідний добір відмін, накопичення багато відмін в прибуткових садах і т. д. тяжко буде усунути, одначе лишається нам чимало робіт, які можна та треба перевести в старих садах, що збільшилиби значно якість і кількість їх урожаїв. Тому поправа культури старих садів має для нас велике значіння, а тому мусимо нею якслід зайнятися.

Про нові сади — „взірцеві сади” — нераз доводилося нам читати в пресі, календарях та чути на зборах, зїздах і анкетах господарських установ. У річних звітах тих установ читаємо навіть про заложення багатьох таких взірцевих садів. Що це таке ті „взірцеві сади”, то про це не то що загальноробів, але й навіть їх пронагатори якслід дефініції таких садів не умілиби дати. Взірцевий сад це поняття дуже загальне. Під це поняття можна під-

тягнути всі раціонально заложені та ведені сади різної системи. Взірцевим садом може бути й аматорський і прибутковий, польовий і сіножатний, на цвинтарі й при дорозі, плянтація порічок, морель чи винограду, тільки щоб він був раціонально заложений. Таким чином кожний раціонально заведений сад, різної системи та форми, може бути взірцевим. Колиж так, то, пропагуючи закладання нових садів, не вистарчає ще назвати їх „взірцевими“, нам треба ще надати їм властивий зміст, означити їх форму, відповідно до способу їх плекання та цілей, для яких вони закладаються. Ніяка інша галузь рільного господарства не є так наражена на необчислимі страти, як садові культури, якщо вони заложені нерозумно та на лихих основах. При їх закладанню інвестується більший капітал, який враз з капіталом землі на протязі кільканадцяти літ не дає майже ніякої ренти, щоби потім евентуально пересвідчитися про лихий спосіб заложення саду. Тому саме справа закладання прибуткових садів має надзвичайно велику вагу. Інформації, що їх нераз подає преса та публікації, чи то характеру помольогічного, чи технічного — переймають нераз жахом, бо переповнені неточностями, якими повчається нашого хлібороба.

Для раціонального заложення саду треба брати під увагу багато чинників. Ясно мусимо запитатися, яку користь хочемо мати з призначеного ґрунту під сад — чи лише овочі, чи овочі, городовину та окопові рослини; яким цілям малаби служити задумана овочева продукція — чи для себе, чи для збуту; чи для себе й збуту, а як для збуту, то чи на близький ринок, чи на експорт в подальші сторони; столовий — десеровий товар, чи кухонно-фабричний. Коли візьмемо ще під увагу підсоня, ґеологічні властивості ґрунту, комунікаційні відносини в даній околиці, можна запроектувати плян саду, що його можна уняти в певну систему, рід і форму. Притяньмося тим системам і формам садів, як також обміркуймо, котрі з них можна у нас пропагувати та закладати.

Сади ділимо на дві ґрупи: I. сади городової системи, II. сади господарські. Перші сади закладають на ґрунтах високої культури, хоронені огорожею. Вони ще діляться на сади: а) інтензивної форми, б) екстензивної форми.

Сади інтензивної форми закладаємо на ґрунті, з якого, крім овочевої продукції, не вимагають ніяких інших доходів. В такому саді бачимо овочеві дерева південні, саджені в відступах щонайменше 10 м. (залежно від роду і відміни деревини та якості ґрунту); в рядах і межі рядами що 5 м. садяться карлові овочеві дерева, а місця межі карловими та південними використовуються в перших роках по засадженні саду городовиною, або полуницями. Стежки між поодинокими кватирами слід обсадити кущами, як порічки, агрест і малини. Таким чином кожний метр землі використаний садовими культурами, а обрібка землі в дальших роках по засадженні саду можлива тільки руками. Замість південних деревець можуть бути самі карлові, або псевдокарли (кущевої форми), щеплені на звичайних дичкових підкладах. Як бачимо, в такому саді ангажується більший інвестиційний і продукційний капітал, а також вимагає він інтелігентнішого фахового догляду. В такому саді плекається переважно овочі десерovo-столової вар-

тості. Тому сади ось такої форми можуть вести тільки такі хлібороби, що більше часу можуть жертвувати на догляд, а також мають деяку фахову освіту. Годівельниками ось таких садів у нас могли бути священники, народні вчителі, малоземельні селяне, головено в околицях більших міст і літніських осель і міщани більших і менших міст, які зимовою порою, звичайно, займаються ремеслом.

Сади екстензивної форми на протязі 20—25 літ є комбіновані в сполучі з плеканням городовини й оконових рослин. Різняються від перших тільки тим, що поле межі рядами з півночі на південь цілком вільне від дерев і овочевих кущів. На цих полях плекається городовину та оконові рослини. Віддаль рядів є найменше 15 м., а в рядах садимо південні щеви що 10 м., а між тими карлові або сливи та вишні. Стежки між кватирами слід обсадити овочевими корчами. По 20—25 літах карлові яблуні чи груші, сливи та вишні кінчуть свій вік, південні закривають всю площу й тоді карлові, чи псевдокарлі, сливи та вишні з саду цілком усуваємо, лишаються тільки щеви південні: яблуні, груші та черешні. Щоби мати охорону перед вітрами — черешнями, звичайно, обсаджуємо межу від заходу, півночі та сходу. Ряди дерев слід садити по змозі в напрямку з півночі на полудне. Як бачимо ця форма саду булаби найвідповідніша для загалу наших хліборобів.

Сади огородничої системи обидвох форм, під зглядом ужитковості, можуть бути: а) сади аматорські, б) сади аматорсько-прибуткові та в) сади прибуткові.

Аматорський сад простором рівняється потребам власника саду, його родини та служби. В таких садах можуть бути овочеві дерева різних родів і відмін. Щодо коштів продукції, то вони нероз значно більші від прибутків. Для садівничої культури ці сади тим цінні, що коштом більшого числа аматорів-садівників у різних околицях краю можна випробувати вартість поодиноких родів садовини й їх відмін у відношенню до підсону та землі. На основі вислідів аматорських садів можна випрацювати для даних районів нормальний (стандартний) сортимент для прибуткових садів.

Сади аматорсько-прибуткові цінуються тим, що крім частини врожаю, потрібних для власного вжитку, решту призначається на збут. Тому та частина продукції мусить бути пристосована до вимог ринку та калькульована вже на дохід.

У всіх садах городової системи слід звернути увагу на вихищення соняшних стін та мурів, на годівню шпалірових овочевих дерев і то або у свободних формах, до яких найкраще надаються брескви, морелі та виноград, або в строгих формах в першій мірі грушок, щеплених здебільша на карловій підкладці. Шпалірові дерева, дбайливо плекані в соняшній виставі під муром, дають при невеликій вклаті праці добірні, а то й люксові овочі навіть в лихих кліматичних відносинах і то з делікатніших порід і відмін дерев, які на вільнім воздуху зовсім в даній околиці не надаються. На цей спосіб культури повинні звернути увагу в першій мірі аматори, які розпоряджають дуже малою площею.

Сади прибуткові закладаємо на більших просторах, а продукція їх призначена головню на продаж. Тому робимо строгу

прибуткову калькуляцію, щоби осягнути з ґрунту якнайбільшу ренту. При заложенню такого саду, крім підсоння, властивостей землі й комунікаційних умов, головне слово має ринок збуту. Ринок диктує, яких відмін потребує та за що найкраще платить. В цьому випадку голос буде мати не тільки ринок у Львові, Варшаві, чи Берліні, але також для сіл околичних Яремче, Гребенів, чи Трускавець.

Котру з тих форм садів належалоби у нас поширювати? Відповідь ясна: всі три форми. Аматорських садків раціонально заложених та плеканих в у нас ще дуже мало. Урядники, вчителі, священники, ремісники та промисловці повинні плекати аматорські садки для власного запотребовання. В західних краях Європи ця справа мається дещо інакше. Там сьогодні дискутують тільки про способи улішчування прибуткових садів та збільшування доходів, маючи вже віддавна добре поставлене аматорське садівництво.

Друга форма садів, аматорсько-прибуткових, буде мати найбільше число прихильників і покриє запотребування місцевого ринку.

На подальші ринки та на експорт мусимо організувати сади прибуткові в цілому значінню того слова та вишколювати й виховувати хліборобів-садівників, годівельників. До цього типу садів треба зачислити також сади морелеві, бросквиневі та винної лози.

Друга ґрупа садів охоплює сади *господарської* системи. Ці сади не є головним продуктом даного ґрунту, а плекання овочів має побічне значіння. Тому форма цих садів допустима тільки в таких господарствах, де хлібороб не може витратити багато часу на догляд за садом, зате плекання овочевих дерев, у сполучі з іншими культурами сільсько-господарських плодів, може значно побільшити ренту землі та дохідність господарства. В таких садах уживаємо один рід дерев та одну або дві його відміни, залежно також від роду сільсько-господарської рослини, яку між деревами будемо плекати.

На першому місці стоять сади *полеві*, в злучі з плеканням збіж та окопових рослин. Щепи садимо вищі, чим в садах городовсі системи, — пенні. Також і віддаль між деревами вдвічі більша, а саме: віддаль найменше 20 м. ряд від ряду, 15—20 м. в рядах, залежно від відміни та якості ґрунту. Відміни даємо господарської вартості, відпорні на підсоння та пізно дозріваючі, щоби не шкодити зборові господарських рослин. Обв'язуванням соломою хоронимо на зиму перед зайцями. Представницею таких садів є Чехія. У нас трудно заводити такі сади тому, що селянські ґрунти дуже роздріблені та вимагають комасації. Взагалі роздрібленість ґрунтів наших селян є великою перепорою для розвитку садівництва. Назагал, звичайно, при господарствах мають невеличкі городи, а в останніх роках є вже спроби й у нас закладати сади на полях, далеко від господарств (мешканці Комарна висадили кільканийцять тисяч щеп на полях за містом). Садять два або три ряди, а то й один ряд серединою поля, коли воно вузьке та довге; сусід робить те саме, так що назагал мається вражіння одної більшої садової плянтації. Однак ці сади на полях не мають властивого ха-

рактеру полевих садів. Садять переважно що 10 м. В будучому ці сади малиби стати садами прибутковими городової системи, екстензивної форми. Ця форма садів на полях, коли зуміємо розвинути, буде головним резервуаром продукції овочів. Зате полеві сади будуть можливі на землях комасованих або у формі кооперативних садів. Це робимо так: певну партію ґрунту, який надавався би на заложення саду, 10 до 100 гектарів і більше, власники тих парцель відступають на основання кооперативного саду. Кожний ар землі і 1 зл. становить уділ. Вибрана дирекція закладає сад полевої системи, не оглядаючись на межі та конфігурацію поодиноких парцель. Будуть випадки, що на деяких парцелях цілком овочевих дерев не буде, всеж власник братиме участь в доходах пропорціонально до скількості своїх уділів. Поділ доходів легкий. По відчисленню коштів продукції й адміністрації, прибуток ділять на число всіх уділів, а потім залежно від числа уділів, визначається пайка кожному членові. Землю на своїх парцелях кожний член ужитковує під сільсько-господарські рослини.

Сади на сіножатях подібні до попередніх. Ріжниця та, що тут головним продуктом є сіно. Можна дати дещо менші відступи в ряді, пр. 20×15 м., а навіть для деяких відмін 15×15 м. Відміни добирається невибагливі, господарсько-промислової вартости, а також такі, щоби збір їх не припадав на час сінокосів. Ця форма садів може бути у нас поширена, головно в долинах річищ і на Підкарпаттю. Подібна форма садів у нас існує в наддністрянській долині, під назвою „Зарубів” та „Теребіжів”. Сіножати звичайно не так роздроблені, як рілля. Багато наших „Лазів” можнаби ужити на сіножатні сади. Типовими краями сіножатних садів є Стирія та части Тироль.

Пасовиськові сади заводимо в спілці з випасом худоби. Відступи широкі, як і при садах полевих. Дерев високоренні, хоронені перед худобою та зайцями трома палями оплетеними лозою. Роди та відміни беремо дуже відпорні господарсько-промислової вартости. Час дозрівання не має такого значіння. Пасовиськовими садами можнаби уважати майже всі наші дотеперішні селянські та священичі сади. Ріжняться вони тільки густотою дерев та, в наслідок цього, лихою пашею. Типовими країнами таких садів є Нормандія та Бретонія у Франції, почасти Тироль та інші альпійські краї.

Чи пасовиськові сади мають у нас вигляди розвитку? Пасовиськ сталих при селянських господарствах, крім гір, у нас мало. Зате ніякий край в Європі не має стільки громадських пасовиськ, що у нас в Галичині. Хай половина з них буде придатна на плекання найтриваліших овочевих дерев, які дають овочі господарсько-промислової вартости (на вина, безалькогольні соки, мармеляди, повила, суш та пр.), то на них може рости около три міліони овочевих дерев, з річною продукцією около 1 міліона сотнарів овочів, вартости коло десять міліонів злотих. Колиб ці овочі перетворити на фабrikати, дохід бувби значно більший. Багато тисяч рук знайшлиби працю в таких садах і фабrikах перетворів. Доходами таких садів можуть громади удержувати свої пасовиська в високій культурі, боронуючи, підсіваючи травами, знавожуючи

та навіть наводнюючи, що в часі посух надзвичайно пособлялоби видайності наші й овочів. Маючи ось такі садівничі „лятифундії“ з однаманітною кількістю відмін, можна частину овочів висортувати як першу класу та призначити на експорт. Застановлялися над цим, але не ми, не офіційальні круги до війни та по війні, а тільки чужинці. Вони застановлялися також над безмежною бездільністю, байдужністю та недбалістю як нашою, так і відносних чинників в справі поправки культури громадських пасовиськ. Жаль глядіти на ті сотки-тисяч моргові простори пасовиськ, вкриті кертичинами, кущами тернини, дикої рожі, тощо. Людська пам'ять не знає, щоб хтось і колись приложив руку до поправки громадського пасовиська. Як тільки зачне воно зеленіти, женуть виголоднілу худобу, коні, безреги та гуси, все разом на телок у так толочать її до снігу. Є виїмки, але лише виїмки! Акцію заведення пасовиськового саду розпочато свого часу на терені громади Ляхівці коло Богородчан, на просторі коло тисячі моргів. Одначе це не повелося. Загосподарюванням громадських пасовиськ повинні зайнятись під сю пору Рільничі Палати, Тов. „Сільський Господар“, при фінансовій допомозі Державного Рільного Банку, може навіть на основі осібного закону в цій справі. Меліоруючи громадські пасовиська, треба водночас також закладати пасовиськові сади.

Сади при дорогах стрічаємо у всіх краях західної Європи. Ці сади дають овочі гіршої якості. Продукт головню для овочевого промислу. Засаджуеться такими відмінами, що видержують вітри та морозяні продуви, дерева звичайно високопенні. Коли земля відповідна, то найкраще надаються черешні та вишні, бо вони мають короткий вегетаційний період. Сади при дорогах повинні ми розводити під умовою, що буде установа, чи люди нею наставлені, які за садом наглядатимуть, та будуть його плекати. В противному випадку шкода садити такі сади при дорогах. Найбільшою хибкою закладання садів при дорогах є невластивий добір родів, а головню добір їх відмін. Дерева легко перемерзають або відпаруються, а тоді плянтація погано виглядає. На обсаджування доріг треба підшукати відповідні наші льокальні відміни або двічі перещеплювати на безсумнівно відпорнім пні. Справа непошановання деревини при дорогах нашим населенням не може нас здержувати від цієї акції. В західних краях, в початках розвитку садівництва, рівнож були такі самі „дикуни“ та „варвари“, що нищили овочеві дерева при дорогах. Коли садів стало много, а у кожного господаря досить овочів, тоді сусідські діти перестали робити шкоду. Ось такими садами при дорогах та на громадських пасовиськах моглиби зайнятися садівничі секції при Кружках „Сільського Господаря“, про що ще буде мова на іншому місці.

Сади на цвинтарях починають у нас бути популярнішими. Дотеперішні старі цвинтарища є дещо вимішані — лісові дерева з безвартісними дичками яблунь, груш та вишень. Найбідніше населення на переднівку збирає ягоди на „кісіль“, а гнилиці груш та дичок яблунь на сусні на зиму. Цвинтарі старі та нові займають поважний простір кількох тисяч моргів, переважно доброго та під сади придатного ґрунту. На них може поміститися коло чверть міліона овочевих дерев та дати кілька міліоновий річний дохід. І цю

позицію в народньому господарстві не повинні ми легковажити, а всеціло використати. Кількалітніми прибутками з продажу трави та цвинтарного дерева можна завести гарні сади на них. Щоби не довго сторожити збору, належало би садити одностаїні, а до того одночасно дозріваючі, відміни. На цю справу повинні парохі звернути увагу парохіяльних комітетів та громадських урядів.

Садові плянтації, це такі садові культури, в яких бачимо на більших просторах культивованій масово тільки оден рід овочевих дерев або кущів. пр., плянтації полуниць, малин, порічок, агресту, черешень, вишень, сливок угорок, ліскових і волоских орів, морель, бросквинь і винограду. Це обговоримо обширніше на іншому місці.

—o—

ІНШІ ДІЛЯНКИ СІЛЬСЬКОГО ГОСПОДАРСТВА.

Autres domaines d'agriculture.

ПРОФ. ІНЖ. Л. ГРАБИНА. (Подебради).

ПОЧАТКИ АГРОПЕДОЛЬОГІЧНОГО МАПОВАННЯ ПОЛОНИН ЗАКАРПАТТЯ.

PROF. ING. L. HRABYNA: DIE ANFÄNGE DER AGROPEDOLOGISCHEN BODENKARTIERUNG DER ALMEN IN DER PODKARPATSKA RUS.

Не доводиться дивуватися тому, що агропедологічне (грунтознавче) змаповання полонин Закарпаття стало на чергу дня лише з початком останнього десятиліття.

Детальні агропедологічні (грунтові) мапи й пляни взагалі є нова, модерна галузь прикладної геодезії, що повстала лише в звязку з великим розмахом в розвитку агропедології в ХХ-ому столітті.

Основні методи агропедологічного маповання на Закарпатті ті самі, що й для Словаччини, Моравії й Чех. Вони розроблені державним дослідчим агропедологічним інститутом у Празі.¹⁾ Власне для Закарпаття не уряджено спеціального агропедологічного відділу через близькість Кошицького.²⁾ Останньому й доручено разом зі східними округами Словаччини також і агропедологічне дослідження Закарпаття.

В розвитку агропедологічного маповання на Закарпатті та взагалі в Ч.С.Р. можна помітити два толовні напрямки:³⁾

1) агропедологічні мапи генерального характеру, що охоплюють великі земельні області і подають тільки загальний образ ґрунтових відносин:

¹⁾ Agropedologický ústav státních výzkumných ústavů zemědělských v Praze. Я користаю тут з нагоди висловити подяку п. директорові цього Інституту п. др. інж. Jarosl. Spirhanzl-ови за уділені інформації, рівнож як і п. начальникові Кошицького „Ústavu pro agropedologiu a bioklimatologii“ інж. Kučer-ови.

²⁾ Всього агропедологічних відділів у Ч.С.Р. є чотири: в Празі, Брні, Братиславі і Кошичах.

³⁾ Dr. I. Spirhanzl: Patnáct let statního agropedologického ústavu v Praze.

2) агропедологічні мапи детальні, що в них об'єкт підпадає докладному дослідженню з точки погляду своїх місцевих, власних потреб.

До першої групи треба віднести педологічне дослідження цілих округ. Певний перехід до детального маповання творить дослідження ґрунтів цілих катастральних громад. Через брак місця я не буду зупинятися на характеристичні агропедологічних мал на перших кроках їх розвитку тимбільше, що маповання полонин на Закарпатті розпочалося тільки з р. 1930-го, коли техніка маповання набрала вже сучасного характеру.⁴⁾

Нові агропедологічні мапи звичайно кольорові, причому певна барва ґрунтів мапи означає походження ріллі з тої або іншої геологічної доби. Напримір на доданій до цієї статті малі полонин: Менчул, Шешул, Конець, Перелука й долини річки Чорної Тиси в катастральній громаді Кваси,⁵⁾ яку-то мапу подаємо тут в одній, сірій красці, на оригіналі ґрунти алювіяльного походження означені світло-жовтою барвою, ґрунти ділювіяльного походження жовто-гарячою барвою і ґрунти третичної доби темно-жовто-гарячою. На других мапах, як приміром на агропедологічній малі округи Брандисової над Лабобою, де трапилося більш геологічних нашарувань, введено ще інші барви. Так ґрунти крейдяної доби означені блакитною барвою, сіпурської доби — сіро-фіялковою барвою, а скелясті нашарування альгонської доби — зеленою барвою. Отже один погляд на мапу відразу орієнтує читача про геологічний характер походження головного родючого шару — ріллі.

При складанні агропедологічних мал головну увагу звертають на механічний склад ґрунтів, що досліджується за помічю сплавного урядження проф. інж. Копецького⁶⁾, при чому ґрунтові зерна проміром менше 2 мм. класифікують на 4 категорії, а саме:

I-ша категорія	— зерна	0.01 мм. (частки ілові)
II-га	„ „ „	0.01—0.05 мм. (частки порошу)
III-тя	„ „ „	0.05—0.1 „ („ дрібного піску)
IV-та	„ „ „	0.1—2 „ („ грубого піску)

⁴⁾ Агропедологічні дослідження розпочалися на Закарпатті власне з р. 1921 ще Братиславським агропедологічним відділом, коли було переведено дослідження земель овочевої шкілки в Буштині (1200 катастр. моргів), але мапки не зроблено. З 1923 р. розпочалися праці Кошицького агропед. відділу, але вони охоплювали також головним чином земельні маетки державних дослідчих стацій та овочевих шкілок (в Нижніх Вересках, Вел. Бакті, Ужгороді, Мукачеві, в Чорному Мочалі). В 1930 р. вперше переведено агропедологічне дослідження полонин: Менчул, Шешул, Конець, Перелука та долини частини річки Чорної Тиси в катастрі громади Кваси і вироблено першу агропедологічну мапу полонин Закарпаття. Далі досліджено ще Боршавські полонини (детальної агропед. мапи ще не опубліковано), частину катастру Волове та державні винниці у Вел. Мужійові з ґрунтами на Аколі.

⁵⁾ Публікація Міністерства Хліборобства Ч.С.Р. з року 1932.

⁶⁾ Проф. інж. І. Корескю стоїть на чолі всіх дослідчих хліборобських установ Ч. С. Р.

По обсягу поодиноких категорій в ґрунтах можна розрізняти: ілі, глини, піски зо всіма їх переходовими сумішками.

Нашарування ґрунтів в доземому напрямку подають на мапах перерізами на глибину, звичайно, 1.5 м., при чому відповідне ризкування дає можливість легко орієнтуватися в роді ґрунту.

Насамперед зауважимо, що коєе ризкування стосується до ріллі, а прямовисне — до підґрунту. Далі різного роду ризкуванням визначають механічний характер кожного шару ґрунтів. Так подвійною тяглою рискою визначають найтяжчі, тверді, чіпкі ґрунти, а саме іл. Поодинокю тяглою рискою характеризує глину, а крапкована лінія — піски. Комбінацією цих рисок можна визначити різний мішаний характер ґрунтів.

Наявність в нашаруваннях ґрунтів різних хемічних сполучень та матеріалів, як то: жорстви, пісківця, торфу, заліза, карбонату кальція (Ca CO_3) та ін. показується в перерізах також відповідними умовними знаками. Так, нпр., наявність жорстви (рілі) означається хрестиками, звітрілої скелі — наріжниками, торфу — грубими перерваними рисками, заліза — літерами Z, карбонату кальція — колами і т. л.

Області з однаковим характером ґрунтів виділюються на мапах або тяглою, або перервано чорною лінією. На такій області ґрунтові відносини, як щодо складу верств в профілі, так і щодо черги нашарувань в глибину, грубости шарів та інших властивостей є однакові. За розмежжя в однакових по складу нашаруваннях прийнято 30 см. Належить ще відмітити, що, коли в підґрунті найшли інший геологічний утвір, ніж у поверховім шарі ріллі, тоді для відзначення цього на малі, здовж обводу відповідного обшару проводиться відповідною барвою вузенька смужка, котра характеризує відразу своїм кольоровим тоном підґрунт.

Чого бракує на агропедологічних мапах за сучасного стану їх розвитку, це відомостей про стан поєму ґрунтових вод. Поки що вказівки про це можна зачерпнути лише з денників зондувань.

Про кліматоґенетичну характеристику ґрунтових типів подають звичайно детальну інформацію в додатковому описі до мапи.

За підклад до будування агропедологічних мап в останній час беруть топографічні мапи з поземинами (горизонталями) в мірілі 1 : 25000 або при менших обшарах — катастральні пляни в мірілі 1 : 2880. В такім разі до копії катастрального пляну ще зарисовують поземини з 10 м. відступами по висоті. Крім поземин на агропедологічній мапі показують: надморські висоти видатних пунктів, межі парцель, дороги, придорожні хрести, річки, потоки, ставки, залізниці, границі громад, в міру можливости окремі будови, назви місцевих доріг, верхів, лісів та інших предметів, що дають можливість орієнтуватися і знаходити потрібні ґрунти.

До такої мапи зарисовують далі й місця зондів з приналежним їм числуванням. Польові мірничі операції для визначення місць розташування зондів обмежуються на найпростіший вимір взаємних відлеглостей між зондами кроками з привязкою польового шкіду зондів до видатніших пунктів даної місцевости.

Зонди, що є головною польовою працею, роблять на глибину 1.5 метра. Кількість їх на гектар різна, в залежності від місцевих умов та розлеглості обшару. На детальних мапах — від одної до трьох на 1 га, на генеральних до 1 на 10 га.

Звичайно польові праці з агропедологічного дослідження терену зондами переводять або на провесні (березень—травень) або в осени (серпень—жовтень), отже коли хліборобські ділянки незарослі. Саме зондовання, переводять звичайно при допомозі ям, яких отвір є 60×150 см. а глибина 1.5 м., при чому входить до них сходами на 4 ступені. В таку яму можна зійти по сходах і на протилежній прямовисній стінці взяти зразки ґрунтів, починаючи нормально зі споду. Іноді, задля прискорення праці, в середині околиці, оточеної ямами, агропедологічне дослідження переводять сверловими зондами. Пересічно, дослідна партія, що нормально складається з 2-х агропедологів і 3-х робітників, за день в легких ґрунтах може дослідити до 20 і навіть до 25 ям.

Польове агропедологічне дослідження згаданих вже Квасовських полонин на просторі 10 км^2 забрало один місяць часу (червень 1930 р.). На цім просторі викопано 371 ям глибоких на 1.5 м., при чому приглядалися не лише до зясування неоднакових ґрунтів, але й до виявлення корисних матеріалів, як жорства (рінь), будівельний камінь, вапно, мергель та ін.

Лябораторні праці для виготовлення мап складаються:

1) з аналіз: механічної, фізичної, хемічної та дослідження реакції ґрунтів. Напр. на згаданих вже Квасовських полонинах переведено 210 механічних, 27 фізичних і 24 хемічних аналіз та 56 визначень ґрунтової реакції, при чому механічну аналізу переведено сплавним апаратом проф. І. Копецького, фізичну також за його методом, хемічну — екстракцією 10% теплої соляної кислоти, а реакцію визначено електрометрично⁷⁾;

2) з детального опису терену, геологічних умовин, підсоня і водного режиму та господарських умовин;

3) із заключення, що в ньому подають до відома: а) всі корисні для господарсько-промислово-технічних потреб матеріали, відкриті на дослідженому терені, б) дедукції хліборобського значіння, щодо придатності ґрунтів до плекання сільсько-господарсько-технічних культур, можливих і конче-потрібних меліорацій, раціонального угноєння, тощо.

Виготовлення агропедологічної мапи виносить при невеликих об'єктах від 10 до 15 кор. чес. на 1 га. При цьому розуміється, що агропедологічний технічний персонал є оплачений державою, а робітнича сила постачається зацікавленими громадами. При більших об'єктах ціна зменшується.

Ці видатки виплачуються тим, що, як справедливо зазначає Др. Спірганзль⁸⁾, на вислідах наукових ґрунтознавчих досліджень має інтерес не тільки сам ґрунтознавець, але й ціла низка дотич-

⁷⁾ Після новішої методи вживають 20% розчину соляної кислоти. Крім того визначають наявну готівку приступних для рослин поживин König-Lemmermann-овою метою.

⁸⁾ Půdoznalství ve XX století.

них галузів природничих і практичних наук та закладів, як то: хліборобство, водне господарство, будівництво, керамічні та вапно-пальні заводи, штучне угноєння, земляні барви, міська гігієна, колектизація, військо та інші.

Агропедологічна мапа для хлібороба виконує в своїм роді службу рентгенівського апарату. Вона дає можливість селянинові бачити свої ґрунти, так би мовити, наскрізь, на глибину до 1.5 м., і на основі поставленої науково-агропедологічної діагнози урядити раціонально своє господарство.

В часах тепер модного плянового господарства, в часах пропаганди різних меліорацій, комасацій та інших засобів до підвищення продукції сільського господарства, а разом з тим і добробуту селян, годі працювати на землі не знаючи її, зі заплученими очима. Для модерного господарства потрібний і модерний підхід до праці. Як туристові потрібна на подорож гарна топографічна мапа, так час дати селянинові добру агропедологічну мапу.

В ближчому майбутньому агропедологічна мапа має стати основою сільського господарства, меліорацій, водопостачання села, будови міжселищної комунікації та ін.

В тяжкій боротьбі з природою в гірських полонинах Закарпаття агропедологічна мапа як найліпше допоможе верховинцеві вибитися з його злиднів⁹⁾.

R É S U M É.

Die Anfänge der agropedologischen Bodenkartierung in der Podkarpatska Rus (Č. S. R.) sind auf das Jahr 1930 zurückzuführen. In der Č. S. Republik werden 1) agropedologische Generalkarten und 2) a. p. Spezialkarten angefertigt. Weiters beschreibt der Verfasser die Technik der Feldarbeiten, welche zur Anfertigung der Karten notwendig sind und bespricht die Hilfsarbeiten welche im Laboratorium zu demselben Zwecke durchgeführt werden müssen. Der Verfasser hebt die Notwendigkeit der agropedologischen Bodenkartierung für die Landwirtschaft, Industrie und andere Zweige des Wirtschaftslebens hervor.

⁹⁾ Хоч висліди фізичного і хемічного дослідження не входять безпосередньо в рамки цієї статті, тим не менше, я наведу головніші дедукції агропедологічного дослідження полонин і долини р. Чорної Тиси в Квасовській громаді. Ґрунти полонин і прилеглих узбіч переважно легкі, мають цілковитий брак вапна, потасу, натомісць мають зайвину гумусу і азоту.

Внаслідок несприятливого впливу підсоння, органічні рештки сприяють звищній водомісткості за рахунок воздушности. Сирий, кислий гумус є причиною нахилу цих легких ґрунтів до підмоклости та кислої реакції підґрунту. Кепський фізичний стан ґрунтів несприяє розитковій ґрунтової бактеріологічної фауни. Отже ці ґрунти вимагають пухкого оброблення та всебічного угноєння, особливо вапном.

Теж і на долині сконстатовано недостачу вапна і потасу та зайвину азоту і гумусу за сильної кислої реакції.

Як висновок, на таких ґрунтах, коли буде добра, пухка обробітка та погноєння та беручи на увагу місцеве підсоння з коротким вегетаційним періодом, сприятливим є лише плекання кормових трав з обмеженням вирощування збіжжя та корнеплодів для потреб самого господаря.

З будівельних матеріалів знайдено чимало каменя та в долині — торфу. Вапна і мергелю, так потрібних для угноєння полонин, в дослідженому районі не найдено цілком.

ЗНАЧІННЯ ПАСІЧНИЦТВА В СІЛЬСЬКОМУ ГОСПОДАРСТВІ.

ING. M. SOTCHYNSKY: L'IMPORTANCE DE L'APICULTURE POUR L'AGRICULTURE.

Пасічництво на Україні ще за князівських часів вважалось головним національним промислом, а продукти його — мед та віск не лише йшли на задоволення власних потреб народа, але й збувались у великій кількості закордон. Також в сучасну добу продукти пасічництва відіграють важливу роль в українському народньому господарстві. Наприклад, річна продукція меду та воску на Надніпрянській Україні 1910 р. оцінювалася приблизно в 4.796.127 карб. або 2.398.068,5 долярів золотом; 1915 р. на Кубані, де пасічництво набрало форми промислового характеру, річна продукція меду та воску оцінювалася приблизно в 1.482.786.— карб. або 741.398.— долярів золотом. Як бачимо, бджоли своєю невтомною працею приносять нашому народові важливі продукти — мед та віск, вартість яких виносить кількамільонову суму.

Але не тільки під цим оглядом бджоли є корисні, а ще й під іншим, — завдяки їм збільшується врожай насіння та овочів багатьох сільсько-господарських рослин. Ця друга заслуга бджіл (що є значно більша, ніж перша, себто продукування меду та воску) полягає в допомозі бджіл при перехреснім запиленню рослин.

Більшість рослин запилюється перехресно, а в цім випадку без бджіл або іншої зовнішньої причини (інші комахи, вітер, струшування), не може попасти пилок з одної на іншу квітку, а значить не може винтворюватись в квітці (за виключенням нечисленних випадків аногамії та партенокарпії) й плід — насінина. Як показують спостереження, при перехреснім запиленні зі всіх чинників найбільшу роль виконують бджоли. Що дійсно без бджіл (та в меншій мірі й інших комах) не може повстати запилення, або що воно відбудеться лише частково, — це підтверджують численні досвіди. Наприклад, ще Дарвін з двадцяти головок білої конюшини (*Trifolium repens* L.) що були закриті марлею, а тому й не могли бути запилені бджолами, одержав лише одну насінину, а з 20 незакритих головок, запилених бджолами, одержав аж 2.290 насінин. Цю конюшину дуже охоче відвідують звичайні бджоли, а це веде до збільшення запилення й запліднення її квіток та збільшення врожаю.

Крім білої конюшини, також конюшина інкарнатка, шведська, еспарзета, люцерна, сераделя, люпин жовтий, біб, буркун та інші метеликоцвітні рослини запилюються переважно при допомозі бджіл.

Окреме місце між метеликоцвітними рослинами займає червона конюшина, що нормально залишається безплідною при штучнім запилюванні та при обмеженні доступу комах. Проф. Ремер, який досліджував можливість запилення червоної конюшини різними комахами, спочатку при своїх досвідах вживав джмелів, але

пізніше з успіхом користувався для цієї мети й бджолами. Досвід підтвердив, що червона конюшина, яка була запилена бджолами, дала аж 1000—2000 насінин з одної рослини. Теж Армстронг наводить докази того, що червона конюшина (в Австралії) запилюється звичайними бджолами. Можливість запилення червоної конюшини бджолами має велике практичне значіння, бо з одного боку, це свідчить про те, що нектар з червоної конюшини, яка плекається на великих площах, може бути поважним джерелом меду, а з другого боку, — бджоли, беручи нектар з червоної конюшини, спричиняються до запилення її та збільшення врожаю насіння, яке є вельми дороге. На жаль, бджоли не завжди можуть користуватись нектаром червоної конюшини та запилювати її. Причина полягає в тім, що рурочка віночка червоної конюшини в більшості є довшою, ніж смоктальце бджіл, а тому бджоли не можуть діставати нектар зі дна квітки. Лише бджоли кавказької раси можуть користуватись нектаром цієї рослини.

В різних країнах вже довгий час робляться спроби виплекати червону конюшину з короткою квіткою. Так, напр., Мартіне (в Швейцарії) виділив у червоної конюшини такі форми, у яких рурочка віночка була настільки коротка, що бджоли могли діставатися до нектару. Теж в Німеччині та Чехословаччині частково вдалось досягти цієї мети, себто виплекати червону конюшину з більш-менш короткою квіткою.

Про червону конюшину з короткою квіткою, або т. зв. „бджоляну конюшину“, що виплекана в Німеччині, Ремер подає такі дані:

	Бджоляна червона конюшина:	Звичайна червона конюшина:
Довжина рурочки віночка в мм.	6.91	9.99
Кількість насінин на рослині	8181	1747
Кількість насінин в одній головці	36	7
Вага насінин	2.14 гр.	1.9 гр.

З цієї таблички видно, що т. зв. бджоляна червона конюшина дає аж п'ять разів більше насіння, ніж звичайна конюшина.

Помічено, що на сухих та бідних ґрунтах, де всі частини конюшини мають менші розміри, рурочки віночка бувають коротші, ніж на ґрунтах вогких та багатих. Бджоли охоче відвідують такі рослини, бо знаходять собі тут велику кількість нектару. Після спостережень Шахінгера (Schachinger) теж при другім укусі квітка червоної конюшини буває коротша й тому бджоли можуть її запилювати. Московський агроном Клінген перший подав думку про необхідність селекції бджіл в напрямку збільшення у них довжини смоктальця. Правдоподібно необхідно буде провадити селекційну роботу в двох напрямках: в напрямку виплекання червоної конюшини з короткою квіткою та в напрямку виплекання бджіл з довгим смоктальцем.

Взаємовідношення бджіл з культурними метеликоцвітними медодаями має велике практичне значіння при управі цих рослин на насіння і організації господарства, особливо на ґрунтах, що потребують азоту або поліпшення структури ґрунту, як от на піс-

ках, попіллях, глинах, деградованих чорноземлях, вапняках. Також інші важливі сільсько-господарські рослини, які є разом з тим добрими медодаями, як от соняшник, гречка, ріпак, багато городніх та садових рослин, виноград, тощо, запилюються при допомозі бджіл.

Одною з цих рослин є соняшник, що являється важливою медодайною рослиною. Бджоли численно облітують цю рослину й запилюють її. На півдні України пасічники вивозять свої пасіки на пожиток під соняшник. Це дає подвійну користь — одержують більше меду та збільшують врожай насіння соняшника.

В степових районах на Україні та Кубані набирає великого значіння взаємовідношення бджіл з культурою соняшника, бо площа під культурою соняшника, що плекається ради олійового насіння, сильно там збільшилася.

Особливо велике значіння мають бджоли при запилюванні гречки. Без участі бджіл а також інших комах гречка дає дуже незначний врожай зерна, бо квітка гречки не може заплитись власним пилком, а навіть не кожним пилком з іншої квітки. Але природа щедро нагородила гречку нектаром, який приваблює до себе комах, зокрема бджіл, що численно облітають квітки гречки й провадять запилення.

Квітки гречки неоднаково збудовані: одні мають довгий стовпик та короткі пиляки, а інші, навпаки, — короткий стовпик та довгі пиляки. Ці різні типи квіток гречки зустрічаються майже однаково часто. І от, коли бджола сяде спочатку на квітку з коротким стовпиком і дістає своїм смотальцем нектар з дна квітки, то її голова при цім екривається пилком пиляків, що виступають вище, ніж стовпик; при дальших відвідинах квітки з довшим стовпиком, перенесений бджолою пилок попаде на знамено цього довшого стовпика, що має однакову височину з пиляками попередньої квітки. У випадку, коли бджола відвідає спочатку короткостовпикову квітку гречки, пиляки якої знаходяться низько, то до спідньої сторони грудей бджоли причепиться пилок, який при відвідинах другої — короткостовпикової квітки, — попаде на знамено короткого стовпика. Запилення короткостовпикових квіток пилком з довгостовпикових квіток та навпаки звється „ілегітимним запиленням”. Цього роду запилення дає найліпші висліди щодо витворення зерна. Навпаки, „іллегітимне запилення”, себто запилення пилком з квітки однакового типу, майже ніколи не веде до запліднення й витворення плоду — зернини. Теж при самозапилюванню або пилом не одержується врожаю або тільки в дуже обмеженій кількості. Питання про запилення гречки остільки важливе, особливо для піскуватих районів, що ним цікавляться в багатьох країнах. Особливо важливе це питання для українських земель, де площа під гречкою досягає величезних розмірів, бо пр., в році 1916 на Наддніпрянській Україні було її 820.160 га.

Відповідні досвіди, які перевели Коржинський, Монтеверди та Ріхтер, підтверджують, що іллегітимне запилення чи самозапилення у гречки не має практичного значіння. Так, в досвідах Коржинського число плодів, що витворились при самозапилюванні, дорівнювалось 6; при іллегітимнім запилюванні з 212 рослин

одержали лише 7 плодів, а в той же час при легітимнім запилюванні одержано 112 плодів з 207 рослин.

В роках 1907—1908 на Шатилівській с.-г. досвідній станції досліджував гречку також Лебедянцев, а саме він хотів розв'язати питання, які саме фактори та в якій мірі впливають на запилення та запліднення гречки.

Спинимось на другім, більш докладнім досвіді, що був переведений р. 1908. Посудини з засіяною гречкою поділено на шість серій з тим розрахунком, щоб можна було з'ясувати вплив всіх разом та окремих факторів.

Серія I. Вплив комах, струшування і вітру.	} всі посудини під сіткою
„ II. Вплив комах і струшування.	
„ III. Вплив струшування та вітру.	
„ IV. Вплив струшування.	
„ V. Без комах, струшування і вітру.	
„ VI. Посудини без сітки, де могли впливати всі фактори запилення.	
„ VII. Штучне іллегітимне запилення.	

В серіях I. і II. під сітки міщено комахи, яких ловили на гречанім полі.

Висліди досвіду в абсолютних числах показані в наступній таблиці:

	Кількість зав'язків	Кількість повних зерен	В а г а		Вага соломи	Загальна вага зерна і соломи
			повних зерен	всіх зерен		
I. Комахи, струшування і вітер	100	100	100	100	100	100
II. Комахи і струшування	84	76	77	81	155	117
III. Струшування і вітер	40	25	33	38	197	115
IV. Струшування	31	25	29	33	177	102
V. При виключенні всіх факторів запилення	2	1	2	2	177	88
VI. Звичайні умови запилення (природне, легітимне)	101	101	101	103	100	102
VII. Штучне легітимне запилення:						
довгостовпикові квітки	14	12	15	16	198	105
короткостовпикові квітки	26	23	27	28	153	90

З цієї таблиці видно, що комахи і струшування є найважливішими факторами запилення, при виключенні яких майже зовсім не витворилися зав'язки (серія V). Порівнюючи вплив комах і струшування (серія IV. і II.), ми бачимо з кількості витворених зав'язків, що вплив струшування дорівнюється $\frac{1}{3}$ — $\frac{1}{2}$ впливу обох факторів разом. Щодо числа повних зерен і ваги їх, то це відношення трохи менше ($\frac{1}{3}$ — $\frac{1}{4}$). Вплив вітру (серія IV. і III.)

значно менший за ефект струшування і не грає великої ролі при витворенню зерна. Отже бачимо з даних цього досвіду, що фактори запилення розділюються в такому порядку: на першій місці стоять комахи (себто і бджоли) на другій — стоїть струшування, а на третій — вітер. При виключенні всіх цих факторів можна добитись повного припинення витворення зерна, що служить яскравим показником неможливості самозапилення у гречки (серія V').¹⁾ Присутність бджіл безумовно впливає на збільшення врожаю гречки, — отже бджоли є найважливішим фактором запилення, — на долю їх приходить, як це видно з повищої таблички, найбільший відсоток запилення.

Також інший досвід, який перевів проф. Еверт в Німеччині, показує, що бджоли у великій мірі спричинюються до запилення гречки. Це видно з наступної таблички:

Вага зерна гречки:	Без приступу комах:	З приступом різних комах:	З приступом бджіл:
I-ий досвід	325 гр. зерна	1015 гр. зерна	1190 гр. зерна
II-ий „	12.8 „ „	84 „ „	42 „ „
Разом при обох досвідах	337.8 „ „	1099 „ „	1232 „ „

Як показує цей і інші численні приклади, бджоли збільшують в кілька разів урожай зерна гречки, — без бджіл гречка залишилась би майже пустоцвітом. Тому для досягнення ліпшого врожаю гречки радиться вивозити пасіки на гречані лани.

Також присутність бджіл в садках є конче необхідна. Треба зауважити, що на весні, коли цвітуть овочеві дерева й кущі, джмелів та інших комах є ще, порівнюючи, мало, — після зимівлі вони не встигли ще розмножитися, — лише бджоли у великій кількості можуть облітати садки та перехресно запилювати квіти овочевих дерев та кущів. Проф. Покорни подає, що на квітах овочевих дерев було нараховано: бджіл — 88%, джмелів — 5.5%, інших комах — 6.5%.

Проф. Кук в Америці (Мічіген) дослідив, що без приступу бджіл овочеві дерева та кущі давали дуже незначний, або навіть жадного врожаю, як це видно з наступної таблички:

Галузки замотані марлею (без приступу бджіл) дали овочів:		Незамотані гілки (при приступі бджіл) дали овочів:	
Яблуна	2%		20%
Грушка	0%		50%
Черешня	3%		40%
Аґрест	9%		27%

¹⁾ Витворення 2-х завязків при виключенні всіх факторів запилення могло статися під впливом якоїсь зовнішньої причини, що могла бути не помічена при досвіді.

Навпаки, присутність бджіл в садках веде до збільшення врожаю, як то видно з тойж таблички.

Користь від бджіл, як запилювачів сільсько-господарських рослин, як бачимо, є величезна. Вартість насіння, зерна та овочів сільсько-господарських рослин, витворення яких треба завдячити бджолам, в кілька разів перевищує вартість продуктів пасічництва — меду й воску. Наприклад, коли взяти в рахунок лише одну гречку, врожай якої р. 1916 виносив на Наддніпрянській Україні 31.128.000 пудів, і порахувати її по 70.— коп. за пуд, то вартість врожаю зерна гречки дорівнювалаб 21.789.600 карб., або 10.894.890 дол. золотом, а з цієї суми біля 75% слід віднести на рахунок бджіл, як посередників запилення. Проф. Цандер каже, що користь бджіл при запилюванні рослин в десять разів перевищує вартість меду і воску. Для Чехословацької Республіки проф. Покорни оцінює користь бджіл від запилення овочевих дерев та купців за один рік (1928) приблизно на 450—500 мільйонів кор. ч.

На українських землях, особливо в деяких місцевостях, є надмір медодайних рослин, що можуть бути багатим джерелом нектару для бджіл. Показчиком цього є великі площі культурних медодайних рослин, як от: гречка, соняшник, ріпак, метеликувати рослини, овочеві дерева і кущі, багато городніх рослин, виноград і т. д. Крім того, є багато диких медодайних рослин, які разом з культурними медодайними рослинами уможливають нашому народові займатися пасічництвом у великих розмірах. Попирення і поліпшення пасічництва поведе до збільшення продукції меду й воску та до збільшення врожаю насіння і овочів багатьох наших культур; це все у великій мірі поведе до збільшення прибутків українського народу та поліпшення його добробуту.

R É S U M É.

L'auteur envisage cette question au point de vue de la dissémination du pollen par les abeilles.

Краєвий Молочарський Союз „МАСЛОСОЮЗ“

ЦЕНТРАЛЯ: Львів, вул. Гловацького 23 (14 склепів у Львові); відділи: Стрий, Станиславів (2 склепи), Перемишль, Самбір, Коломия, Дрогобич (2 склепи), Тернопіль Луцьк, Катовиці, Бельсько; сезонні крамниці: Зелемянка, Гребенів, Трускавець, Ворохта, Яремче, Заліщики.

Організує кооперативні молочарні, сироварні, бриндзарні. — Переводить збут повного молока та всіх виробів з молока. — Забезпечує селянам найвищі можливі користи з молочного господарства. — Видає місячник „Кооперативне Молочарство“, що його повинен мати кожний кооператор, аргоном і громадський робітник.

Про працю „Маслосоюзу“ довідаємося з прекрасного АЛБОМУ, що з нагоди 25-ліття праці М. С. вийшов з поверх 100 ілюстраціями. — Ціна 250 зол., дістати можна в централі М. С. і всіх відділах в краю.

РЕФЕРАТИ ТА РЕЦЕНЗІЇ COMPTES-RENDUS ET CRITIQUE

ПІДРУЧНИКИ УКРАЇНСЬКОГО ТЕХНІЧНО-ГОСПОДАРСЬКОГО ІНСТИТУТУ. — Пекуча справа високошкільних підручників з ділянки агрономічних, економічних та технічних наук найшла розв'язку у виданні через УТГІ низки підручників, які мають бути вжиті студентами різних курсів цього інституту, а також мають бути помічними усім тим, що шукають за добрими та певними вказівками, чи навіть за українською термінологією, якої бракує тим, що студіювали на чужих високих школах. Ці підручники УТГІ, хоч і видані літографним способом, є величезним досягненням української науки, яка серед небувало важких умовин пробиває собі право до життя на чужині. Підручники видані дуже дбайливо, деякі прикрашені ілюстраціями, а імена самих авторів говорять про їх наукову вартість. Всі підручники зладжені у формі лекцій, що їх виучують студенти УТГІ, а тому і кожна з них закінчена питаннями, що на них кандидат відповідає. Перед нами ось які підручники: 1) Проф. В. Чередієв: Ботаніка I. (Анатомія рослин), стор. 109, ціна кор. чеських 46.—; 2) Доц. І. Мазепа: Ботаніка II. (Морфологія рослин), стор. 100, ціна кор. ч. 36.—; 3) Доц. О. Коваленко: Основи вищої математики, стор. 140, к. ч. 48.—; 4) Проф. М. Добриловський: Політична економія (видання друге), стор. 305, к. ч. 100.—; 5) Доц. Б. Лисянський: Технічна фізика, стор. 100, к. ч. 43.—; 6) Проф. А. Яковлів: Цивільне право, стор. 150, к. ч. 48.—; 7) Проф. А. Яковлів: Цивільний процес, стор. 64, к. ч. 22.—; 8) Інж. Р. Димінський: Торговельна кореспонденція, стор. 100, к. ч. 37.—; 9) Проф. В. Іванис: Оброблення шкіри, (гл. рецензію в кн. I. УАВ.), стор. 158, к. ч. 30.—; 10) Доц. Б. Лисянський: Основи радіотехніки, стор. 152, к. ч. 30.—; 11) Інж. Б. Б. Іваньцький: Практична фотографія, стор. 168, к. ч. 32.—. Підручники 1—8 формату фоліо, 9—11 вісімки. Ми нарочно подали тут ціни підручників, щоб зацікавлені могли їх замовляти та розповсюджувати в краю, що надзвичайно потрібне для нас, бож добрих високошкільних підручників у нас досі не було.

СЕЛЯНСЬКА ЕВРОПА. (H. Hessel Tiltman: Peasant Europe, накладня — Jarrolds, London, — стор. 282, вел. 8⁰+46 ілюстрацій). — Книжка поділена на XVIII. розділів крім вступу. В праці розглядається економічний, політичний та соціальний стан селянства східної частини Європи, себто: Австрії, Югославії, Болгарії, Румунії, Мадярсчини, Польщі і Чехословаччини. Особлива увага в творі звернена на селянство меншин (присвячені окремі розділи): хорватів, словенців, українців і македонців. У вступі автор зазначає, що у своїй праці він користувався не лише даними офіційних статистичних бюр, а головню фактами, що здобув з безпосередніх розмов в селянинах, подорожуючи по всіх країнах.

У розділі I. книжки автор дає загальний огляд цілої досліджуваної території, наводячи останні дані про $\%$ селянства в кожній країні, його приріст, продукцію окремих культур і збір з 1 га. При цьому автор відрізняє культурніший, що уже угноєє ґрунти, захід та ще цілком примітивний з екстензивним сільським господарством схід, до якого належить і більша частина територій, заселених українцями.

Розглядаючи стан хліборобства Австрії (розділ II.), автор відмічає, що тут значно зросли останніми роками поліві культури: а саме: пшениця на р. 1929 — на 40 $\%$, жито — на 100 $\%$, ячмінь — на 150 $\%$ і цукровий буряк — на 800 $\%$. Завдяки цьому, сучасна Австрія задовольняє свої потреби власною пшеницею наполовину, житом — на 75 $\%$ і цілковито цукровим буряком, молоком і яйцями. Продукція молока тут виросла з 28 млн. лтр. у р. 1920 на 286 млн. лтр. у р. 1928. Головними імпортерами зернових продуктів і худоби до Австрії є Мадярсчина, Югославія й Румунія. У цій частині розглядає також політичне положення Австрії та її частин, значення християнсько-

соціалістичної партії з д-ром Дольфусом та пропаганду колонізації до Нового Світу після подорожування міністра хліборобства Талера до Парагваю.

У розділі III. автор знайомить з положенням селянства в Югославії, звертаючи особливу увагу на невтішний стан меншин, зокрема хорватів. Останні, за автором, не зважаючи на договір 9./XI. 1918 р. з Пашичем (прем'єр міністрів Сербії), по якому хорвати мали мати свій парламент і уряд в Загребі, опинилися в повній підлеглості сербам, хоч ці останні й складають лише 41% населення Югославії. Хорвати в кількості 5 млн., маючи значно вищу від сербів культуру, їм підпорядковані насильством з порушенням всіх зобов'язань, як зазначає автор. Хорватська селянська партія, складаючи 90% хорватської нації, проголошена в Югославії нелегальною, її надзвичайно популярного лідера С. Радича застрілено, а велику кількість інших проводирів замкнено по в'язницях. Автор наводить свою розмову з селянином хорватом, котрий для нормального життя першою вимогою ставить: „свободу національного життя“. В економічному положенні Югославії автор констатує зниження після війни цін на с.-г. продукти (у р. 1933 в порівнянні з р. 1913 — на 30%) і зростання цін на промислові вироби від 34% (пруги) до 227% (взуття). Спеціальний розділ (IV.) автор присвячує боротьбі хорватів за свою свободу. Югославію він розглядає як поліційну державу, в якій панують над усім лише серби. Селянство у хорват, після влучного зауваження автора, є синонімом нації, бо воно складає в ній 80%. У р. 1927 із хорватських послів до парламенту були 63 зі селянської партії.

Болгар автор називає „шотландцями Балкану“ й вважає їх, подібно як хорватів та українців, виключно селянським народом із специфічною психологією. Болгарії присвячено три розділи (V., VI. і VII.). Зокрема описана подорож до Рожевої Алеї коло Карлова, де під рожами зайнято 25 тис. акрів землі. Останніми роками автор відмічує перехід тут від городництва до садівництва. Недостача землі примушує болгарських селян в літню пору ходити за далекими і мізерними заробітками до Югославії й Румунії.

Румунії, називаючи її в лапках „Greater Roumania“, автор присвячує розділ VIII., виділяючи до окремих розділів Бесарабію й Буковину. Після автора Румунія внаслідок останньої війни збільшила свою територію до 209%. Особливістю румунської держави автор вважає відсутність шляхів і надзвичайно дешеву робочу силу в с.-господарстві. Літом на селянські роботи відпускають жовнірів з численних гарнізонів в Румунії. Майже всі польові роботи в Румунії провадять ручним способом з найменшим уживанням машин. Збором з 1 га зернових продуктів Румунія займає останнє місце в Європі (пшениці — 11,6 сотн., вівса — 10,6, проти 17,3 та 15,9 в Чехословаччині). Продукція с.-господарства в Румунії останніми роками знижується (25.588 тис. £ у р. 1930 проти 65.160 тис. £ у р. 1929). Зниження виявляє тут і скотарство (5.745 тис. голів у р. 1922 і 4.552 у р. 1928).

Бесарабію автор називає „Провінцією садів“ б. російської імперії. До окупації Бесарабії Румунією, говорить автор, це була країна виноградників, які зараз в більшості занедбані й засихають. Румунам, після автора, ніколи будувати дороги в Бесарабії, але вони мають досить часу для того, щоб нищити в кишинівському соборі написи кирилицею і замінювати їх румунськими. С.-господарство в Бесарабії провадиться примітивним способом. Селяне тут бідують, відживляючись в літі переважно городиною, а зимою мамалигою. Шляхів тут так мало, що їх не вистарчає для вивозу збору зернових продуктів. Однак в розмові з автором селяне Бесарабії, хоч і скаржаться на великі оподаткування державою, зазначають, що на другім боці Дністра їх рідним ведеться ще гірше („ми маємо що їсти, а там умірають з голоду“).

Буковину автор називає „The English land“, оскільки вона, як провінція колишньої Австрії, своїми порядкованими шляхами, деревлянами добре збудованими хатами і іншим нагадує частину Англії. У цьому розділі автор докладно і річезво критикує стан Буковини під Румунією, при якому селянин без спеціального дозволу й оподаткування не сміє продати теляти чи поросяти, а по українськи не сміють робити вистави селяне-аматори без спеціального дозволу з Букаресшту. Під Австрією, говорить автор, буковинці

мали 199 українських шкіл, 5 укр. середніх шкіл, 5 укр. катедр в університеті в Чернівцях, 2 укр. учительських семінарій і 1 с.-господарську школу. Зараз же за 10 років боротьби українці добилися дозволу учити своїх дітей рідною мовою лише 4 години на тиждень. Не лишилася ні одна українська школа, катедри скасовані, учительські семінарії румунізовані. Автор зазначає, що в Румунії існує секретна поліційна інструкція, після якої всі українці вважаються ворогами держави. Автор наводить свою розмову з буковинцем, що повернувся господарювати з ЗДПА, і робить з неї висновки далеко не на користь сучасної ситуації. В р. 1932 Буковина дала коло 200 тис. тон зернових продуктів. Господарюють тут переважно в дрібних господарствах; останній розміром в 2,5 — до 25 акрів складають 75% цілої площі с.-господарських вжитків.

Розглядаючи малярське селянство (розд. XII.), автор досить докладно спиняється на тріанонському договорі, яким територію Малярщини зменшено з 322,578 км² до 92,833 км² і після якого ця держава стратила ринок для своїх с.-г. продуктів. В Малярщині 55% с.-г. вжитків обробляють на арендних умовах, а решта у формі більших чи менших маєтків. 20% селян тут цілком безземельні і працюють с.-господарськими робітниками, яких умови життя автор теж описує. За думкою автора сучасні умови с.-господарства в Малярщині потребують радикальних змін.

Селянству Польщі автор присвячує розділ XIII своєї праці, зазначаючи, що воно складає 64% населення цієї держави. В цій частині найбільше обговорює політичні моменти (загально відомі українцям) і дає коротку характеристику польських політичних проводирів (Вітоса, Пілсудського, Славека, Падеревського).

У розділі XIV. автор говорить про „націю, якої ніхто не знає“, себто про українців. Останніх він характеризує такими словами: „українці, що численніші від поляків, культурніші від румун, вірніші своїм національним ідеалам, ніж чехи, формують найромантичнішу націю в Європі — націю, якої ніхто не знає“. Автор правдиво й коротко наводить історію визвольного руху українців. Селян східної Галичини він порівнює з західними ірландцями. Кількість в світі українців автор визначає такою табличкою:

Україна під Совітською Росією	25,364.000 м.
Українці в СРСР поза УСРР	8,450.000 „
„ в Румунії (Бесарабія й Буковина)	1,160.000 „
„ в Чехословаччині (Закарп. й Словач.)	550.000 „
„ в Польщі	6,876.000 „
„ в Канаді	430.000 „
„ деінде, включаючи ЗДПА і Дал. Схід	1,000.000 „

Українських селян автор називає „найкультурнішою і найдемократичнішою селянською расою в Європі, що бажає тільки спокійного життя на своїй території“. Вірно відмічає автор і всі факти після революційної боротьби українців за свою незалежність, включаючи і дипломатичні моменти, не згадуючи лише нічого про події на Північному Кавказі (власне Кубані). Останнє треба вважати прогалиною у цьому творі. Стан українського селянства під Польщею розглядає в розділі XV., в якому автор відмічає, що українські селяне мають свої хати в загороджених подвірях, що є символом їх індивідуалістичної вдачі. Після автора галицькі селяне остільки пригнічені, що по зборі зернових продуктів займають останнє місце серед своїх сусідів, дорівнюючись в декому лише Румунії. Тут 42,6% селян мають менше 2-х га поля, 37,5% від 2 до 5 га. Решта 20% припадає на маєтки, з яких $\frac{2}{3}$ належать до польської аристократії. У р. 1929 в Галичині 65% худоби припадало на коров, бо в останніх роках виявляється тенденція головню до піднесення молочного господарства. Через значне мало-чи й безземелля з Галичини багато селян емігрувало за океан (470 тис. осіб у р. 1909) і велика кількість їх мандрувала на поліві праці до Прусії. Дальше характеризує стан шкільництва галицьких селян у Польщі.

Чехословацьке селянство автор вважає (розд. XVI.) за таке, що є на найвищому ступні культури у порівнянні з іншими дослідженими ним державами. Механізовано с.-господарство тут найповніше. Чехословацький

уряд теж багато сприяв розвитку свого селянства. Він розпарцелював всі великі маєтки, лишивши з них лише ті, що мають не більше 250 га. Чехословаччина с.-господарською продукцією задовольняє уже свої потреби. Селяне окремих частин цієї держави мають різну забезпеченість землею: на Мораві у двічі ліпше, ніж на Словаччині і в тричі, ніж в Закарпатті; добробут їх також різний. Гуцули в Чехословаччині перебувають в найтяжчому стані, бо вони втратили свій натуральний ринок в Малярщині.

У розділі XVII. автор розглядає загальну світову депресію і положення при цьому селянства в досліджених країнах. Після значного чисельного матеріалу про експорт і ціни на с.-г. продукти, автор констатує, що порівняючи ліпше положення мають чехословацькі селяне, які мають значно по-емний ринок для своїх продуктів у своїх містах та промислових районах.

В заключення (розділ XVIII.) автор робить підсумок із сучасного положення на Сході Європи і дає прогнозу тих можливостей, які на його думку привели би до заспокоєння Європи. На його погляд мусілаб створитися Придунайська Федерація з входженням до неї: Австрії, Малярщини, Хорватії, Чехословаччини і можливо Румунії. Мала би повстати українська демократична держава, крім Закарпаття, що лишилося би на автономних підставах в складі Чехословаччини. Румунія мусілаб обмежитися, повернувши захоплені нею малярські і українські території та Добруджу Болгарії. Югославія за думкою 90% селян, як зазначає автор, мусілаб відновити старе сербське королівство та створити нову хорвато-словінську націю на півночі з головним містом в Загребі і відновити Чорногору, як незалежну державу. Для заспокоєння руху македонських революціонерів малаб повстати македонська держава.

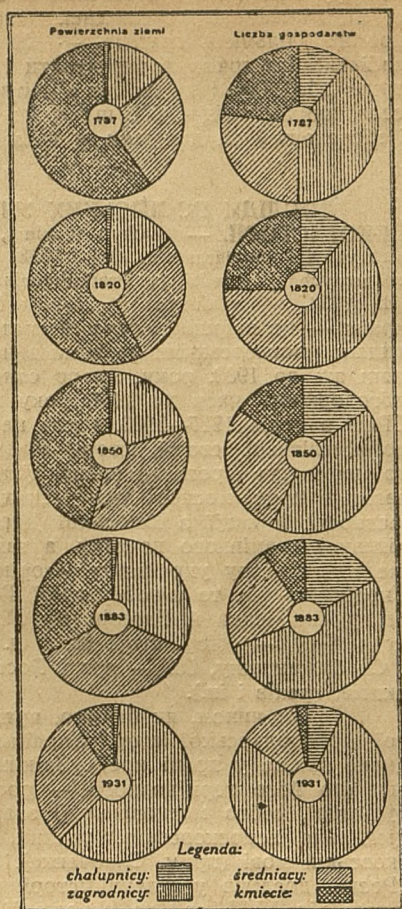
Книжка Тільмана містить в собі великий фактичний матеріал щодо сільського господарства східної частини Європи й оригінальні прогнози. Ознайомлення зі змістом цієї книжки ми вважаємо корисним для українського інтелігента. Можна лише побажати, щоб подібне дослідження зроблено і для українських земель під СРСР.

Проф. інж. В. Іванис.

СПОМИНИ ВИЗНАЧНОГО ПТАХІВНИЧОГО ДІЯЧА. (Sir Edward Brown, LLD, FLS.: *Memories at Eventide*, видання J. B. Merrett, London, 4, Lloyds Avenue ст. 270 вел. 8°, 8 світлин, ціна 6 ш. і 6 п.). — Автор цієї книжки, це один з найбільших авторитетів у ділянці птахівництва. Він є першим президентом Міжнародного Птахівничого Союзу від 1912 до 1927 р., президентом кількох міжнародних птахівничих конгресів та визначним діячем на полі птахівництва в Англії. Впродовж свого життя студіював автор птахівництво у різних краях, робив туди наукові прогульки, осягаючи нетільки великий досвід у ділянці свого фаху, але теж і як людина. Тому його книжка, це нетільки спомин фахівця, але теж визначного організатора, письменника, прелегента та подорожуючого, написана легко і живо, а з неї можна довідатися нетільки про розвиток птахівництва, але теж і багато з подій та силуеток людей, які пересунулися перед очима цього глядача на протязі кількох десятків літ у різних краях Європи. Виклад обнимає, поза описом ранніх років життя автора, спомини з праці автора як фахівця в Ірландії, Росії, Малярщині, на Балкані, в Іспанії, Італії, Канаді, Зед. Державах Північної Америки, а далі його працю у Міжнародному Птахівничому Союзі і т. д. Зокрема чимало місця присвячено Міжнародним Птахівничим Конгресам. Задля свого інформаційного матеріалу книжка дуже цікава для фахівців, а як спомини цікава для всіх, що цікавляться господарським життям у широкому, міжнародному розмірі.

ДІЛЕННЯ СЕЛЯНСЬКИХ ГРУНТІВ В ГАЛИЧИНІ. — (W. Styś: *Rozdrabnianie gruntów chłopskich w byłym zaborze austriackim od r. 1787 do 1931*, Lwów, 1934, Archiwum Towarzystwa Naukowego we Lwowie, dział B, tom XV, zeszyt 1, стор. 362 вел. 8° + карти і діаграми). — В передмові до цієї праці проф. Ст. Грабскі вказує на вагу обговореного автором питання та на добрі сторони методи дослідження автора: тут не обнято цілої маси статистичного матеріалу, а на досліді 20 сіл різних околиць Галичини уста-

лено і самі факти і витягнуто з них належні висновки. Предмет своїх студій обрав автор в 6-ти повітах, з того в 2-ох чисто польських і 4-ох наших, а саме в повітах Ланцут (5 сіл), Пшеворськ (2 села), Самбір (3 села: Чуква, Чишки і Сусідовичі), Львів (3 села: Білка Королівська, Чишки, Зубря), Тернопіль (3 села: Чортория, Чернелів Мазовецький і Чистилів) та Калуш (4 села: Бережниця шляхоцька, Майдан, Прислоп і Верхня). Автор подає докладні, наскільки це можливе, відомости про історію та господарський розвиток кожного села зокрема, подає погляд на правні відносини, обговорює йосифинські земельні закони, спадкове селянське право та спадкові звичаї, а далі спинюється докладно на питанню залюднення цих сіл і руху людності, природному прирості та міграції. Переходячи до головного питання праці, а саме роздрібнювання селянських ґрунтів, усталоє 4 групи селянських господарств після кількості землі, які в дальшому розглядає, а саме 1) поверх 10 гект. — кметі, 2) 5—10 гект. — середняки, 3) 0,5—5 гект. — загородні господарства і 4) менше, чим 0,5 гект. — халупники. Для кожного села опрацьовано таблиці кількості землі в селянському посіданні та величини господарств в рр. 1787, 1820, 1850, 1882 і 1930/31. Вкінці подає автор сумаричні числа згл. пересічні для всіх 20-ти сіл разом, які для перегляду і заощадження місця подаємо на графіковій,



взятому з цієї праці. Висновки автора такі: 1) Зріст населення в досліджуваних селах за поданий протяг часу був значний. 2) Завдяки йосифинським законам, що здержували поділ селянських господарств, число цих господарств до р. 1820 збільшувалося поволи, щойно по тім часі воно скоро побільшується; зате зменшується пересічна кількість осіб, що живуть в одному селянському господарстві: з 6,8 осіб в р. 1820 — на 5,1 осіб, що живуть в ньому тепер; малі господарства можуть прожити менше людей і не потребують до праці багато рук; через роздріблення зросло в поданому часі число самостійних господарів о 26%. 3) Ціла площа селянського землеволодіння постійно збільшується; це збільшення зараз по увласненні селян було невелике і щойно від р. 1883 скоро поступає вперед, а то через добровільну парцеляцію більшої посілости (добрі ціни на землю) перед війною та через земельну реформу по війні, а через те росла теж загальна кількість сільського населення і його число на одиницю площі. 5) Зменшення пересічної величини селянського господарства поступало скорше до р. 1883, а від того часу було повільніше. Серед поодиноких груп господарств зменшилося сильно число найбільших (кметів) та середняків, а де-що і халупників. Затє число загородних господарств (0,5—5 гект.) збільшилося надзвичайно, змагаючи в кожній місцевості до певного пересічного господарства, яке для всіх місцевостей (загальна пересіч) має 3,17 гект. простору. Замітне, що збільшення площі селянських ґрунтів пособляє дальшому їх поділові, отже аграрна реформа не дає розвязки у найважливішому питанню, яким є роздроблення сел. ґрунтів. На гадку автора механічна аграрна реформа не доводить до цілі, заки нема урегулювання відлику

надміру селянського населення зі сіл до міст. Серед сучасних умовин, в часі надзвичайного переїлюдення галицького села не допоможе також закон про неподільність ґрунтів. — У своїй праці держався автор погавленої собі засади: точно досліджувати і сміло ставити висновки. Праця виконана дуже дбайливо і кидає нове світло на аграрно-політичні проблеми нашого села, яких дослід є все ще дуже скупий. Книжку доповнюють карти краю і місцевостей та діаграми, в яких зведені головніші висновки праці.

Др. Е. Храпливий.

ДОСЛІДИ РОСІЙСЬКИХ УЧЕНИХ ЗІ СУСПІЛЬНОЇ ТА ГОСПОДАРСЬКОЇ ІСТОРІЇ. — (Zaŭkyn Waclaw, Badania uczonych rosyjskich z dziejów społecznych i gospodarczych. 1917—1933. Część I. „Rocznik dziejów społecznych i gospodarczych“ pod redakcją Prof. Franciszka Bujaka i Prof. Jana Rutkowskiego, Tom III. rok 1934. — (Odbitka). — Lwów 1934. 8^o, стор. 213—293 (1—81). — Отся праця — це ширший огляд літератури зі суспільної й господарської історії, виданої московськими вченими в часах від вибуху революції в Росії в 1917. році аж до 1933. року. Автор огляду подає відомості лише про праці, що обговорюють часи до 1917. року й не торкається праць про господарство СРСР з років 1917—1933. І хоч це огляд праць, що відносяться переважно до всесвітньої історії, історії Візантії й найбільше до історії Московщини, то маємо тут і розгляд праць, цікавих для історії України. Поміняючи вже загальні праці московських учених, що виводять початки московської державности й нації з Київської Держави й українського (етнічно й територіально) племінного початку, а таким чином обговорюють більше, чи менше точно стару українську історію, маємо тут і спеціальні праці з історії України — чи то лівобережної Гетьманщини і Слобожанщини (в першу чергу Слабченка й Багалія, чи Мякотіна), або донського козацтва (Сватікова й ін. — Пор. стор. 63. й д. — про Дон, 67 і дд., про Гетьманщину і Слобожанщину, 55. — праці Ростовцева про старинну історію України — скитів, греків і ін.).

Таким чином, як бачимо, праця дуже цікава і для дослідника суспільної й господарської історії України. Але саме в цьому місці натрапляємо на дивне явище у праці проф. Заїкина. Автор у праці про московську науку (по його термінології — російську, яку він ідентифікує з „великоруською“, себто московською) згадує про праці українських (і інших національно немосковських) учених, — праці, писані нераз навіть не в московській мові (прим. Слабченка). Ба, що більше: у вступному розділі про „Розвій дослідів у ділянці історії суспільної й господарської російської науки від XVII. ст. до революції 1917. р.“ включає до огляду праці Костомарова, Куліша, Антоновича, Лазаревського й ін. українців. Така ненормальність, очевидно, не уйшла уваги самого автора, й він пише в коротенькій передмові м. ін. таке:

„Przy pisaniu tego artykułu spotkałem się z pewną trudnością przy odgraniczeniu nauki rosyjskiej od ukraińskiej, białoruskiej, gruzińskiej, żydowskiej i t. p. Cały szereg dość wybitnych badaczy dziejów społ. i gosp., którzy do r. 1917 pisali wyłącznie (albo prawie wyłącznie) w języku rosyjskim i wogóle pracowali jako uczeni rosyjscy, w okresie porewolucyjnym zajęli katedry profesorskie w nowotworzonych uczelniach ukraińskich, białoruskich i t. p. i wydają teraz swe prace tak w języku rosyjskim, jak i w ukraińskim albo białoruskim, gruzińskim i t. p.; czasem jedno i to samo dzieło drukowało się częściowo w języku rosyjskim, częściowo w innym (np. prace M. Slabčenka „Organizacja chozajstwa Ukrainy“, S. N. Kakabadze „Iz social'no-ekonomičeskich voprosow drevnej Gruzji“). Otóż miałem pewną wątpliwość, czy należy uwzględniać w tym przeglądzie prace takich uczonych, jak D. Baгал'j, M. Maksimejko, M. Slabčenko, związanych w ost. latach więcej z nauką ukraińską niż rosyjską“ (стор. 2. відбитки, розбивка моя, Т. К.).

Свої сумніви автор вирішує так, що таки розглядає праці тих учених, а навіть, як ми бачили, інших, давніших, — і заявляє ще раз, що „виразної гриниці між історичною наукою російською а українською, білоруською, грузинською й т. д., не дається устійнити“ (стор. 13). Над цією справою хочемо спинитися ширше, бо з такою розвязкою не погоджуємося, а до того вона має й програмове значіння — для означення поняття й обсягу української науки взагалі, в нашому випадку — історичної.

Як ми бачимо, автор руководиться при означуванні поняття московської (російської) науки не державним критерієм — як науки Росії, — але національно-лінгвістичним: ті іноземці, що писали по-московськи, збагачували московську історичну науку, хочби писали і про Україну (як Слабченко, чи Василенко). Розуміємо цілу трудність питання, бо воно зводиться не лише до справи мови твору, але й до психічної структури пишучого іноземця й до зовнішніх умовин праці. Бо, наприклад, Костомарів займався й темами не з української історії, саме ж поняття України зводилося в нього або до „федерації всесловянської“, або (пізніше) до недільних шкіл і аполітичного, „народного“ питання. Подібно омосковлені були й інші представники української історіографії, як от Куліш, що просто був переконаний про „нездібність“ українців до державного життя (пор. його передмову до „Чорної Ради“) й уважав за слушне і справедливе ліквідування Української Держави — Гетьманщини XVII—XVIII століть (пор. Лазаревський). Отже психічне омосковлення („зросійщення“, як це неправильно називається) дало було овочі й на іншому полі, як от Гоголя, чи цілу плеяду українців, що збагачували московську культуру.

Але ж разом із тим ми не сміємо забувати, що причинилися до того явища ненормальні обставини українського недержавного життя. Вони відбилися головню на зверхній формі письменних творів — на їх мові, до чого причинилися пізніше й формальні заборони з 1863. й 1876. років, не числячи вже давніших обмежень із 1720. чи 1769. років (це останнє — заборона в Київській Академії вживання „особаго нарѣчїя“). Зате як будемо абстрагувати від зовнішньої форми, від мови, то побачимо, що стихія в них цілком українська. Аджеж хіба „Історія Русовъ“, писана по-московськи, не виявляється твором більше українським, як, наприклад, недержавні, похваляючи всякий бунт, а оправдуючі навіть руїну власної держави якиминесбудь „татарськими людьми“, чи підбунтованою січовою черню, історичні праці, писані вже по-українськи? Або може праця Уманця, що реабілітувала Гетьмана Мазепу, не була писана по-московськи? Тай Липинського „Z dziejów Ukrainy“, — твір українського державника й самостійника, чи це збагачування польської науки?

Отже всеж таки, хоч наша історіографія XIX. й частинно XX. століть була по мові московська, то по сюжетам і по любові її авторів до рідної країни вона наша, українська. Мова, а навіть отой відгонючий омосковленням і анархією її дух, це лише сумний результат нашої трірічної історичної долі. Тому можна виразно розмежувати московську й українську історичну науку — звичайно, відкинувши лінгвістичний критерій, а приймавши національно-територіальний. Зверхна форма, як мова, далі теми, дух і т. п. — це предмет так само історичного досліду України, з якого показується, чому якраз такою стала українська наука — що часом дійсно трудно її відрізнити від московської...

І справді, так розуміли українську історіографію дотеперішні вчені, що дали огляди її розвитку, як Василенко, Багалій, Дорошенко, Крип'якевич і інші, не виключаючи й самого проф. Заїкина, і створили в тому напрямі вже нашу наукову традицію. Отже хоч труднощі на цьому шляху всетаки ще є, то отся традиція змагає до розвязки їх шляхом національно-територіального розуміння української науки. Іменно територіального — бож осілі в Україні москалі (як Срезневський, і ін.), поляки (як Яблонівський, Липинський), жиди (як Айзеншток, Галант і ін.), хіба не стають збагачувати науку українську, переходячи з часом або і зразу ж до писання й ув українській мові? Якже ж можна їх виключати й напр. із Липинського робити „польського історика“, а Айзенштока включати до „жидівської науки“? Натомість українці, що осіли в Московщині, вже в другому-третьому поколінні матимуть із Україною спільне хіба — прізвище на -енко, або якусь неясну традицію, чи ремінісценції, — як Достоевський. Тому ще раз підкреслюємо, що сумніви й вагання мусить розрішити національно-територіальна приналежність історика, чи якого іншого вченого. Так ми розв'язуємо оті сумніви, що через спеціально гірку долю української науки в минулому (й не лише в минулому!) стають перед очима глибокого й уважного дослідника, — сумніви, які мусіли тому пов-

стати й у проф. Заїкина. Це нехай оправдає задовгий трохи відскок від властивої теми.

Вертаємо до праці нашого автора. Як видно вже з самого наголовка, маємо тут огляд праць не лише з історії господарського життя, але й із суспільної історії. Але зміст праці ширший від її наголовка. Маємо тут такі розділи: 1. Розвій дослідів у ділянці суспільної й господарської історії в російській науці від XVII. ст. до революції 1917. р. 2. Загальні завваги про стан історичних дослідів після революції. 3. Історіографія. 4. Методологія й філософія суспільної й господарської історії. 5. Загальні опрацювання всесвітньої суспільної й господарської історії (Історія старинного світа, Візантії й нової Західньої Європи). 6. Загальні опрацювання суспільної й господарської історії. 7. Історія суспільних і господарських доктрин. До речі, слід замітити, що це перша частина праці — видно, автор іще не вичерпав свого матеріялу.

Вже зі самих наголовків видно, що автор дуже всесторонньо потрактував свою тему. Про цікавість розділів, очевидно, говорити не треба, бо за неї, як і за ерудицію в цьому напрямі, свідчить уже саме ім'я автора. Тому обмежимося лише до зазначення, що огляд незвичайно інтересний і для галицького дослідника спеціально просто ревелатційний — бо в нас немає ні одного того роду огляду. Автор розглядає не лише наукові праці, що появилися в межах СРСР, але й праці московських учених на еміграції, й подає свої критичні замітки до замітніших із них. Замітки отсі не є лише отакими собі, вирваними, виключно для того, чи іншого твору, але вони писані так, що дають характеристику замітніших історіографічних груп, їх розвою й видніших представників, — у СРСР й на еміграції (як марксівецька, „правовірна“ в краю, зокрема пануюча від 1923. року, а витиснувши всі інші після 1930. року, чи євразійська на еміграції й ін.). Після прочитання огляду мається про них уже приблизний (бо всетаки не оснований на власних студіях) образ. Це саме було завданням автора, а не беззглядна повнота (гл. передмова) й воно авторові вдалося.

Для дослідника спеціально господарської історії України буде найцікавішим 6. розділ, у якому автор розглядає праці істориків про Сх. Слов'янство. Тут обговорено праці Покровського, Рожкова, Преснякова, Ляшенка (История русского народного хозяйства, 1926, 2. вид. 1930), Кулішера (История русского народного хозяйства, т. I, 1925, теж по-німецьки), Ваняга, Любавського, Малиновського, Шмурло (недавно, перед кількома місяцями, помершого), Мілюкова, Вернадського, Спіцина, Платона, Богословського, Святікова, Мякотіна, Багалія, Слабченка, Василенка й цілої низки інших. Тут автор критично розглядає напр.: офіційний у СРСР марксо-ленінізм і його негативний вплив на наукову працю. Згадані або обговорені тут праці московських, а частинно й українських учених, становлять цінне доповнення до огляду „Новіших праць із економічної історії України“, друкованого в першому числі „Українського Агрономічного Вістника“, зокрема в тому місці, де коротенько згадуються праці московських учених.

Теофіл Коструба.

МАТЕРІАЛЬНА НАРОДНА КУЛЬТУРА СЛОВ'ЯНСЬКИХ НАРОДІВ.

(K. Moszyński: Kultura ludowa Słowian. Cz. I. Kultura materialna. Z 21 mapkami oraz z rycinami 1138 przedmiotów. — Kraków 1929. Polska Akademia Umiejętności IX i 710). — Сам автор, проф. етнографії краків. унів., назвав свою працю підручником і застерігається, що це тільки перша спроба такої синтези. Але критика поставила її, задля великої наукової вартости, на саме чоло всієї слов'янської етнографії. Brückner оцінює цілу працю дуже високо, як щодо змісту, так і з методичного боку. Підчеркує — між іншим — повне й незвичайно фахове обговорення зодягу та будівництва. Найслабше — на його думку — заступлено слов'янську „кухню“ та за мало використано лексичний матеріал. Причини-ж зрозумілі: саме слов'янські страви мають найбільше несвого, запозиченого, а Мош. дає образ рідимої, протонародної культури Слов'ян. З цього теж приводу автор менше цікавиться чехами, лужичанами, словінцями й західними окраїнами Польщі: там вже вспів зробити своє всестороннє вплив німецької культури; найбільше первісного

збереглося в центральній і східній Польщі, на Білорусі, Великорусі, Україні, в Болгарії, Сербії й Хорватії. Niederle називає „Культуру“ Мош. криницею етнограф. відомостей про Слов'ян, хвалить критичний підбір матеріялу, уміле зіставлення в суцільний, правдивий образ та жалує, що не було нієї книжки, як він писав свій „Život starých Slovanů“. Бо уклад матеріялу Мош. є того роду, що дає образ еволюції, pozwalaє робити висновки про праслов'янську культуру. Риборовля, молочення, пожива, управа рослин, кошикарські вироби, ткацтво, гончарство, будівництво, хатня обстановка й транспорт так опрацьовані, що „...jsou vesměs znamenitými synthesami ozsáhlejší vědomosti...“ Всі рецензії (часто на кілька карток дрібного, битого друку, 8^{го}) дуже хвалять працю Мошинського.

Справді досі ще не було такої праці. Нідерле, базуючись на історичних, археологічних та лінгвістичних матеріялах дав статичний образ культури старинних Слов'ян (усіх верств), обмежений часово й у просторі. Зеленин, Маринів і Фішер дали спроби монографій поодиноких народів. Але всіх їх перевищив Мошинський, зображуючи динаміку розвитку протонародної культури Слов'ян, сягаючи аж до її первнів та вказуючи на головні напрями. — Задумав автор три часті: I. — про матеріяльну, II. — про духову, й III. — про суспільну культуру Слов'ян. Часть I, про яку саме мова, охопили в 26-ох розділах, на 678 стор. ось що: 1) Роздобування поживи й сирівцю (звичайним збиранням, ловлею, риборовлею, годівлею звірят, управою ростин); 2) способи консервації поживи й сирівцю; 3) приладжування поживи; 4) Обрібка сирівцю (дерева й кори, лози й волокон, кости, рогу й скіри, каміння й глини руди, крашення, про мазі й кляйстри); 5) Турботи про безпеку й вигоду (зброя, зодяг, будівництво, знаряддя, дбайливість про чистоту, середники проти насікомих); 6) Транспорт і комунікація.

До оцінки дотеперішньої критики (якої найважливіших представників вище наведено) варто ще додати ось такі помічання про „Культуру“ Мошинського: Автор широко трактує слов. культуру, у зв'язку з явищами загальнолюдської культури. Дав синтезу на широкому полі. Відтворюючи розвоєвий ланцюг слов. культури не обмежується самим слов'янським матеріялом, але користує й її здобутків етнограф. дослідів найблизших сусідів Слов'ян (головно східних). Етнографічною метою, вмілою інтерпретацією ізокультів доходить автор до вдалих висновків про хронологію та генезу культурних явищ. Мошинський критично наснажений до друкованого матеріялу (часто спростовує хибні висновки дотеперішних дослідників), удержує безпосередній контакт з тереном, підчеркує вагу теренових дослідів, веде боротьбу з т. зв. паперовою роботою й поспішним узагальнюванням помічень, тверезо й сміло охоплює явища, систематично, з науковим апаратом, з фаховим знанням, з незвичайно логічною прецизією; доцільно рівно важні речі як, і ніби дрібнички. Розуміючи завдання етнології як відслонювання всіх людських починань і достарчування тільки об'єктивних, непохитних підстав до сконструювання наукового погляду на людство, трактує свій предмет неначе *sub specie aeternitatis*. Прямуючи до невідомої ще синтези, узнає вартість й потребу тимчасових узагальнювань, але все підчеркає, що вони лише тимчасові. Як тільки фактичний стан вимагає іншого узагальнення, іншого підходу до матеріялу, то Мош. має відвагу заглянути правді в очі й визнає її навіть тоді, коли це могло би не подобатися загально. Цивільна — так сказатиб — відвага й дійсне, наукове замилювання правди дають нам запоруку, що Мош. скаже ще дуже багато вірного й цікавого про культурну роль українців серед Слов'ян. А він може сказати так багато як мало хто з українців; нетільки на підставі читання й музейних збірок, але тек з автопсії. „З України“ (Варшава 1914) це тільки перша спроба оформлення дослідів про минуле України та деякого матеріялу з теренових дослідів Мошинського на В. Україні 1912 р. Більше цінного про українську протонародну культуру стрічаємо в I-й часті „Культури“, а ще більше його „на варстаті“ (пр. в есаних томах *Lud-y Słowiańs-ogo* друкує Мош. цінні матеріяли з недавніх дослідів на Поліссі, що їх провадив враз з Колессою. З'явилося вже також кілька аркушів другої частини „Культури“). Наразі укр. етногр. матеріял входить лише в пропорціональній кількості в синтетичну працю про всіх Слов'ян. Але хто раз

добре зазнакомитися з Україною, той постійно потому до неї вертає; Україна тягне до себе. Можемо отже сподіватися, що Мош. напише ще колись й окрему студію про ролі укр. елементів в загальнослов'янській культурі. На цьому місці хай нам вільно буде висказати одне побажання: щоби автор на будуче консеквентно користувався терміном „Україна“ й „український“ у широкому значінні цього слова. У вступі до I-ї частини „Культури“ Мош. висказує надію, що прийде й серед поляків до уживання такої термінології, але сам ще не вводить цього в діло.

Може не від речі буде натякнути тут ще про одну ціху Мошинсько-го, а саме про його поетичний талант. Зпоза строго наукового, об'єктивного трактування матеріялу проблемісue місцями поетична едача автора, захоплення тим, що в простонародній культурі є гарне, викликає поетичні почування. Назагал Мош. гейби встидається й уникає цієї поетичної закраски і дбає головню про ясний виклад й наукову вартість: це удається йому знаменито. — Неменше цінними від зібраного матеріялу та способу його оформлення є також спостереження, загальні вискази про простонародню культуру. Ось вони: 1) Досліди над сучасним станом культури простолюди дають нам спромогу реконструкції її первісного вигляду й поступенного розвою. Величезну прислугу дає тут етнографічна метода, що позволяє з засягів сучасного стану витворів робити висновки про хронологію й генезу культурних явищ. 2) Культурні філі не знають границь мови й раси; важкою запорою бувають тільки географічні умовини (пущі, багна, гори). 3) Простонародня культура розвивається дуже пиняво. Головними й часто одинокими товчками до розвою є: а) змішання гідмінних форм культурних витворів на сумежній смузі їх засягу; на пограниччу двох типів витворюється звичайно третій тип, досконаліший від двох попередніх; б) тенденція, що її накидає сам матеріял, і в) зміна, уліпнення як вислід самої конструкції витвору та співділаючого припадку. 4) Здобутки кожної культури дадуться поділити на три групи: а) витворів родимих, питоменних. (Для Словян за такі ухедять пр. рало, ніж, кресаання огню, інституція супружества...). б) Витвори, які розвинулися на родимому ґрунті, але з чужих первнів (прим. слов. соха), та в) витвори „живцем“ запозичені від других (пр. плуг). 5) Супроти медної донедавна теорії про незалежне повставання подібних явищ, Мош., здається, виступає досить критично. Квестіонує наукову вартість всякого рода етикеток а ля: це „фінське“, „слов'янське“, „іранське“... й мабуть є погляду, що всі цізіпші явища мають спільне, одно походження. — Нідерле кінчить свою рецензію про „Культуру“ Мош. закликм до чесних етнографів, щоби, взявши за взір й вихідну точку працю Мош., кинулися в терен й ратували рештки просто-народньої культури. Це саме побажання варто висказати й під адресом наших людей доброї волі.

С. Колтатів.

ГОДІВЛЯ ОВЕЦЬ НА СЛОВАЧЧИНІ. (Ing. Josef Stěpan a Ing. Václav Chyský: „Přispěvek k chovu ovcí na Valašsku“ — Sekce pro pokusnou zootechniku Zemského výzkumného ústavu zootechnického v Brně Publikace čis 29.) В Чехословаччині було в 1933 р. 465.093 овець, а саме: на Словаччині 332.962, Підкарпаттю 84.328, в Чехах 37.492, Моравії 9.374, Шлеську 937 овець. — На 1000 мешканців припадає овець на Підкарпаттю 112,7, Словаччині 98,2, в Чехах 5,2, на Моравії зі Шлеськом 2,9, а в цілій Чехословаччині 31,2. Стан овець в Ч. С. Р. постійно зменшується, як це бачимо зі статистичних даних.

Стан овець в Чехословаччині в роках:

	31. XII. 1911	31. XII. 1920	31. XII. 1925	31. XII. 1931	1. I. 1933
Чехія	153.188	177.859	87.063	40.930	37.492
Моравія	24.126	36.116	20.733		9.374
Шлеськ	4.556	3.382	2.049	12.381	937
Словаччина	993.777	660.407	663.940	384.943	332.962
Підкарпаття	146.695	107.762	117.343	92.871	84.328
Разом	1.322.342	985.526	861.128	531.125	465.093

Напряж годівлі це головню продукція мяса і вовни. Продукція кожухів, для якої то цілі плекається каракули, має бути обмежена до фахово вишко-

лених годівельників. В деяких гірських районах вибивається на перше місце продукція молока і виріб бриндзі. Зоотехнічний Інститут в Брні переводив в 1933 р. контролю ужитковості годівлі овець в овечім господарстві пасовиськової кооперації на Словаччині у Великих Карловичах.

Контролю ужитковості овець вели на кооперативному пасовиську в громаді Макова. Кооперативне пасовисько обіймало 96 гект., призначених для рогатої худоби, 34 гект. для овець, а 8 гект. для ягнят. Кооперативне пасовисько має потрібні стайні, шопи, помешкання для служби та бриндзарню. — Худобу і вівці доглядає т. зв. бача (баба) зі своєю родиною і нанятими на свій рахунок помічниками. — До обов'язків бачі належить догляд за худобою і вівцями, доїння і виріб бриндзі. За це одержує він, крім мешкання і депутатів, по 35 Кч за кожну штуку рогатої худоби, 5 Кч за кожне ягня і острішену вовну. З виробленої бриндзі має бача віддати членам кооперації по 4—5 кг., самій кооперації 1 кг. бриндзі за кожну вівцю. Всю надвижку бриндзі бере собі. — Кооператива побирає від своїх членів по 5—6 Кч від кожної вівці, а 20 Кч за кожне ягня на пасовиську. Контролю молочності овець вели в 1933 р. в двох групах, а саме: 23 овець від 12. VI. до 1. X. то є 112 днів, 32 овець від 12. VI. до 29. X. т. є. 140 днів.

Пересічна продукція першої групи овець була 47.8 кг. молока з пересічним відсотком товщу в молоці 8.58%, а другої групи овець 45.2 кг. молока з пересічним відсотком товщу 8.80%.

Найбільша кількість молока від одної вівці за час контролю була 89.6 кг. з 8.64% товщу, найменша 28.8 кг. молока з 8.63% товщу. — Найвищий відсоток товщу в молоці був 10.2% при 39.2 кг. молока за час контролю, найменший відсоток товщу в молоці був 7.09% при 40.6 кг. молока за час контролю.

Пересічна жива вага овець при відході з пасовиська 15. IX. виносила 39.3 кг., а вагалася в межах 29—51 кг. Молочність контрольованих овець в поодиноких місяцях була така:

в місяці:	кількість овець в контролі:	кількограмів молока пересічно від одної вівці:	пересічний товщ в молоці:
червні	55	17.7	8.34
липні	55	11.7	8.30
серпні	55	9.3	8.28
вересні	54	6.6	10.76
жовтні	20	3.0	10.46

Зоотехнічний Інститут в Брні подає на основі обчислень, що у контрольованих овець було за 1933 р. в пересічі приблизно 218 дійних днів і біля 102 кг. молока від одної вівці.

На 1 кг. бриндзі виходить 5—6 кг. молока. — На Словаччині вирабляється біля 250 вагонів бриндзі. — Перед трома роками вивозилося біля 9/10 цілої продукції, а в 1933 р. продано всього 55 вагонів бриндзі. — З того приводу Інститут пропонує повести пропаганду за консумцією бриндзі в краю та заострити контролю проти фалшування бриндзі. Ягнята по відлученню продають по 40—50 Кч., а старші осеню по 80—100 Кч.

При стриженню було з одної вівці весною 0.70—0.95 кг., а осеню 0.62—1.05 кг. вовни.

Інститут висловлює думку, що контролю ужитковості і добром овець можна подвоїти продукцію молока то є до около 200 кг. річно. Поодинокі годівельники держать по 4—12 овець. Старання про піднесення продукції овець повинні йти, побіч відповідної пропаганди консумції овечих продуктів, головню на збільшення внутрішнього ринку.

Др. М. Холєвчук.

ВИСЛІДИ КОНТРОЛІ УЖИТКОВОСТІ СВИНЕЙ НА МОРАВІ ЗА 1933 РІК. (Dr. M. Pařízek a Ing. Z. Munk: Výsledky užítkovosti a dědičnosti v úředně uznaných plemenných stádech prasat na Moravě za rok 1933. — „Chov hospodářských zvířat“ r. 1934 č. 8, 9) Стая контрольованих льох з дня 31. грудня 1933 р. був 559 штук з чого 316 льох вписаних до племінних книг. Контроля ужитковості свиней має на цілі важенням поросля в 28 і 42 дні по народженню ствердити від котрих саме льох порослята найкраще розвиваються, щоби

лише найліпші з них залишати до розплоду. Подаємо за звідомленням висліди контролі ужитковості за контрольний рік 1933 і пересічні висліди за цілий час ведення контролі ужитковості то є за 7 літ, які були такі:

	За 1933 рік:	За 7 літ контролі:
Зважено гнізд поросят по народженню	847	4740
від кількості льох	593	1762
на одну льоху припадає поросят пересічно	10.45	10.18
живими народжених поросят від одної льохи в пересічі	9.67	9.44
в гнізді було: панючків	4.87	4.80
льошок	4.80	4.63
пересічна вага цілого гнізда по народженню в кількограмах	13.56	13.45
пересічна вага одного поросяти в кількограмах	1.41	1.43
в 28 днів по народженню зважено гнізд	842	4559
пересічна кількість поросят в одному гнізді	8.68	8.50
жива вага цілого гнізда була кг.	54.75	53.48
жива вага одного поросяти пер. кг.	6.30	6.29
денний приріст одного поросяти до віку 28 днів по народженню в гр.	175	173
в 42 дні по народженню зважено гнізд	795	3272
пересічна кількість поросят в гнізді	8.58	8.38
жива вага цілого гнізда в кількограмах	84.97	85.74
пересічна жива вага одного поросяти в кількограмах	9.88	10.20
пересічний денний приріст одного поросяти в часі від 28 дня до 42 дня по народженню був в грамах	255	273

Досі залишали до хову поросята від льох, яких ціле гніздо важило в 28 днів по народженню найменше 48 кг. На будуче має бути ця вимога збільшена до 54 кг. Друге важення поросят пропонують перенести з 28 дня на 21 день по народженню, щоби в цей спосіб дістати більш рівномірні висліди для порівнюючих цілей. Є це зовсім правильний погляд. Дослідами стверджено, що багато льох в 3 тижні по народженню не мають достаточної кількості молока для виживлення поросят і такі поросята вже по трьох тижнях треба догодовувати. Натомість бувають льохи, які є більше молочні так, що догодовування поросят починається пізніше. Через це приріст поросят в 4 тижні по народженню буває різний і усталені висліди контролі по 4 тижнях є менше пригожі для порівнюючих цілей, чим дані, усталені по 3 тижнях від народження поросят. — На досвідній станиці в Бранках контролюють спосібність свиней з поодиноких хлівень виужитковувати пашу. Тут устальюється з якої хлівні свині найскорше і найліпше при тих самих годівельних умовах вгодовуються. Годівельники віддають по 3 відлучені поросята з одного гнізда, які на станиці вгодовують на сало, або мясо головно для виробу шинок.

Пересічний денний приріст досвідних свиней в 1933 р. був при живій вазі свиней:

від 30—60 кг.:	60—90 кг.:	90—120 кг.:	120—150 кг.:	150—170 кг.:	
620 гр.	781 гр.	912 гр.	805 гр.	626 гр.	
Пересічний приріст одної свині за цілий час вгодовування був 739 гр. На вгодовування одної свині від 30—170 кг. зужито: 243.81 кг. ячменю, 802.05 кг. бараболі, 17 кг. м'ясної мучки, 73.47 кг. зеленої паші, 97.09 л. молока 34.40 кг. пашної муки і 11.31 кг. пальмових макухів. Спотребування кормових речовин на 1 кг. приросту було таке:					
При живій вазі свиней кг.	30—60:	60—90:	90—120:	120—150:	150—170:
крохмальних одиниць в кг.	2.011	2.438	2.830	3.483	3.902
стравного білка в кг.	0.272	0.289	0.297	0.349	0.415
в переліченню на ячмінь кг.	3.047	3.694	4.288	5.277	5.841

Загально при вгодованню одної свині від 30 до 170 кг. зужито на 1 кг. приросту живої ваги стравного білка 0.317 кг., крохмальних одиниць 2.855 кг., в переліченню на ячмінь 4.326 кг. Втрати при забиттю свиней в різні були 12.05%—16.79% в пересічі 15.13%. Грубість солонини на 1. ребрі була 66—92 мм., пересічно 80 мм., на 10. ребрі 45—64 мм., пересічно 55 мм. Солонини було 27.88%—34.12%, пересічно 31.64% бітої ваги. — Головну увагу в годівлі свиней будуть звертати на будуче на ті хлівні, з яких свині найліпше

надаються для продукції шинок, себто свині вгодовані до 80 кг. живої ваги. В контрольній станиці в Бранках влаштовують річно по кілька 14 днівних практичних курсів годівлі свиней для вишколу годівельників.

Др. М. Холєвчук.

ВИСЛІДИ КОНТРОЛІ УЖИТКОВОСТІ КІЗ НА МОРАВІ ЗА 1933 РІК.

(Ing. Václav Chyský a Ing. Josef Stěpán: Vysledky kontroly užítkovosti koz na Moravě za r 1933. Brno 1934. Sekce pro pokusnou zootechniku Zemského Výzkumného Ustavu Zootechnického v Brně, publikace č 30) Контролю молочності кіз на Моравії ведуть вже четвертий рік. Висліди контролю молочності, але також дані про годівлю з яких слідно, що нормування в годівлі кіз є подекуди трудніше, чим в годівлі молочних коров. — З одної сторони коза є в їдженню доволі перебірчива, з другої сторони для годівні кіз надається безліч кормів, які в господарстві часто змінюються. При контролі годівлі 76 кіз стверджено 43 роди кормів. Зелений корм: трава (87% кіз), листя буряків (70% кіз), зелена конюшина і люцерна (41% кіз), зелена кукурудза (38% кіз), свіжі скрайки буряків (25% кіз), зелена мішанка (17% кіз), листя капусти (14% кіз), зелене жито (7% кіз), зелений овес (7% кіз), зелений горох (7% кіз), кульбаба (1% кіз). — Суха паша: солома ярих збіж (74% кіз), сіно і отава з лук (71% кіз), сіно люцерни (29% кіз), сіно конюшини (29% кіз), полова (22% кіз), листя дерев (9% кіз), сушена мішанка (8%), бараболянка (7% кіз), сіно з пільних меж (4% кіз), солома сочевиці (3% кіз), листя петрушки (1% кіз), сушене просо (1% кіз). З окіпних рослин: бараболі (89% кіз), пашний і цукровий буряк (89% кіз), пашна морква (13% кіз). Заквашені бурячані окрайки і висолодки стверджено в 18% випадках. З ситних паш уживані в годівлі кіз такі: пшеничний грис (63% кіз), ячмінна дерть (49% кіз), житий грис (42% кіз), дерть з вівса (38% кіз), льняне насіння (18% кіз), льняний макух (9% кіз), дерть зі сої (8% кіз), дерть жита (7% кіз), дерть гороху і фасолі (7% кіз), пашна житня мука (4% кіз), кукурудзяна дерть (4% кіз), жито (4% кіз), солод (4% кіз), дерть з вики (3% кіз). — Контролю ужитковості обнято 3 райони, в яких в 1933 р. контролювано 79 кіз. Висліди контролю молочності за 1933 рік були такі:

Найвища молочність 1407.3 кг. молока; найнища молочність 292.8 кг. молока; пересічна молочність в цілому районі 744.1 кг. молока.

Найвищий відсоток товщу в молоці 4.75%; найменший відсоток товщу в молоці 2.67%; пересічний відсоток товщу в молоці 3.42%.

Найвища жива вага кіз 66 кг.; найменша жива вага кіз 33 кг.; пересічна жива вага кіз 48.6 кг.

Молочність кіз збільшилася у звітному контрольному році пересічно на козу о 61.5 кг. в порівнянні з молочністю кіз в минулому році.

Пересічна жива вага по народженню

Від кіз, що вродили:	козлянят:	кізликів:
по 1 молодих	3.8 кг.	4.4 кг.
по 2 „	3.6 кг.	4.0 кг.
по 3 „	3.0 кг.	3.3 кг.
по 4 „	2.9 кг.	3.3 кг.

В 1933 р. продано в контрольному районі на хов 43 кізликів і 26 кіз. — За 1 кг. живої ваги кізликів плачено по 9 Кч., а 1 кг. живої ваги кіз по 8 Кч. — До хову продавано молодняк у вазі 22—46 кг. то є вартости 198—414 Кч. — В тій самій вазі продавано молодняк на мясо по 20—40 Кч.

В 1933 р. було на Моравії Шлеську в Ч. С. Р. 327.785 кіз, в 1934 р. 342.710 кіз, то є о 14.925 кіз менше.

Др. М. Холєвчук.

ПІДРУЧНИКИ БІОЛ. ДИНАМІЧНОГО СПОСОБУ ГОСПОДАРЮВАННЯ. — (Від Редакції. Подаємо ці два реферати книжок б. д. способу господарювання для інформації Читачів про методи цього напрямку, які часто ще невідомі і про які часто навіть фахівці нас запитують. Корисність цього може виказати тільки практика). — Накладом — Pflugschar-Verlag Kleinvater und Sohn, Düsseldorf — вийшли дві недорогі (обі по 1.85 ніж. марок) книжки, які біологічно-динамічну методу господарювання представляють

у формі суцільного підручників, щоправда лише в приміненні до садівництва і городництва.

Перша з них це: — „Die biologisch - dynamische Wirtschaftsweise im Obst — und Gartenbau von Johannes Schönerer“, — 1932 — 120 ст. На початку праці застерігається автор, що не є антропологом, як більшість творців і прихильників б. д. методи і до року 1928 нею зовсім не цікавився, а познайомився з нею принагідно, читаючи критики цієї методи, звичайно некорисні. Уважав за річ самозрозумілу, що треба справу перевірити і з часом по вивченні методи і на основі особистого досвіду переконався, що дійсність показала зовсім не іншого, як представляла критика. Підчас студій автор „відкрив“ багато старих, а корисних селянських і огородничих правил, які знав ще в своїй молодості, а які призабув під впливом модних матеріялістичних метод. Висліди своїх студій подає для ужитку всіх, що займаються огородництвом, байдуже чи зарібковим, чи для власного ужитку, а то й приємності. Зasadничі технічні відомости про садівництво автор приймає як загально відомі, а в своїй книжці подає перший популярний, але систематичний виклад про біол. дин. спосіб господарювання і його примінення в садівництві і городництві. Провідною думкою книжки є теза, що так як людина тоді тішиться якнайкращим здоров'ям, коли спосіб свого життя по змозі пристосує до природи, так само городництво можна утримати здоровим, коли його уладиться згідно з вимогами природи, подібно як це робилося в давніших часах. Залишення тої засади і введення нових матеріялістично-механічних метод збільшило в застрашуючий спосіб хвороби дерев та шкідників, помимо стосування незнаних давніше хемікалій для їх побороування.

Зло можна радикально усунути лише, коли усунемо його причини, а одною з причин лиха є поминання культури льокальних сорт і заступлення сортами, спровадженими здалека, які часто культивується в непригожій почві та невідповідних кліматичних умовах. Спеціальна небезпека криється в сортах, випродукованих через штучне схрещування різних відмін, проти чого висказався одностайно Міжнародний Союз годівельників рослин — (Association international des selections de plantes) — на конгресі, відбу-тій в р. 1931 в Берліні. Це відноситься так до овочевих дерев, як і до огородовини. В останніх часах витворено приміром пребогато нових відмін бараболі, з правила дуже мало відпорних на хвороби, між тим як затратились знані автори з молодих літ відміни льокальні, смачні і відпорні на хвороби. Одною з найважливіших причин лиха є монокультури, спричинені механістичними методами інтензивної господарки. Монокультурами зовемо переважуючу управу одного рода рослин в великих розмірах, приміром суцільну управу в певній околиці великих комплексів бараболі, капуста, буряків, або більші сади з одною, або нечисленними відмінами дерев одного роду, прим. яблук, великі виноградники, тощо. В таких монокультурах повстають резсадники хоріб і шкідників, які загрожують загрозою цілим родам рослин. Природа не знає монокультур, лише спільноти поміж рослинами між собою та рослин з тваринами які в своїй ріжнородности передають собі взаїмно вітальні сили, а вислідом цього відділювання є здоров'я всіх складників спільноти. Тому є конечна перебудова городництва в напрямі сотворення замкнених в собі організмів, в яких свобідно відділювалиби на себе тварини і дикі та культивовані рослини. Такий організм повстає, коли оселю обведемо мішаним живоплотом по можності на невисокій гребельці. Такий живопліт дає захист від вітру, в нім загніздяться птахи та інші живини, як їжак, які добре побороють шкідників, він затримує для рослин, плеканих в оселі, вуглеву кислоту та від часу до часу дає певну кількість опалу. Так хоронену площу ділимо довкола осідку на квартири для овочевих дерев ріжних родів та городовини, забезпечуючи кожній ділянці культур найкращі вимоги щодо сонця. Поодинокі квартири відділюємо від себе рядами овочевих кушів, цвітів та ароматичних рослин. Призначаємо очевидно також місце на необхідну для плекання саду пасіку та, що найважливіше, пригоже місце на приготування погноїв і компостів.

Пови́зші засади стосуємо теж при веденні овочевих шкілок, які конечно треба забезпечити живоплотом, а рядки щеп поодиноких родів дерев чергувати, засаджуючи для приміру рядки зернових дерев побіч кісткових,

що троха комплікує господарку, але дає добірний і здоровий матеріал шкільковий. Найбільшу увагу присвячується культурі погноїв, яка є угодним каменем б. д. методи. Гноїти значить утримувати і збільшувати живучість почви. Так як людина навіть при найбільшій відживлюваній не може бути здорова, коли іді бракують сили, звані вітамінами, так і рослина знидіє а то й згине, коли будемо її відживляти довгий час односторонно, не засильючи почви животворними силами, яких сутті, подібно як при вітамінах, не все докладно знаємо, яких ділання одначе неоспоримо стверджене. Штучні погної, без яких обходились господарства тисячеліттями навіть на високих ступенях культури, тих вітальних сил не знають, а противно зменшують їх і при довгій уживанні убивають їх запас в землі, спричинюючи знану на заході виснаженість почви (*Bodenmüdigkeit*), від якої одинокій ратунок в повороті до господарських метод, згідних з природою. До гноєння уживають погноїв виключно тваринного або рослинного походження і то лише в відповідно дозрілім, переробленим стані, так як за свіжжжжиті заквашують почву. Важну роль грає сілка, найкращу дає солома і чатиння, гіршим вже є торф і тому не повиннося його стало уживати; безвартними є трачання і деревна вовна. Найкращий, так сказати універсальний погній виробляється з коровячого обіркика, відходи інших тварин треба мішати з коровячими, або бодай змішувати поміж собою, приміром кінський гній зі свинячим, бо перероблювані кожний окремо дадуть односторонній погній. Найменш вартісними є людські відходи; огорошина, вигодована на людським погноєм є помімо гарного зверхного вигляду безвартісна, що й чується в часі варення по поганім запаху, який виділює. Тому людські відходи можна лише домішувати в обмеженій скількості до гною тваринного походження. Крім цього на погної зужитковують всякі відпадки з домашнього господарства, з різні, з поля, (пирій) і города, старварку, землю вибрану з ровів, листя, кістяну і рогову мучку. Рослини, уживані на зелені погної не приорується, лише коситься і також піддається перерібіці, бо приорані в сирім стані заквашують почву. Погної переробляється не в мурованих або ценментованих гноївнях, які не допускають потрібної скількості повітря і відтинають контакт гною з активною верствою почви, але на вільному повітрі, в місці заслоненім від вітру і притіненім, але в жадному випадку прикритім. Перерібка коровячого гною виглядає в приближенні ось як: Викопується в активній верстві ґрунту заглиблення на 30—40 см. глибоке, а 2—2.50 м. широке. Довжина залежить від скількості розпорядимого гною. Дно заглиблення вистеляється 5—10 см. верствою піску, на яку приходить так само груба верства глини, на яку укладається гній верствами ок. 40 см. Якщо гній дуже мервистий, верстви троха утовкається, але так щоби повітря мало обмежений доступ до середини. Кожну верству гною перекладається тонкою верствою землі, або ще краще готовим вже погноєм з минулого року, якщо є в запасі. Боки купи обкладається торфом, листям, трошею, або й землею. По уложенні чотирьох верстов гною перекрій купи має вигляд стятого сітка о височині около 1.70 м., який по спрепарованні погноєм, (о чім буде мова даліше), теж покривається тим самим матеріалом що боки, лишаючи по середині заглиблення, яке поливається що тижня в означений день розпущеною в дощівці і відповідно препарованою гноівкою. В подібний спосіб укладається також до перерібіки інші роди гноїв, а також компости, приміром з дернівки, або з глини, яку дуже вказано додавати хоч в невеликих скількостях до надто легких родів землі. Очевидно при приготованні кожного роду погноєм чи компосту є різні модифікації описаного способу, які докладно подано в книжці. Щоби прискіпити біологічну перерібіку гною та додати погноєм динамічного елемента, дають перед накриттям купи мінімальні скількості препаратів, означуваних числами 502—507, а витворених з ось таких лічничних рослин: 502 кровавник, 503 румянок, 504 кропива, 505 дубова кора, 506 кульбаба (*Taraxacum off.*) — і 507 одолян (*Valeriana off.*) Препарати 502—506 всипається до середини купи дірами, виверченими патином, а препарат 507 розпускається в дощівці і скроплюється розчином купу. По спрепаруванні накривається купу і залишається, залежно від ужитого матеріалу, на 3—6 місяців, почім пересипують на побіч приготоване місце, знов прикривають і залишається на дальших скілька місяців, аж

погній стане готовий до ужитку і виглядає як мило вонюча землиста маса. Як не дивно воно може видаватись, гомеопатичні дози препаратів не лише прискорюють перерібку гною, але й збільшують розвій корисних дрібно-устроїв трикратно в порівнанні до гною неперепарованого. Доказом правильного процесу перерібки є брак немілої воні в часі процесу дозрівання гною. Дозрілий погній розсипається лопатою просто з воза, найкраще в осени, на поле і приграбується плитко приладом, подібним до гравів від гною, лише з зубами, загненими в долину. При огородовім посіві рядками або садженні розсади, сиплеться погній в приготовані на цю ціль рівці. Весною можна ще додати як поголовний погній (Korpfüngung), не зовсім перегнилий компост з листя, що хоронить почву перед висиханням і не допускає розросту хопти. Загалом при таких гноєнні почва не покривається шаралатою після дощу і заховає знаменито горошковатість, через що управа її стає куди лекшою.

Гноївку переходується в збірниках з утовченої глини і також препарується; в цементових збірниках гноївка псується і неміло воняє. Посівну площу (а також сіножати і пасовиска), сприскується ще двома дальшими препаратами, розпущеними в дощівці, а саме перед посівом чи засадженням препаратом 500, витвореного в сконцентрованій формі з коровячого обірника, а в часі росту рослин (і то кількакратно) препаратом 501 — дрібно спорошкованою кремінкою. Сприскування спричинюють знаменитий смак та гарну краску продуктів. В огородничім господарстві, заложенім згідно з природними вимогами та веденім б. д. способом не виступлять в надмірній кількості шкідники та не появляться хвороби, тож нема потреби уживання трійливих хемічних препаратів для їх поборювання. Вже само обсаджування огорода живоплотом і кущами та грядок городиною вище ростучих гатунків (як ось бобом, соняшниками), хоронить помірковано від надто сильного оповання сонця і не допускає до засушення почвы, що дуже часто спричинює хвороби. Досвідчений огородник відкриває, що деякі сусідства між городиною спеціально корисно впливають на взаємний стан здоров'я, прим. вказане є садити пори між петрушкою, цибулю між капустою і т. п. Так само добре впливає сусідство ароматичних рослин: м'ятки, рути, меліси і т. п., по нинішній день культивованих з певним пієтизмом по наших селянських городах. Коли ж всетаки шкідники і хвороби появляться, то слід сприскувати рослини препаратом 501 (кремінкою) та 508 — виваром з хвоца (*Equisetum arvense*), який може собі кожний сам приладити.

Книжка Шомеруса кінчиться спеціальними увагами про годівлю деяких городовин, яких не буду переповідати. Книжка написана живо і зрозуміло, без примішки своєрідної прихильника б. д. методи метафізики, дає підставі відомости про цей спосіб господарювання. Виводи автора такі прості, що видаються самозрозумілими, а подавані ним правила до певної міри знаними, а лише хвилево призабутими, що й не диво, боже не одно з них практикували не то наші діди, але й батьки. Казочним видається нам ділання препаратів, але і з тим мусимо погодитись, якщо досвід викаже їх корисне ділання, живеможе в добі вітамінів, радіоактивности, радія та інших появ, яких сутті в переважаючих випадках не розуміємо, але їх діланням послуговуємося в щоденнім життю, не думуючи навіть про їх таємничість. Книжку Шомеруса, переложену вже, як пише „Рольник“, на польську мову, слідби присвоїти також нашої літературі.

Другою книжкою, яку видав — „Pfluschar-Verlag“ є: „Ein Weg zum praktischen Siedeln von M. K. Schwarz“, — 1933, 134 ст. Праця написана, як вказує заголовок, як підручник для потреб осадництва, яким з огляду на безробіття дуже піклувалися всі німецькі уряди. Автор, ще як учасник світової війни, живо інтересувався квестією загосподарювання пустарів, по укінченні світової війни посвятився управі ріллі і по набутті відповідної освіти та практики осів в Ворпсведе. По війні осів в Ворпсведе славний огородничий письменник Л. Мірге, який по великих осягненнях, які зискав як творець огородничих декорацій на світових виставах в Ляйпцігу, осів в Ворпсведе й оснував там школу осадництва — (Siedlerschule) якого організації всеціло посвятився. Мірге був певно силою, яка притягла Шварца до Ворпсведе, де він з часом осів на стало, здобув звання дер-

жавно уповажного інспектора городництва, розвів взірцеве огородниче господарство, ведене від основання б. д. метою і перебрав від Міргого школу осадництва. Ворпсведе стало зі закутини славною місцевістю до якої зїздяться цікаві з цілої Німеччини, а то й з цілого світа, щоби подивляти висліди праці осадництва, а в першій мірі оба заведення М. К. Шварца, яких опис разом з плянами і світлинами поміщено в 1933 р. в часописі „Gartenschönheit“. Здавалосьби, що книжка, написана для вжитку німецького осадника не може поважніше заінтересувати українського хлібороба, чи городника. Так не є; книжка ця є дуже добрим доповненням книжки Шомеруса, а спеціально цінна тим, що подає висліди довголітньої практики, опертої на основнім теоретичнім підготуванні та зілюстрована дуже добрими і загально зрозумілими рисунками, в яких шематично подано різні способи компостування. Крім цього подає Шварц доцільні пляни тимчасових і сталих мешкань для осадників, примітивні, а доцільні шклярняні уладження, різні типи живоплотів та проекти їх обсадження, розклад плодозміну при інтензивній культурі городовин, а вкінці пляни виконаних в дійсности на строго біологічних основах більших і менших осель. Уважаю зайвим переловідати багатий зміст цієї книжечки, це занялоби за багато місця, натомість поручаю її докладне перестудіювання всім, що займаються городництвом, підміським городникам, власникам хочаб і невеликих городів, а передовсім тим, що гадають оснувати собі оселю, при нагоді парцеляції чи комасажі, байдуже чи для заробкових цілей чи лише аматорських. Присвоєння собі відомостей зі зреферованих двох книжочок, осядять напевно неодному в будуччині зайвий видаток, а що важніше — болючого неповодження та зневіри в розпочате діло.

Ииж. Ю. Мудрак.

**Рільники!
купуйте
і збувайте
лише
у ваших
кооперативах**

„ЦЕНТРОСОЮЗ“

Львів, вул. Зіморовича ч. 20 і 22.

(Власні камениці). — Телефон: 94, 21-16, 106-09.

Доставляє рільникам через Повіт. Союзи і місцеві Кооп. Штучні погної: томасину, суперфоспату, каїніт, потасову сіль, азотові як також вапняні погної. — Рільничі машини і знаряддя: плуги, борони, плянети, культиватори, сівалки, млини, трієри, косарки, жниварки, комплекти молотілок, січкарні, парники, помпи до гноівки і всяке грубше і дрібніше господарське приладдя. — Насіння: добірних збіж на розпідді та пашних, окопових і промислових рослин. — Ветеринарне приладдя. — Пашне вапно Штайнгофа. — Коси і серпи оригінальні стирійські з охоронною маркою „Центросоюз“, Львів. — Мило з власної кооперативної фабрики „Центросоюз“, якістю дорівнює найкращим загран. виробам.

МІЖНАРОДНІ СІЛ.-ГОСПОДАРСЬКІ ОРГАНІЗАЦІЇ, КОНГРЕСИ, НАРАДИ. ORGANISATIONS INTERNATIONALES D'AGRICULTURE, CONGRES ET CONFERENCES.

XVI. МІЖНАРОДНИЙ ХЛІБОРОБСЬКИЙ КОНГРЕС В БУДАПЕШТІ.

В попередній книжці УАВ подали ми програму XVI-го Міжнародного Хліборобського Конгресу, що відбувся в Будапешті в часі від 12-го до 20-го червня 1934 р. На конгрес прибуло поперх 800 делегатів з різних країв світу. З українських установ єдиний „Сільський Господар“ був заступлений одним делегатом, єдиним українцем на цьому конгресі. Конгрес пройшов під знаком чималої діловитости, про що свідчить хочби число виголошених головних рефератів, яких було 24, а яких теми подали ми в попередній книжці УАВ. Крім цих надіслано і роздано делегатам спеціальні реферати, яких було в поодиноких секціях: I. секція (аграрна політика й організація сіл. господарства) — 25; II. секція (громадська агрономія і с.-г. навчання) — 25; III. секція (с.-г. кооперація) — 18; IV. секція (рослинна продукція) — 27; V. секція (виноградарство) — 27; VI. секція (зоотехніка) — 37; VII. секція (хліборобський промисл) — 12; VIII. секція (жінка на селі) — 32. Разом отже на конгрес наспіло 227 рефератів, в яких обговорено величезну кількість тем і питань. Ці реферати — це надзвичайно цінне джерело пізнання сучасного стану хліборобських наук та розвитку хліборобства у поодиноких країнах світу. — Зовсім зрозуміло, що супроти теперішнього положення хліборобства у світі найбільше зацікавлення викликали наради I. секції, в яких брали живу участь не тільки визначні теоретики аграрної політики, але також і активні міністри хліборобства та високі урядовці міністерств різних країв. Тому теж головний реферат цієї секції, який виголосив проф. др. Е. Ляур, а який друкуємо на іншому місці у цій книжці УАВ, викликав дискусію, закінчену конкретною резолюцією, запропонованою референтом, яку ізза її ваги, подаємо в цілості. Ось вона:

„Міжнародний Хліборобський Конгрес уважаючи,

I. що добрий розвиток хліборобства та здорове вдержання селянських родин є найважливішою передумовою для матеріального та духового щастя людства,

II. що так сучасний стан, як теж і можливости розвитку хліборобської продукції значно перевищують попит та сучасну силу купна консументів,

III. що для вдержання існування хліборобів треба поза зниженням коштів продукції, піднести ціни на хліборобські продукти на світовому ринку,

IV. що так обмеження управної площі в заморських краях, як теж зменшення раціональної інтензивности в краях, що привозять збіжжя, вправді є потрібне з погляду політики цін, одначе не є вказане з погляду техніки та організації господарства,

V. що в першу чергу заміну рослинних плодів в тваринні, алкоголь і т. д. треба поширювати, бо це зменшує число кальорій зужитих для прокормлення людей на $\frac{1}{3}$, або й ще менше,

VI. що для уздоровлення світового господарства треба підносити силу купна не тільки робітників та службовиків, але передовсім селян, бо зі зміцненням купної сили села збільшується добробут народу, а то через те, що збільшений попит хліборобів усуває безробіття, а збільшені зарібки звільняють державу від тягару безробіття,

р і ш а е

урядам та народам усіх країв поручити отсі постанови під розвагу та узгляднення:

1. Продукцію для ринку та подажу хліборобських плодів треба приновити до попиту. Треба попитати усі приватні та державні заходи, що до цього змагають.

2. Заклучений в Льондоні міжнародний збіжевий договір є добрим вислідом міжнародної валютової та господарської конференції. Його діяння треба поліпшити через загострення зменшення площі управи, через уведення рухомих контингентів, приміненних до висоти цін, через мінімальні ціни, через кращу контролю вивозу та привозу та інші заходи.

3. Зваживши, що зужиття збіжжа на пашу є утруднене через збільшену споживу рослинних товщів та що в тому лежить теж причина збільшення запасів збіжжа і знижка його цін, уважати треба, що поширення споживання тваринних товщів, передовсім масла, так через заходи приватні, як теж і держави є дуже важним та добрим у наслідках заходом для поборювання господарської кризи.

4. Признається за конечне вдержання цукрової конвенції та її розбудову, а рівночасно стверджується, що її діяння ослаблює поширення управної площі в краях, що не приступили до контингентування.

5. Поручається уведення міжнародного порозуміння для вивозу дерева, головню шпилькового ужиткового деревна. Так урядові, як теж і приватні заходи мусять змагати до того, щоби зуживати більше дерева при будовах, опалі та як погоновий засіб для двигунів (моторів).

6. Для санації винного ринку треба уважати за найкраще обмеження площі винниць та уведення експортних контингентів на вино.

7. Також для інших хліборобських продуктів треба увести обмеження продукції та контингентування експорту, при чому треба теж звернути увагу на такі тропічні продукти як кава, бавовна і т. д.

8. Обовязкове додавання алькоголю до бензини, уведене вже в деяких державах, поручається як допомічний і важний засіб в усуненні надпродукції у хліборобстві.

9. Всі ці заходи можна надзвичайно облекшити в такий спосіб, що краї-імпортери допоможуть змаганням країв-експортерів, коли дадуть полєкші на товари тим краям, що приступлять до міжнародних конвенцій, а з другої сторони, коли аграрні країни облекшать ввіз товарів з таких країв, які помагають в збуті хліборобських продуктів."

Ця резолюція, принята конгресом, виявляє найкраще ті тенденції та думки, які руководять сьогодні хліборобським світом і то так в урядах, як теж і суспільних установах. Замітне тут те, що резолюція змагає практично розв'язати питання надвишки збіжжа, а ця розв'язка подана у простій формі може принести цілком конкретні наслідки. — Народи II. секції відносились передовсім до узгіднення праці с.-г. шкільництва зі сучасними потребами практичного хліборобства і були вступом до ширшого обговорення цих тем на зібранні Міжнародного Бюра Хліборобського Навчання, яке відбулося 16. червня 1934 в Будапешті. — Народи III. секції (кооперативної) довели до двох конкретних вислідів, а саме до створення міжнародного комітету до справ статистици хліборобської кооперації, що продовжував вже свої праці у вересні ц. р. в Празі, та до постанови про утворення міжнародного комітету кооперативних молочарських централей для унормування експорту масла і молочних продуктів. Ця остання справа заініційована рефератом фінляндського міністра хліборобства Ютілі — має для нас велике значення, бо ж і ми змагаємо до того, щоби бути експортером молочних продуктів. — IV. секція (рослинна продукція), хоч мала на черзі нарад багато тем, присвятила передовсім багато часу дискусії над приміненням родів паші до вимог напрямку годівлі худоби та належному використанню вогкості ґрунту при управі паші й інших рослин. Це сходилося з нарадами VI. секції (зсостехніка), де велику увагу, поза плеканням коней (тема важна для Мадярщини), присвячено справі впливу паші на якість молока і молочних продуктів та уложенню одного, міжнародного плану родоводових книг. Отже справа кормів та молочного напрямку годівлі була домінуючою в цих обрадах, а це теж вказівка, куди йде праця у плеканні тварин у світі. Виноградарські теми обговорювала V. секція, що у своїх резолюціях підкреслює конечність обмеження продукції винограду і вина, упорядкування торгівлі вином і т. д. Секція VII. (хліборобський промисл) обмежила свої на-

ради до упорядкованих справ алкоголю, а саме продукції і збуту, та до обговорення питань виробу консерв з хліборобських, головню тваринних, продуктів. Секція VIII. (жінка на селі) обговорила теми жіночого домашнього та подвір'яного господарства і у великій кількості рефератів дала обширний матеріал до примінення у практиці жіночих господарських організацій. — Резолюції конгресу вийшли як ч. 11 щоденного бюлетеню конгресу, а крім цього окремою книжкою. За браком місця не можемо їх обширніше подати.

Конгрес був теж місцем, на якому зіхалися передові керманичі хліборобського життя Європи. Тут теж видно було й нову хліборобську Європу: австрійців з др. Дольфусом (недавно убитим націонал-соціалістами), німців з др. Райшльом і др. Вінтером, італійців з проф. Анджеліні, — нові ідеї й нові люди у розв'язуванні хліборобського питання. А попри них давні й добре для справи заслужені др. Е. Ляур (Швейцарія), др. Е. Райх (Ч.С.Р.), Массе (Франція), Вандер Верен (Бельгія) і інші. З промов видно, що отсе рішають не тільки про долю хліборобства на сьогодні, але шукають розв'язки господарських питань для цілих народів на довгі роки наперед. Патронат над конгресом реґента Горті, вмиле поставлення справи господарями, та зацікавлення для гостей дослівно усіх державних мадярських чинників додали ваги конгресови, що відбувався у державі, якої основою є хліборобство та в частині Європи, де воно є першорядним чинником міжнародної політики.

Конгресовим гостям доручено чимало матеріалів про хліборобство Мадярщини, а також інші делегації старалися поширити відомости про свої змагання у хліборобській ділянці, роздаючи до розпорядимости делегатів нарочно видані книжки чи брошури. З нашого боку вручено важнішим представникам другу книжку УАВ, яку й зладжено з метою ознайомити своїх й чужих про сучасний стан українського хліборобства. Але це мало і треба на майбутнє ці справи краще підготовляти.

У зв'язку з конгресом відбулися засідання. Міжнародної Хліборобської Комісії, Міжнародного Бюра Хліборобського Навчання та Міжнародної Конференції Хліборобського Кредиту; про останні дві реферуємо окремо.

Після конгресу уладжено прогульки з метою ознайомити гостей з хліборобством Мадярщини. Про загальний хід конгресу, про настрої і куліси та про прогульки реферував я в „Ділі“ (чч. 160—164 і 167 з 1934 р.), в календарі „Сільський Господар“ на р. 1935 та в Господарсько-Кооперативнім Часописі ч. 33 з 1934 р.

Др. Е. Храпливий.

III. КОНФЕРЕНЦІЯ МІЖНАРОДНОГО БЮРА ХЛІБОРОБСЬКОГО НАВЧАННЯ.

В часі нарад XVI-го Міжнародного Хліборобського Конгресу відбулася в Будапешті дня 16. червня 1934 р. III-тя Конференція Міжнародного Бюра Хліборобського Навчання (О.І.Е.А.). Це бюро створено на основі постанов Міжнародного Конгресу Хліборобського Навчання, що відбувся в жовтні 1932 р. в Римі, а якого протоколи обнимають у трьох великих томах інформації про стан та проблеми хліборобського шкільництва цілого світу. Бюро є помічним органом, який утворили дві міжнародні організації Міжнародний Союз Техніків Агрономів в Римі (Е.І.Т.А.) та Міжнародна Комісія Хліборобського Навчання в Брюсселі (С.І.Е.А.), а завданням бюра є дбати за узгоднювання постанов про хліборобське навчання у різних краях та зводження їх по змозі до однакових норм. Бюро відбуває щорічні конференції та підготовляє Міжнародні Конгреси Хл. Навчання.

Конференцію розпочато рефератом президента Бюра проф. Вандер Верен (Vander Vaeren) з Бельгії, який здав звідомлення з праці в останньому році та предложив плян нарад V-го Міжнародного Конгресу Хліборобського Навчання, що відбудеться в Буенос Айрес в літі 1935 р. Цей конгрес буде радити у пяти секціях над такими справами: звідомлення про стан хліборобського шкільництва у різних краях, бюджети хліб. шкіл у поодиноких краях, термінологія хліб. шкільництва, хліб. шкільництво і досвідництво, організація високих хл. шкіл, середні і нижчі хл. школи, можливости друку книжок для хл. шкіл після однакових зразків та створення міжнародної видавничої централі, доповняюча наука хліборобства в інших школах, практичні вправи на хл. школах, навчання домашнього і фар-

мерського господарства. — З черги виступив реферат інж. др. Е. Райх (Прага) про міжнародну співпрацю на полі хліб. шкільництва та хліб. порадництва, в яким висунув домагання, щоби в кожному краю створити опікунчу організацію для хліб. шкільництва, а всі краєві секції об'єднати в одну міжнародну організацію для опіки і розвитку хл. шкільництва. — Далше реферував проф. Е. Філені про перші висліди міжнародної анкети в справі узгодження довготи студій на вищих хл. школах в різних краях, бо досі у різних краях є різні школи, їх трівок та титули, які вони дають. — Вкінці Л. Сабо (Мадярщина) реферував про методи практичного вишколу учнів вищих хл. шкіл на Мадярщині, а інж. Е. Моралес Фрайле (Іспанія) про працю еспанського комітету для розвитку хліб. шкільництва. — Ця конференція, в якій взяли участь фахівці різних країв, дала знову можливість виміни думок у ділянці хл. шкільництва та матеріал до дальшого розвитку цієї ділянки агрономії. Др. Е. Храпливий.

IV. МІЖНАРОДНЯ КРЕДИТОВА КОНФЕРЕНЦІЯ.

Разом з XVI-им Міжнародним Хліборобським Конгресом в Будапешті радила в дні 15 і 16 червня ц. р. IV-та Міжнародна Кредитова Конференція, яку скликав Міжнародний Союз Техніків-Агрономів (F.I.T.A.) Конференція була призначена обговоренню важних питань хліборобського кредиту, які висунула наперед господарська криза, в тому ж питанні кооперативного хліборобського кредиту. На конференції, яка зєднала між учасниками найбільші сучасні авторитети цієї ділянки хліборобського життя, виступили такі реферати: Др. З. Коос (Мадярщина) — селянство середньої Європи та проблема закордонних кредитів; проф. Л. Тарді (Франція) — заходи для об'єкшення селянських довгів; др. Дж. Нікотра (Італія) — цеж саме; др. Г. Фенш (Німеччина) — про відсотки від довгів та можливості їх сплати у хліборобстві; др. Л. Лоер (Австрія) — як вижитковувати хліборобський кредит у господарствах серед сучасної кризи; др. А. Цовакович (Югославія) — хліборобський кредит у балканських краях; П. Віме (Франція) — організація хліборобського кредиту в кооперативній формі та його користі. По зичерпуючій дискусії над цими рефератами познайомилась конференція ще з 18 рефератами про різні форми хліборобського кредиту в різних краях, при чому найдокладніше представили ці справи італійці (7 рефератів). Всі реферати вийшли окремою публікацією.

Др. Е. Храпливий.

ЗІЗД ПРИХИЛЬНИКІВ БІОЛ. ДИНАМ. СПОСОБУ ГОСПОДАРЮВАННЯ.

Дня 20. червня ц. р. відбувся в Замку Пнев (воевідство познанське) зізд прихильників біологічно-динамічного способу господарювання в Польщі. На зізді явилось около 30 учаників з різних сторін краю, а крім цього приїхали на нього з Німеччини два делегати Головного Досвідного Союзу пп. Вістінгсгаузен і Шварц, які виголосили відповідні реферати та демонстрували способи та висліди господарювання б.-д. методом на майні баронів Массенбахів в Пневках. В цьому зізді взяв участь з українців радн. інж. Юліян Мудрак.

Б.-д. методу приновлюють під цю пору з добрим зислідом 5 великих землевласників на терені познанського і варшавського воевідства, об'єднаних в Союз, який організує працю на терені Польщі та поширює б.-д. препарати. На менші господарства б.-д. метода ще не поширилась. — Черговий зізд, получений з триденним курсом відбудеться в р. 1935 в майні сенатора Карловського в Шелееві, познанського воевідства.

VI. ВСЕСЛОВЯНСЬКИЙ КОНГРЕС ПАСІЧНИКІВ У БІЛГОРОДІ.

В дні 24 до 31 серпня 1934 відбувся в Білгороді VI-ий Всесловянський Конгрес Пасічників, на який прибули делегати з Чехословаччини (90), Болгарії (40), Польщі (4), та Югославії. Конгресови проводив С. Джорджевич. На конгресі виголошено 20 рефератів з різних ділянок пасічництва. В резолюціях рішено покликати до життя постійний словянський комітет для плекання пасічничої науки, видавати науковий словянський пасічний журнал та розпочати видавання всесловянського пасічного словника. Рівночасно вибрано цей комітет, якого головою став др. Я. Ритірж. Черговий конгрес рішено відбутися в 1936 р. в Софії, вибрано конгресовий комітет з головою Мутавчієвом (Софія), а до нього обрано теж членом сесіора українського пасічництва п. Марцінкова. (За „Чески-м Вчеляж-ом“).

ЗАВЕРШЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЇ ХЛІБОРОБСЬКОЇ МОЛОДІ
ПРИ „СІЛЬСЬКИМ ГОСПОДАРІ“.

Як відомо „Сільський Господар“ організує хліборобську молодь у Гуртках Молоді при Кружках „С. Г.“. Завданням цих Гуртків Молоді є об'єднати молодь у віці від 12—18 літ та при допомозі теоретичної науки і практичних робіт у формі конкурсів — змагань, навчити цю молодь добре господарювати. Ця форма організації молоді прийнялася у нас дуже добре і сьогодні працює вже у цих Гуртках Молоді по всьому 3.500 молодих хлопців та дівчат. Ця організація Молоді розкинена тепер при Кружках „Сільського Господаря“ у 23-х повітах, 128 селах та начислює 367 Гуртків Молоді. Вся праця в Гуртках Молоді іде під доглядом агрономів „Сільського Господаря“. Гуртки Молоді є об'єднані у філіяльних Секціях Хліборобського Вишколу Молоді при Філіях „Сільського Господаря“, а завершенням повної організації є Головна Секція Хліборобського Вишколу Молоді при Головному Т-ві „Сільського Господаря“ у Львові. По двох роках праці приступив „Сільський Господар“ до створення цієї верхньої Установи а саме Головної Секції Хліборобського Вишколу Молоді при Централі.

Дня 14 вересня ц. р. відбулося засідання Головної Секції Хліборобського Вишколу Молоді при Т-ві „Сільський Господар“ при участі 22 делегатів Філій „Сільського Господаря“ з краю. Засідання відкрив інж. Ю. Павликовський, який вказав на вагу організації молоді у рядах нашого хліборобського Т-ва та зясував потреби і конечність сьогоднішніх нарад.

Нарадами проводив Дир. П. Ковальський, голова Філії „С. Г.“ у Львові, та Др. Е. Перфецький, голова Філії „С. Г.“ в Сокалі. Народа ухвалила правилник Секції і прийняла до відома звіт про діяльність з організації молоді у ділянці Хліборобського Вишколу Молоді, яку предложив Інж. Др. Е. Храпливий. З черги здавали делегати Філій „С. Г.“, де вже ведеться Хліборобський Вишкіл Молоді, звіт про діяльність з дотеперішньої праці в краю. Ці звіти доповідні предложено з 14 районів. Потім розвинулася широка дискусія, яка дала багатий матеріал для цього, щоби в майбутньому ще інтензивніше повести Хліборобський Вишкіл Молоді в краю, бо це одна з тих форм організації молоді, яка була для нашого села найбільше відповідна і найбільш корисна. У дискусії забрали слово: Інж. В. Дмитренко (Коломия), Інж. Я. Зайшлий (Коломия), Інж. П. Дубрівний (Калуш), Інж. Вакуловський (Рогатин), Інж. П. Зелений (Долина), О. Баран (Бережани), Інж. А. Чеме-рис (Скалат), Дир. Інж. Томашевський (Львів), Інж. Г. Еліяшевський (Львів), Інж. Голод (Зборів), Інж. М. Каплистий (Жовква), Дир. Т. Гринкевич (Тернопіль), Др. Перфецький (Сокаль), Інж. Б. Волинець (Мостиська), Інж. В. Шпот (Судова Вишня), Дир. Поморянський (Чортків), Дир. Поритко (Рогатин). По нарадах ухвалено такі рішення:

1) Подбати за добру українську літературу для праць Гуртків Хліборобського Вишколу Молоді.

2) Наладити належно відношення організації нашої молоді до самоврядування.

3) Видавати окремий часопис для Хліборобського Вишколу Молоді зразу як додаток до „Сільського Господаря“ а дальнє самостійно.

4) Провірявати власними силами Централі усю працю в краю і її наладжувати.

5) Рішено, щоби всі Філії „С. Г.“ звіт про діяльність про працю Хліборобського Вишколу Молоді кожного місяця Централю.

Вкінці вибрано Раду Головної Секції Хліборобського Вишколу Молоді у такому складі: Інж. Др. Е. Храпливий — голова, Інж. Др. Томашевський — місто голова, Інж. Еліяшевський — секретар, Дир. П. Ковальський, Інж. В. Дмитренко, Інж. Я. Зайшлий, Інж. В. Вакуловський та Інж. М. Каплистий — члени.

Наради Головної Секції Хліборобського Вишколу Молоді дають основу до дальшого корисного розвитку цієї праці над сільською молоддю нашого хліборобського товариства „Сільський Господар“.

ОРГАНІЗАЦІЯ САДІВНИКІВ ТА ГОРОДНИКІВ ПРИ ТОВАРИСТВІ „СІЛЬСЬКИЙ ГОСПОДАР“.

Розвиток садівництва та городництва у нашому краю, а зокрема його велике значіння для доходу селянських господарств уже від довгого часу висували конечність створити загальну краєву організацію садівників та городників. Ідучи за домаганням садівників та городників з краю, де при поодиноких Філіях „Сільського Господаря“ вони вже організуються, рішення Головне Товариство „Сільський Господар“ відновити працю заложеної ще в 1910 році Головної Городничо-Садівничої Секції при Централі Товариства. Ті, що памятають розвиток „Сільського Господаря“ перед війною знають, що саме завдяки цій секції рушено у нас справу закладання селянських садів та двигнено вперед справи продукції городовини у селянських господарствах. Тому теж і тепер, коли знова є велика потреба зорганізування садівництва і городництва та поведення з ним фахової праці, мусіло взяти Т-во „С. Г.“ керму у свої руки.

Засідання Головної Садівничо-Городничої Секції відбулося дня 15. вересня ц. р. під проводом інж. Юліяна Мудрака. На засідання прибуло 33 делегатів від філій „С. Г.“ в краю, а були також присутні представники центральних установ та преси. На цьому засіданні ухвалено правильник Секції і вислухано рефератів інж. д-ра Е. Храпливого про сучасний стан садівництва та городництва на наших землях та про напрямні дальшої організаційної і фахової праці у цій ділянці. По рефератах розвинено обширну дискусію, в якій брали участь: дир. П. Ковальський (Львів), інж. Б. Волинець (Мостиська), дир. Т. Гринкевич (Тернопіль), інж. В. Вакуловський (Рогатин), інж. М. Творидло (Львів), О. Баран (Бережани), інсп. А. Терпиляк (Залуква), інж. М. Каплістий (Жовква), інж. В. Мосора (Стрий), інж. Р. Голод (Зборів), інж. В. Дмитренко (Коломия), інж. Ю. Мудрак (Львів), інсп. Кіт (Львів) та інші. У висліді нарад прийнято рішення у таких справах:

1) Організувати філіяльні Садівничо-Городничі Секції при Філіях „Сільського Господаря“, які будуть нашими повітовими товариствами городників та садівників.

2) Філіяльні Садівничо-Городничі Секції відбудуть у короткому часі зїзди садівників та городників своїх районів, на яких устійнять програму праці і переведуть реєстрацію садівників та городників і підготовлять збірку відомостей про стан наших садів і городів.

3) Головна Садівничо-Городнича Секція займеться реєстром господарств та заведень, які можуть доставляти відповідні для нас дерева, кущі, бульби і насіння та подасть їх адреси й умовини до відома філіяльних Садівничо-Городничих Секцій.

4) Головна Садівничо-Городнича Секція підготує відповідну літературу для наших садівників та городників і займеться часописом „Практичне Садівництво“, яке від двох років видає „Сільський Господар“, як додаток до „Українського Пасічника“.

5) Головна Садівничо-Городнича Секція займеться справою збуту і перерібки садовини і городовини у порозумінні з тими нашими установами, які цю працю вже ведуть.

6) Секція займеться справою фахового ведення шкілок та доставою для нас доброго матеріалу, бо нефахово ведені шкілки приносять нашому садівництву великі шкоди через доставу злого матеріалу.

7) Секція: поробить кроки для організування нашого власного помілогогічного та городничого досвідництва при допомозі наших садівничо-городничих заведень.

Секція вибрала Раду у такому складі: голова інж. Ю. Мудрак, заст. голова дир. П. Ковальський, секретар інж. Г. Еліяшевський. Члени: інсп. А. Терпиляк, інж. В. Мосора, інж. І. Лапчук, дир. Т. Гринкевич та редактор „Практичного Садівництва“ інж. М. Боровський.

Започаткована таким чином організація наших садівників та город-

ників дасть змогу „Сільському Господареві“ взяти її у свої руки та повести в кращім розмірі і цю ділянку нашого господарства.

ТРЕТІЙ РІК ПРАЦІ У.Т.Г.І.

Днем 1-го жовтня цього року почався третій рік праці Українського Технічно-Господарського Інституту позаочного навчання (УТГІ) при Українській Господарській Академії в Ч.С.Р.

Переглядаючи працю Інституту бачимо, що він, успішно розвиваючись, захоплює все ширші кола українського громадянства так на українських територіях, як і поза ними.

Число зголошень на Економічно-Кооперативний відділ та окремі курси на день 1-го жовтня 1934 року виносило 255 проти 187 зголошень за попередній шкільний рік. З числа 442 усіх зголошень було на повнім (4-річнім) курсі Ек.-Кооп. від. 119, на курсі українознавства (3 семестровім) 111, на курсі бухгалтерії (2 семестровім) 34, на курсах: пасічництва 41, оброблення шкіри 48, практичної фотографії 29, практичної радіотехніки 18, практичного миловарства 15 та окремі предмети студіювало 27.

Протягом двох років Інститут закінчив видання підручників: 1 — політична економія, 2 — теорія кооперації, 3 — історія кооперації, 4 — торговельне рахівництво, 5 — комерційна арифметика, 6 — світове господарство (економічна географія), 7 — цивільне право, 8 — загальне рахівництво, 9 — торговельна кореспонденція, 10 — цивільний процес, 11 — географія України. 12 — основи вищої математики, 13 — ботаніка I. (анатомія), 14 — ботаніка II. (морфологія), 15 — оброблення шкіри, 16 — практична радіотехніка, 17 — практична фотографія, 18 — практичне миловарство.

У наступнім шкільнім році буде закінчене видання підручників: 19 — теорія статистики, 20 — економія промисловости, 21 — фінансова наука, 22 — загальна наука права, 23 — місцеве господарство, 24 — товарознавство, 25 — політичне право, 26 — французька мова, 27 — англійська мова, 28 — німецька мова, 29 — націольогія, 30 — фабричне рахівництво, 31 — історія України, 32 — українська культура, 33 — історія українського громадського руху в ХХ столітті, 34 — пасічництво. Крім того буде приготовлене видання чергових курсів V та VI семестрів Економічно-Кооперативного відділу: 35 — торговельне право, 36 — сільсько-господарське рахівництво I, 37 — споживча кооперація, 38 — кредитова кооперація, 39 — будівельна кооперація, 40 — калькуляція, 41 — промислове право, 42 — сільсько-господарська економія, 43 — адміністративне право, 44 — приватна економія, 45 — демольогія, 46 — хлібна торгівля, 47 — соціальна гігієна; для Курсів українознавства: 48 — економічна географія України, 49 — українська, та нових практично-технічних курсів: 50 — садівництво, 51 — перероблення садовини та городини.

Наскільки зростає заінтересування українських кол Інститутом показує число листів (4144), якими в минулому році Секретаріат обмінявся з заінтересованими особами.

Запис на всі курси УТГІ не обмежується яким небудь терміном, а провадиться на протязі цілого року. Заінтересованих осіб просять звертатися на адресу: *Ukrajinský Technicko - Hospodářský Instytut, Poděbrady Lazně, Československá Republika* — та додавати на відповідь інтернаціональний поштовий значок.

СІМДЕСЯТИЛІТТЯ УКРАЇНСЬКОГО ІНЖЕНЕРА.

Дня 28. липня ц. р. покінчив 70 літ доцент Української Господарської Академії в Чехословаччині, інженер шляхів Євген Олександрович Сокович. Народився він 28. липня нов. ст. 1864. р. на Полтавщині. Місце сталого замешкання на Україні — Золотоношський повіт на Полтавщині, — м. Ірклієво. Високу фахову освіту дістав в Інституті Інженерів Шляхів Комунікації в Петербурзі, який скінчив р. 1893. Після скінчення Інституту мав надзвичайно широку й різноманітну працю на залізницях Середне-Сибірській, Тифліс-карській, Астраханській, Катериненській, Владикавказькій, Волго-Бугульмінській, Московсько-Курській. Довший час був начальником руху на

Владикавказькій залізниці та керовником Волго-Бугульмінській залізниці та керовником Волго-Бугульмінськими Залізницями. З р. 1917. працював на залізницях України, а на початку 1918. р. (за часів Центральної Ради) був міністром шляхів України.

На еміграції від р. 1922. працює в Українській Господарській Академії (Чехословаччина), яко доцент та керовник катедри меліорації, виховавши там кілька десятків інженерів-гідротехніків і давши меліоративні знання 125 інженерам-агрономам. До війни був співробітником кількох фахових журналів. На еміграції написав багато праць, з яких вийшли в світ в українській мові: „Нарисна геометрія“, ст. 646 ін 8^о вел. Подебради. 1923. УТВ. „Меліорація“ ч. I. Подебради. 1925. стор. 760 ін 8^о вел. літогр. Вид. УСВ. „Залізнична політика“ ч. I. Подебради. 1925. стор. 216 ін 8^о вел. літогр. УТВ. „Залізні дороги“, Подебради. 1928. Стор. 225 ін 8^о вел. літогр. Вид. УГА. „Логаритмічна лінійна А. Нестнер № 28“, стор. 16 ін 8^о вел. Подебради. 1930. Вид. Спілки Гідротехніків та меліораторів при УГА. „До проблеми залізничної тарифікації“, Подебради. 1931. стор. 24 ін 8^о вел. Вид. УГА. Праці ювілята, особливо з царини залізничної політики й економіки транспорту, є надзвичайно цінними й користуються високою оцінкою чужоземних фахівців.

Бажаємо Шановному Ювілятові, який є теж цінним співробітником нашого журналу, ще довгої й продуктивної праці на користь рідного народу, а передовсім повороту на рідну землю, щоби тут передати своє знання молодшому поколінню.

ГОСПОДАРСЬКА ШКОЛА ТОВ. „ПРОСВІТА“ В МИЛОВАННЮ.

Школа в Милованню є однорічною господарською школою і одинокою українською школою на наших західних землях. Повстала вона завдяки фундації Митрополита А. Шептицького, котрий жертвував на ту ціль в 1908 р. осередок з розparcelьованого маєтку, старий двір і господарські будинки, а крім того відступив під дуже корисними умовами 39 га землі, признаючи zarazом власником школи Тов. „Просвіта“ у Львові. В слідуючих літах Тов. „Просвіта“ докупило около 96 га землі, так, що сьогодні має школа около 135 га землі. — Село Миловання лежить по правім березі Дністра на Покутті, в пов. Товмач, 300 м. високо над уровнем моря. Рістна околиця — подільська. З управних рослин удається пшениця, кукурудза, буряки, фасоль, тютюн, а на збочах сади, що рідко обмерзають в цвіт. В лісах росте дуб, клен, граб, береза, липа, вільха; підшиття лісу творить ліщина, вовче лико, дика рожка, берберис, гліг, рідше дерен і калина. Пересічна кількість опадів за минулих 7 літ виносить 521 мм. (найменше 324.2 мм., а найбільше 692.7 мм.). — Місцеве населення, як також й околиці — це переважно малоземельні селяне, яких господарства доходять до 2 га. Само положення школи не було щасливо вибране. 25 км. до більшого культурно-освітнього осередка Станиславова, 13 км. до повітового міста Товмача, 8 км. до стації Палагичі — це віддалення, котрі в ніякому разі не впливали додатно на успішний розвиток школи. — Школу почали організувати в 1908. році. Старий двір не відповідав потребам школи, тому-то його цілком розібрано й вибудовано коштом 115.000.— К. австр. вправді на вид величавий двоповерховий будинок, однак для школи зовсім невідповідно побудований. В часі своєї передвоєнної діяльності улажувала школа зимові курси, а перший такий курс почався в падолисті 1909 р. В тім часі відбулося 5 зимових курсів. В часі війни школа була нечинна. Военні операції знищили школу майже зовсім; вправді сам будинок школи не дуже потерпів, однак з пребгатих научних средств, як рівнож господарського мертвого і живого інвентаря — не остало майже нічого. Дуже тяжкі повоєнні відносини і знищення передвоєнного дорібку поставили існування школи через якийсь час під великим знаком питання. Проба відновити діяльність школи в 1922 р. не повелася. Щойно по зятягненню більшої позички, відремонтованню шкільного будинку, як рівнож побудованню нової стайні відновила школа дня 1. XI. 1925 свою діяльність. В pp. 1925—1930 відбувалися кожного року семи-місячні зимові курси, а дня 1. I. 1930 р. зорганізовано річну школу на статуті, уложенім для нищих господарських

шкіл. Шкільний рік триває від 1. XI. до 30. IX. В часі від 1925 р. покінчило школу 230 учеників. В зрозумінні великого значіння кооперативної ідеї для економічного відродження села, уряджує школа кожного року 6—10 тижневі спеціальні курси організації і кооперативного діловодства і книговодства. Дотепер відбуто 9 курсів, а покінчило їх 132 учасників крім сталих учеників школи. В 1933. р. урухомила школа столярські варстати, де під доглядом фахового столяра учаться ученики робити найбільш потрібне господарське знаряддя. В р. 1933. відбувся в школі рівнож перший курс білоскірництва. — На школі тяжить сервітут, а саме обов'язок приміщення вакаційної оселі через 6 тижнів в році. Той сервітут приносить школі чимало клопотів. — Шкільний будинок не відповідає своєму призначенню. Це дво-поверховий будинок (23 м. \times 14 м.) в котрім міститься все: викладова саля, канцелярія, приют (інтернат), як рівнож мешкання для учителів. Найбільшою болячкою школи є якраз нестача мешкань для учителів. В шк. будинку є воно з виховних оглядів непобажане, а з огляду на особисту вигоду учителя утяжливе. Дім, призначений на мешкання для учителів, є від 4 літ невикінчений і покищо нема надії на скорі його викінчення. Наукового приладдя бракує, а спеціально відчувається нестачу фізичного і хемічного кабінету. Таблиць і графічних зівставлень є досить; школа має рівнож комплект молочарського знаряддя і також для контролі молочности. — Шкільна бібліотека поділена на два відділи: фаховий і белетристичний. Відділ фаховий має 790, а белетристичний 1020 книжок. — Рільне господарство о просторі около 135 га, є в двох комплексах: коло будинків 60 га, а в віддаленні 2 км. нецілком доброї дороги 75 га. Поле коло школи складається з 4 га городів, 48 га рілі і 8 га неужитків, яких під теперішню пору неможна загосподарити. Почва того комплексу — глинковатий чорнозем на підпочві — ділювальній глині. Підложе — непротуский іл і поклади зернистого гіпсу, що його на стінах збіч добувають як будівельний матеріал. Комплекс поля при школі є вже в досить добрій управній культурі. — Почва другого комплексу — це карпатська глина, т. зв. попелиця на непротуским підложу. До 1930. р. був це неужиток — пасовисько, поросле корчами; на протязі 3 літ перемінила його школа в управне поле. Поле це вимагає ще досить труду і вкладів для осягнення відповідної рільної культури. Віддалення того поля збільшує й так трудні і тяжкі услів'я праці. Всьо поле потребує дренажі. Сіножатей і пасовиск школа не має. Шкільне господарство провадиться як годівельне, хоч властиво нема до цього природних умовин, бо нема ані сіножатей, ані доброго пасовиська. Напрямок цей вибрано однак з огляду на потребу школи. — Школа має слідуєчі госп. будинки: 1) муровану стайню, крыту бляхою, побудовану в р. 1925 (27 м. \times 13 м.). Там є обора, хлів і стайня на коні. 2) стодолу і склад знаряддя, будинок деревляний 60 \times 14 м., оббитий дошками, а критий блятою. 3) курник 18 \times 6 м., побудований в р. 1930, критий дахівкою, на 500 курей, з огорожою-вибігом. Школа немає шпихліра, котру то нестачу треба усунути при дальшій розбудові господарства, щоби уможливити продукцію сівного збіжа. Побажаним булоби рівнож побудовання гноівні і заквасної вежі (сіло). — Школа має тепер обору з 15 штук, в тім зародову обору К. М. С. „Маслосоюз“, а то бугая чистого сіменталера і 5 коров, хлівню великої білої англ. раси кількістю 7 штук, 10 коней робучих і 70 курей раси кармазинів з контрольованою неспістю. До шк. господарства треба зачислити ще пасіку. Це є радше демонстраційно-досвідна пасіка, що складається з 10 пнів і 6 системів вуликів. Околиця немає відповідних умов до розведення цієї ділянки господарства. — Школа має мертвий інвентар в достаточній кількості; одначе з демонстраційних оглядів требаби його ще доповнити. Шкільне господарство провадить власний ковальський варстат, де ученики учаться направи госп. знаряддя. — Осібну галузь шк. господарства складають: яринний город, шкілка овочевих дерев і сад. Яринний город на просторі пів га дає городовину на потреби школи. Роботи в ньому виконують виключно ученики, а за це дістають безплатно всяку городовину, потрібну до їх кооперативної харчівні. Розсаду городовини і квітів продукує школа в парниках з 30 вікнами. — Шкілка овочевих деревець займає простір 2 га, а поділена на 6 відділів і 12 кватир. Школа продукує високо-і пів-пенні деревця, а з весною починає продукцію карлових деревець. Школа має карловий ма-

точний сад з 200 деревами і 60 відмінами, молодий сад карловий — 90 дерев, як теж 80 низкопущених дерев. Школа приступає до поширення шкілок, котрі одинокі можуть бути джерелом постійних доходів, потрібних для удержання школи. Для декоративних цілей провадить школа цвітник на просторі 900 м². — В нинішніх обставинах господарство не оплачується; лише шкілки овочевих дерев дають ще дохід, хочай і той дохід постійно зменшується — через чимраз то меншу силу купна селянина. — Учні школи походять зі Сх. Галичини. В біжучому році є 28 учнів, в тому 15 з повіту Товмач. Школа змагає до цього, щоби учні походили з найближчої околиці, бо лише в тім випадку є можливість нагляду над абсолювентами школи. Фреквенція школи може дещо замала, однак, як всі фахові школи, так і господарська школа підпадає через важке положення рільництва. Учні мешкають і харчуються в інтернаті, а лише місцеві доходять до школи. Кошт удержання учня в інтернаті виносить около 25.— зол. місячно. Виховання учнів є оперте на самоврядуванні, хоч є деякі труднощі в повній розбудові автономії учнів; спеціально брак приміщення утруднює цю задачу. Для громадського вироблення учнів є в школі різні організації, а то: просвітний кружок, хор, кооператива. Школа уряджує рік-річно кілька прогульок, в тім одну краєзнавчу. — Практичні заняття виконують учні в оборі, хліві, курниках, варстатах, а літом в яриннім городі, шкілці овочевих дерев, пасіці і кооп. молочарні. В рільнім господарстві обзнайомлюються учні з різного роду працями, з машинами, знарядями; учні перепроводжують полеві досвіди з погноями, але до пільних робіт їх не уживається. Всі пільні роботи, з огляду на великий простір, виконують денні робітники. При практичних заняттях звертається увагу учнів в першу чергу на пізнання моральної вартости самої праці, солідне і скоре виконання праці, як рівнож на вивчення організації і раціоналізації праці у власному господарстві. — Учні вертають по укінченню школи в переважній мірі на батьківщину, а тільки незначна частина з них, по різних спеціальних доповненнях науки, знаходить працю в кооперативних чи інших підприємствах. — Опіка персоналу школи над абсолювентами є важка, бо праця в школі і шкільнім господарстві вичерпує весь час учителя, з другої знову сторони розміщення учнів на широкім просторі Сх. Галичини утруднює те завдання. — Крім учнів приймає школа своїх абсолювентів, як практикантів, в різних галузях господарства. В біжучому році є 9 практикантів, а то 6 в городі і шкілках, 1 в рільнім господарстві, а 2 в столярні. Практика є безплатна, а замісцеві оплачують ще кошта удержання. — Учительський збір складається з управителя, двох учителів і учительського практиканта. Науки релігії учить місцевий парох, а ветеринарії — ветеринарійний лікар, що доїздить. — Персонал школи бере чинну участь в освітній позашкільній роботі. Провадить всі місцеві товариства фахові, кооперативні і освітні. Особливу увагу присвячує школа секціям контролю молочности в районі і для того відбувся в р. 1933. перегляд худоби — один в Рошневі, а один районовий в Милованні. Учителі дають відчити в дооколичних селах і гутірки на різні господарські теми та уділюють всім інтересентам фахових порад. — Дев'ять років працює наша одинока господарська школа серед незвичайно важких матеріальних умовин над поширенням господарської освіти серед українських селян. На превеликий жаль школа не знаходить належного зрозуміння серед громадянства. Нехіть до всяких фахових, а зокрема господарських шкіл, є шкідливим для нас наслідком особливого психічного наставлення. І лиш повоєнне лихоліття примусило українського інтелігента в пошукуванні варстату праці іти на низи і покинути думку про урядницьку службу. Саме праця на низах примушує нас подумати про фахову освіту не тільки проводу, але і селянина. Без фахової освіти економічне відродження українського села немислиме. Тому наше громадянство повинно посвятити більше уваги нашій одинокій господарській школі.

Інж. Е. Брилинський.

ВЕРЕС НА ЗАКАРПАТТЮ. Верес (*Calluna vulgaris* Salisb.) є типічна європейська рослина, характерна для фльори герцинської області. Ареал поширення вересу на сході межує з Уралом, на півночі доходить до Ледового Океану, а на півдні росте в горах Португалії, Корсики, Італії, Греції. Росте верес на сухих бідних вапняних ґрунтах, на пісках, на торфовищах, росте цілими формаціями вересовищами (*callunetum*). Величезні вересовища є в північній Німеччині. А взагалі верес є характерний для Середньої Європи. Росте разом з *Nardus stricta* L., *Festuca ovina* L., *Deschampsia flexuosa* Trin., *Vaccinium Myrtillus* L., *Vaccinium Vitis idaea* L., *Arnica montana* L., *Antennaria dioica* Gaertn.

В межах свого ареалу верес в деяких місцевостях не росте зовсім, хоч рослини, які його звичайно супроводять, ростуть там. Так проф. К. Домін¹⁾ заперечує існування вересу на західнім Бескиді, в низьких Татрах до висоти 1500 м., а понад цю межу вже з'являється й верес. На закарпатській полонині Боржаві Др. М. Малох²⁾ зовсім не найшов вересу, хоч там і панує *nardetum* і ґрунт має підкладом пісковець. Доц. І. Мазепа³⁾ заперечує існування вересу на закарпатській верховині. В умовах, у яких я перебуваю, не маю змоги зібрати більше матеріалу про існування вересу на Закарпатті, але взагалі він тут не існує. Дня 15. серпня 1933. пішов я з дружиною своєю на Боржавський полонину студіювати полонинський травостан. Дорогою ми знайшли верес, на який ми не звернули великої уваги. І лише за рік після ознайомлення з запереченням існування вересу на Закарпатті д-ра М. Малеха й доц. І. Мазепи дня 24. вересня 1934 року пішли ми знову й детальніше ознайомились з місцем походження вересу на Закарпатті.

Це місце знаходиться на обидва боки окружної Свалявсько-Волівської границі на північ від державної шосованої дороги Воловець-Волове між селами Гукливій і Подобовець, як раз проти Великого Верху на Боржаві. Місце знаходження вересу починається яких 20 м. на північ від шоси й тягнеться з 1 км. по самій окружній границі, ширини площ із вересом 350 до 400 м. (найбільша). Висота над по-

земом моря від 741 м. до 774 м. Ґрунт темнокаштановий суглинок з рештками органічних річовин, товщина цієї верстви 5—8 см., на споді лежить жовта глина з елементами піску. Схил південний, кут нахилу 30—40°.

Рослинність цієї площі: з десятків смерек у віці до 30 літ, три буки, кілька десятків смерекових пнів, до п'яти корчів *Alnus viridis*, десятків зо три корчів *Juniperus nana*, з десятків купінок з *Vaccinium Vitis idaea*, травостан з *Festuca ovina*, *Nardus stricta*, *Antennaria dioica*, — решту й точніше визначити неможливо, бо на цій площі пасеться худоба й травостан сильно знищений. Моху зовсім мало. *Calluna vulgaris* Salisb. — росте на цій площі окремими корчиками, переважно в східній частині, й окремими острівками проміром найбільше 20—30 см., в західній частині площі острівки вересу доходять і до 50 см. проміром. В західній частині більш затінений і окремі корчики ростуть густіше, так, що на окремих площинках 1 м² кількість вересу сягає 25—30%, тоді як на східній частині лише 1—2%. До десяти купінок цілком укриті вересом. Висота окремих рослин вересу 10 см. і до 45 см.

Подая це до загального відомо, може й справді як рідку знахідку вересу на Закарпатській Верховині.

Література:

1. Prof. Dr. K. Domin: Problémy a metody rostlinné sociologie. Praha 1923.
2. Dr. M. Maloch: Vegetační pokrývka Boržavských polonin.
3. Доц. І. Мазепа: Закарпатські полонини в світлі агроботанічного дослідження. Укр. Арх. Вістник ч. 1. 1934. Львів.

Інж. Г. Гордієнко.

ПОСТУП КООПЕРАЦІЇ В ЧЕХОСЛОВАЧЧИНІ. Щойно виданий 37-ий звіт Центрального Союзу сільсько-господарських кооператив в Празі представляється цікаво. В ньому, поза даними що до діяльності вище згаданого найбільшого кооперативного союзу Чехословаччини, знаходимо також відомости про поступ кооперації в Республіці взагалі. На 1. січня 1934 року в Чехословаччині функціонувало — 17.583 кооператив (проти 17.488 в по-

передньому році). Між цими коопера- тивами було:

1) Кредитових: систему Кампеліка (Райфайзена)	5.630
систему Шульце-Деліча	2.186
2) Сільсько-господарських	5.490
3) Споживчих	1.641
4) Ремісничих робітничих	1.461
5) Будівельних	1.641
6) Інших	134
7) Кооперативних союзів	49

Колиж додамо, що у вище згада- них кооперативах є в сучасний мент після думки знавця чехословацької кооперації Фр. Модрачка*) біля 3.400.000 членів, то важне значіння кооперативного руху в Чехословач- чині мусить бути признано цілком безсумнівним.

Зі згаданої кількості кооператив більш ніж 4.000 об'єднано в Цен- тральному Союзі. Останній є не тільки Центральною Касою для об'єднаних в ньому кооператив, але також і Ревізійним Союзом й центром куль- турної кооперативної роботи, як і впливовим фактором в царині кооперативної торгівлі.

Як Центральна Каса згаданий Со- юз користується довірям вкладчиків, які зложили на 1 січня 1934 року до Центрального Союзу біля 720 міліо- нів чехословацьких корон.

В порівнянні з попереднім роком спостерігається зменшення лишку вкладів з 5 міліонів Кч. Одначе, слід замітити, що до цієї суми входять витрати вкладчиків протягом 1933 р. на купівлю Позички Праці, на суму 25 міліонів Кч. Таким чином, змен- шення загальної суми вкладів Цен- трального Союзу, в порівнянні з попереднім роком є незначне.

Цікаво, що вклади, внесені до кредитових кооператив, що є члена- ми Центрального Союзу, досягали на 1 січня 1934 року 2.185 міліонів Кч., тобто перевищували тричі лишок вкладів в Центральнім Союзі, а по- рівнюючи з роком 1929 (роком по- чатку кризи) були навіть на 90 міліо- нів Кч. більше.

Що торкається позик, виданих кредитовими кооперативами, що об'єднані в Центральному Союзі, своїм

членам, то на 1 січня 1934 року за- гальний їх лишок мало не досяг 1.500 міліонів Кч., щож уявляє з се- бе таким чином тенденцію до збіль- шення.

Відносно позик, що були уділені Центральним Союзом своїм членам, то їх лишок на 1 січня 1934 року до- сягає до 449 міліонів Кч., при чому і в даному випадкові помічається від часу початку кризи щорічне невелике (2%) збільшення лишка уділених по- зик. Центральний Союз систематично змагає до зменшення відсоткового тягару своїх боржників по позикам, що знаходиться у тісному звязку з відсотковою стопою, яку платить сам Союз від вкладів. Згідно зі за- коном з року 1932 кредитові устано- ви Чехословаччини не мають права платити від вкладів більше чим 4%. Це дозволяє членам Центрального Союзу користуватися дешевим кре- дитом, тому що Центральний Союз рішуче стремить до того, щоб від- соткова стопа, що платиться від вкладів та побирається від позик оберталася в межах 1½%. Часто- густо трапляється, що це коливання не перевищує ¾%. Це великий успіх, велика кооперативна праця.

Що торкається культурної праці Центрального Союзу, то він видає декілька часописів, які не тільки під- тримують звязок між Центральним Союзом та його членами, але й та- кож трактують загальні питання ко- операції й сільського господарства.

Відтак, в тісному звязку з Цен- тральним Союзом є діяльність Висо- кої Кооперативної Школи, що під- готовляє для кооперації висококвалі- фікованих працівників. В році 1933 покінчило Школу 26 слухачів.

Ревізійна діяльність Центрально- го Союзу полягала в 1933 році в то- му, що 25 союзних ревизорів викона- ло 2.415 ревізій.

Нарешті, торговельну діяльність веде Центральний Союз за посеред- ництвом спеціально утворених при Центральному Союзі та від нього за- лежних організацій, що торгують хліборобськими продуктами й необ- хідними в господарстві предметами, та організацій для продажі худоби та молочних продуктів. Всі ці органі- зації протягом 1933 року продали на суму біля 875 міліонів Кч.

*) Земедельске Дружествні Лісти, 1934, V, 11.

З ЦЬОГОРІЧНОЇ ГОСПОДАР-СЬКОЇ ВИСТАВИ В ПРАЗІ.

Цьогорічна господарська вистава в Празі (26—31. V. 1934.) була під знаком кризи. Отже й експонати в царині землевпорядних робіт, так багаті в минулих роках, обмежувалися на мінімум. В першу чергу треба з них відзначити черговий білянс земельної реформи на Закарпатті та решті земель в Ч.С.Р. Всього на 1. I. 1934 р. в Ч.С.Р. було забрано до земреформи 4,060.615 га, з котрих ґрунтів сільсько - господарського значіння 1,310.138 га і несільсько-господарського 2,750.432 га. Власне на Закарпаття припадало ґрунтів першої категорії 46.413 га при загальній кількості забраної землі — 245.731 га.

Із земель сіль.-госп. значіння у власність нових господарів передано 841.600 га. Залишилося на 1. I. 1934 до диспозиції земреформи 65.923 га. Решту повернено давним власникам. Всьогож розпарцельовано біля 1,250.000 га. між 620.000 родин.

Кольонізаційною акцією утворено біля 2940 осілостей з пересічною кількістю землі на двір біля 12,6 га, а саме: 768 осілостей до 5 га, 385 осілостей від 5 до 10 га і 1777 осілостей понад 10 га. Крім того для розбудови міст і сіл нарізано біля 80.000 будівельних ділянок загальною площею біля 15.000 га.

Із парцеляції забраних до земреформи лісів площею 2,460.498 га новим власникам передано 649.407 га, залишилося до диспозиції земреформи 613.628 га, решту повернено давним власникам. Через ці операції держава придбала у свою власність 400.682 га, місцеві самоврядування та громадські кооперативи — 139.167 га, лісові кооперативи — 22.484 га, кооперативні випаси — 24.574 га, правні особи — 21.246 га і фізичні особи — 41.255 га.

На майбутнє залишається: розпар-

цельовати біля 60.000 га ґрунтів сіль.-госп. значіння, 250.000 га лісів, в царині кольонізації докінчити будову 235 осілостей, перевести розбудову 500 нових осілостей та закінчити низку звязаних із земреформою земельмірно -- фінансово -- юридично -- статистичних операцій. З розпарцельованих уже земель на 1. I. 1934 р. закниговано біля 56%. На акцію забезпечення робочого персоналу забраних до парцеляції маєтків видано більше 356,000.000 корон Ches. Незважаючи на це, в загальному підсумку з фінансового боку земреформа виявилась самовистарчальною.

Далі на виставі заслуговував на увагу відділ агропедологічного дослідження ґрунтів, на якому виставлено декілька добре випрацьованих агропедологічних мап, мапа реакцій ґрунтів, ґрунтовий моноліт з механічними, хемічними, геологічними і кліматональними аналізами та модель зондової ями з взірцями взятих ґрунтів.

Не зважаючи на мале місце, відведене відділові, він робив гарне вражіння. Його клич: „агропедологічна мапа показує шлях до більш досконалих методів обробітки землі та веде до збільшення вдвічі прибутку з землі“ тут же підпірався листовними подяками з різних місць краю. Гарним доповненням до агропедологічних мап була ще мапа обсягу потрібних для життя рослин річєвин (P_2O_5 та K_2O) з вказівкою доцільних угноень. Як дарунок для відвідувачів вистави, біохемічний відділ, що виставив цю мапу, робив безкоштовно аналізи ґрунтів з визначенням потрібного угноєння.

Загальним провідним мотивом цьогорічної виставки було поглиблення господарської освіти серед широких мас села, як передумови добробуту цілого народу.

Проф. інж. Л. Грабица.

Адреса: Український Агрономічний Вістник, Львів, Ринок 10/II.

Виходить збірниками що чверть року. Чергове число вийде в грудні 1934 р.

Редактор і видавець: інж. др. Євген Храпливий.

З друкарні Видавничої Спільки „Діло“, Львів, Ринок 10.

ЧИ ВИ ЧИТАЄТЕ

„НОВУ ЗОРЮ“

„Нова Зоря“ вже 9-тий рік виходить у Львові.

„Нова Зоря“ освітлює всі політичні й економічні, культурні й філософські справи зі становища чистого католицького

„Нова Зоря“ приносить цікаві вісти про все, що діється на українських землях і в цілм світі

„Нова Зоря“ подає вісти про найновіші закони і розпорядки

„Нова Зоря“ містить описи подорожей по чужих краях, в недільних числах містить статті про літературу, науку або про мистецтво

„Нова Зоря“ має своїх кореспондентів у різних місцевостях нашого краю і за кордонами, за океаном як в Канаді, Зл. Державах П. А. і в Бразилії

„Нова Зоря“ виходить 2 рази на тиждень і коштує 24 зол. річно, за кордоном 36 зол.

Адреса: „Нова Зоря“, Львів, ул. Сташіна 8.

Популярно-науковий журнал

„ЖИТТЯ І ЗНАННЯ“

є необхідний в усіх установах, що ведуть культурно-освітню роботу на селі,

є необхідний для кожного громадянина, що хоче самоосвітою поширювати круг свого знання,

є необхідний для уладження гомосного читання в читальнях, кооперативах, кружках „Сіл. Господаря“.

На рік (12 чисел) 18— зол.,

$\frac{1}{2}$ р. 9— зол., $\frac{1}{4}$ р. 5— зол.

АДРЕСА:

Т-во „Просвіта“ — Львів, Ринок ч. 10.

Нарешті появилсь для кожного Товариства конечно потрібний підручник:

„Під вільним небом“

Це книжка, в якій Кружок „Сільського Господаря“, Читальня „Просвіти“, „Соکیل“, Кооператива і т. д. найде усі поради — як улажувати фестини, національні, сільсько-господарські, Рідно-Шкільні, сокільські і спортові свята, забави, обходи і т. д. — В книжці є дві інсценізації п. н. „В поході“ і „Маруся Богуславка“.

Ціна книжки 1-50 зл., з поштовою пересилкою 1-70 зл.

Замовляти:

Вид. кооператива „Батьківщина“, Львів, вул. Домініканська ч. 11'

Найдобрійшої якості паперці і тутки „КАЛИНА“

поручає

одинокa українська кооперативна фабрика „БУДУЧНІСТЬ“ в Тернополі.

Так паперці, як і тутки „КАЛИНА“ здобули собі повне признание не лише у своїх, але і чужих, а навіть за границею мають вироблену вже марку.

Трокари від зол. 8-50—12-00, Гегари від зол. 7-00—22-00, Сонди від зол. 8-00—20-00, Спущала від зол. 6-00—9-50, Катетери молочні від зол. 2-00—2-50, Комплекти до щеплення свиней, Стрикавки „Рекорд“, Ветеринарні ігли, Колісця для бугаїв, Емакулятори і т. п. поручає по фабричних цінах

„Інструментаріом лікарське“

Львів, Академічна 26.

одинокe фахове жерело заосмотрювання у всяке ветеринарне приладдя і п.

ДРУКАРНЯ

Видавничої Спілки

„ДІЛО“

кооператива з обмеж. порукою
у Львові, Ринок 10., I. пов.
дім „Просвіти“. — Телефон 29-26.

виконує швидко і солідно всілякі
друкарські роботи, а саме: книжки,
брошури, часописи, афіші, летючки,
табелі, запрошення і т. і. по дуже
поміркованих цінах.

Для читалень „Просвіти“, Повітових
Союзів і місцевих Кооператив виконує
касові книги, книги членів, запрошення на
забави і т. і. за найновішими зразками.

Замовлення з провінції виконуємо в 2 днях.

Коли хочете купити яку
книжку, пишіть до

КНИГАРНІ

Т-ВА ІМ. ШЕВЧЕНКА

Львів, Ринок ч. 10.

Там дістанете:

Книжки господарські всіх
краєвих і закордонних ви-
дань. — Повісті і опові-
дання — Книжочки для
дітей. — Всі шкільні під-
ручники. — Часописи
журнали і образи.

Замовлення на провінцію
виконуємо скоро і точно.

Читайте!

найстарший на українських
землях у Польщі щиро
український щоденник

„ДІЛО“

що виходить уже 54 літ
у Львові і появляється кож-
ного дня. — Редакція й
Адміністрація міститься
у Львов, Ринок 10., II. пов.

(Дім Т-ва „Просвіта“). — Телефон
Редакції й Адміністрації 29-41. —
Конто поштової шадниці 143.322. —
Адреса для телеграм: Львів „Діло“.

Видає Видавнича Спілка „Діло“.

Місячна передплата 5 зл., за кор-
доном 1 амер. доляр.

Найкорисніше, найпевніше і най-
легше умістите свої ощадности
в золотих, долярах або в золо-
тих в золоті в

КООПЕРАТИВНІМ БАНКУ

„ДНІСТЕР“

у Львові, вул. Руська ч. 20.

Опроцентування вкладок різдвя-
них, феріальних, приданого, і на
усамостійнення вище від опроцен-
тування вкладок. — Хто що місяця
складає в Кооперативнім Банку
„Дністер“ готівку на премійну
книжочку, може крім звичайних
відсотків одержати на випадок
вильосування нагороду від 25 до
100 золотих — Вкладчикам з про-
вінції висилає Банк для надсилан-
ня вкладок ощадностей безплатно
складанки П.К.О. Так само без-
платно висилає Банк на бажання
проспекти і інформації в справі
щадничих вкладок.

Телефони чч: 80-50, 4-57.

7-ий рік видання

КООПЕРАТИВНА РЕСПУБЛІКА

економ.-суспільний місячник під редакцією
др. К. КОБЕРСЬКОГО

Видає: Ревізійний Союз Українських Кооператив у Львові, вул. Міцкевича ч. 12.

Огляди господарського положення в світі і у нас. — Господарська і кооперативна хроніка. — Народне господарство. — Практика, теорія та життя кооперативів. — Співробітники з краю і закордону.

Передплата на рік 12 зол.

Хто платить річну передплату дістане в нагороду 3 цікаві книжки.

Кожна кооператива, кожний кооператор мусять читати „Кооперативну Республіку“!

„ХРОМ“ Промислово Торговельна Спілка з о. п. у Львові

Фабрика і торгівля футер та шкір на взуття. — Заряд і склеп: вул. Руська 20. Тел. 71-83. — Фабрика: вул. Городецька 97. Телефон 53-29.

Усі уживають пасту до обуви

„ЕЛЕГАНТ“

фірми О. Левицька і С-ка, Львів, Кордецького ч. 51,

бо лише та паста консервує шкіру і дає найкращий поліск.

Ви забезпечуєте своє майно, дім, худобу то що. А як мається справа з Вашим життям? Чи воно вповні безвартісне для Вашої жінки й дітей, що Ви досі не обезпечилися в одинокому українському Товаристві обезпечень на життя й ренти **„КАРПАТІЯ“**, Львів, Ринок ч. 38.

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ

„Новий Час“

Найбільш поширений і найдешевший щоденник. — Місячна передплата 3— зл. — Поодинокое число 20 гр. — Приносить кожного дня відомості з усіх ділянок життя. — Кількістю інформацій дорівнює чужій щоденній пресі. — Інформує всіх — про все.

„Новий Час“

доставляємо до дому що вечора

Точні передплатники „Нового Часу“ дістають даром

„Велику Історію України“

за доплатою 40 грошів на кошта опакування і пересилки.

Адреса: „Новий Час“, Львів, Бойків 4.

Велика артистична переплетня ДМИТРА ХОМЯКА

в домі Товариства „Просвіта“,
у Львові, Ринок ч. 10.

Приймає в переплет всякого роду накладки, книжки до бібліотек поодинокое і в цілості, шкільні книжки, торговельні й бюрові книги, церковні книги.

СПЕЦІАЛЬНІСТЬ ЄВАНГЕЛІЯ

Філіям, Читальням і Членам „Просвіти“ 25% опуст. Сталим відборцям і церковним брацтвам кредит. — Оферти висилається відворотно.

Поширюйте хліборобські книжки видання Товариства

„СІЛЬСЬКИЙ ГОСПОДАР“

у Львові, Ринок ч. 10. II-ий пов.

I. Управа ріллі й рослин.

Доц. В. Доманицький: Цукровий буряк	30л.
Инж. Г. Гордієнко: Конюшина	0:80
Инж. Г. Гордієнко: Соя	0:50
Инж. О. Кошель: Фасоля	1:30
Инж. М. Боровський: Про зелені погної	0:60
Доц. В. Доманицький: Чому треба чергувати с.-г. рослини на полях	0:70
Инж. А. Романенко: Що показали польові досвіди зі штучними погноями	0 60
Инж. М. Боровський: Виноград	0:50
Инж. А. Романенко: Лен	0:50
Іван Крижанівський: Ріпа стернянка	0:20

II. Плекання сільсько-господарських тварин.

Др. В. Королів-Старий: Як вибирати коня (нове видання)	0:75
К. Михайлюк: Плекання телят (нове видання)	0:80
В. Воробець: Про плекання та годівлю домашньої птиці	1:00
Д-р М. Холєвчук: Шляхи до поліпшення годівлі с.г. тварин	0:20
Д-р М. Холєвчук: Годівля та плекання поросят	0:90
Д-р М. Холєвчук: Як організувати і вести контроль молодочности?	0:90
Инж. Д-р М. Холєвчук: Як організувати і вести Секції охорони сільсько-господарських тварин?	0:30
В. Королів-Старий: Крілики	0:90
Д-р. Б. Гнатевич: Годівля коропа	0:90
Гр. Герман: Як будувати та уладити курник	0:40
Инж. Хомишин: Годівля домашніх тварин	0:50
Д-р Е. Томашівський: Птахомисарський промисл	1:00
Инж. Др. Е. Томашівський: Кооперат. збут живої птиці	0:40
Инж. Др. Е. Храпливий: Плекання рогатої худоби у Сх. Галичині	2 50
Инж. Др. Томашевський: Конкурс вгодовування птиці	0:20

III. Ветеринарія.

М. Стахурський: Коли і як помагати при породах у корів	0:30
М. Стахурський: Хвороби кіньських ніг (кінська ортопедія)	0:60
Д-р. М. Стахурський: Мотилиця у худоби	0:20
Инж. др. М. Холєвчук: Державне відшкодування у випадках загибелі с.-г. тварин	0:30
Д-р А. Моспанюк: Хвороби вимені	0:50
Д-р А. Моспанюк: Чим і як лікувати господарські тварини в нагліх випадках	0:50
Д-р М. Стахурський: Ветерин. лікар у недугах дом. звірят	4:00
Др. М. Стахурський: Про деякі хвороби птиці	0:20

IV. Суспільна агрономія і кооперація.

Инж. Е. Храпливий: Як піднести наше хліборобство (Про співпрацю кооперації, „Сільського Господаря“ і інших установ в ділянці суспільної агрономії)	1:00
Инж. Е. Храпливий: За хліборобську справу (Про те, як оснóвувати Кружки та Філії „Сільського Господаря“ та як в них працювати)	2:50
Инж. Храпливий: Про хліборобський вишкіл сіль. молоді	1:00
Инж. Д-р. Е. Храпливий: За наше хліборобське шкільниц.	1:00